SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, November, 24, 2005

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) slamabad, at five minutes past eleven in the morning with Mr. Chairman Mr. Mohammadmian Soomro) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

اعوذ باللّٰه من الشیطٰن الرجیم

بسم اللّٰه الرحمٰن الرحیم

و من اظلم ممن افتری علی الله الکذب وهو یدعٰی الی الاسلام والله
یهدی القوم الظلمین ۞ یریدون لیطفئوا نورالله بافواههم والله متم نوره ولوکر
الکٰفرون۞ هوالذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهره علی الدین کله و لو ک
المشرکون۞ یآ یهاالذین اٰمنوا هل ادلکم علی تجارة تنجیکم من عذاب الیم۞ تو منو
بالله و رسوله و تجاهدون فی سبیل الله باموالکم و انفسکم ذٰلکم خیرلکم ان کن
تعلمون۞

ترجمہ، اور اس سے ظالم کون کہ بلایا تو جائے اسلام کی طرف اور وہ اللہ پر جھوٹ بہت
باندھے۔ اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔ یہ چاہتے ہیں کہ اللہ (کے چراغ) کی رو
کو منہ سے (پھونک مار کر) بجھا دیں حالانکہ اللہ اپنی روشنی کو پورا کر کے رہے گا۔ خواہ کافر ناخ

ی ہوں۔ وہی تو ہے جس نے اپنے پیغمبر کو ہدایت اور دین حق دے کر بھیجا تاکہ اسے اور سب
دینوں پر غالب کرے۔ خواہ مشرکوں کو برا ہی لگے۔ مومنو! میں تم کو ایسی تجارت بتاؤں جو
تمہیں عذاب الیم سے مخلصی دے (وہ یہ کہ) اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ ۔ اور اللہ کی راہ میں
اپنے مال اور جان سے جہاد کرو۔ اگر سمجھو تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے۔

سورۃ الصف(آیات ۷ تا ۱۱)

جناب چیئرمین، جزاک اللہ۔ بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ اللھم صل علیٰ محمد و
علیٰ آل محمد۔

I think before we take up the Question Hour, we had an issue that was raised yesterday. Mr. Wasim Shahzad, would you like to give us an update on the issue of journalists?

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم (وزیر مملکت برائے امور داخلہ)، شکریہ جناب۔ جناب والا!
آپ کی جو ہدایات تھیں اور یہاں پر جو issue raise ہوا تھا میں اس کا تھوڑا سا back ground
بتانا چاہوں گا۔ یہ ایک بچے کی abduction کا case تھا جس میں دو بندے accused تھے، اعجاز
حسین اور مدثر، یہ میرپور سے belong کرتے ہیں اور ان کو یہاں گوجر خان کے علاقے میں لایا گیا
تھا۔ 27 اکتوبر کو پولیس پارٹی میرپور آزادکشمیر نے گوجر خان پولیس کو رپورٹ کی اور انہوں
نے یہ بتایا کہ وہ اعجاز حسین اور مدثر کے arrest کے لئے آئے ہیں۔ جس کے بعد without
the knowledge o میں یہ stress کرنا چاہوں گا---

Mr. Chairman, Normally they should have local Police people with them?

جناب! کوئی بھی formailty پوری کئے بغیر without the knowledge of Gujar Khan
Polic اور جب وہ ان سے arrest نہیں ہوئے تو جو ان کا اپنا ایک طریقہ کار ہے کہ وہ ان کی
relativ خواتین کو لے کر میرپور چلے گئے۔ جہاں تک میرپور پولیس کا تعلق ہے تو میرا خیال
ہے کہ ہماری Kashmir Affairs کی Ministry اس پر statement دے سکے گی لیکن گوجر

خان کے حوالے سے ہم نے already میرپور پولیس کے خلاف پرچہ دے دیا ہے اور اس میں یہ کہا گیا ہے کہ یہ بغیر بتائے لے گئے ہیں اور ہمارے حساب سے ان خواتین کی abduction ہوئی ہے، ہم اس کو pursue کر رہے ہیں۔

دوسرے جناب! میں یہ بھی بتانا چاہوں گا کہ ہم اپنی ایک inquiry initiate کر رہے ہیں تاکہ اگر ہمارا کوئی local اہلکار بھی اس میں ملوث پایا جاتا ہے تو اس کے خلاف بھی تحقیق ہو۔ جناب! جہاں تک journalist کا تعلق ہے تو میں یہ بات ریکارڈ پر لانا چاہوں گا کہ ہمارے جو journalists بھائی ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ یہ معاشرے کا ایک آئینہ ہوتے ہیں اور they are like eyes and ears of society. پچھلے دنوں بہت اچھا investigative journalism ہوا ہے، ہم تو اس کو ہمیشہ welcome کرتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ اگر کہیں پر کوئی غلط واقعہ ہوتا ہے تو اسے ہم کو positively لینا چاہیے تاکہ آئندہ کے لئے اس قسم کے واقعات کا اعادہ نہ ہو۔ میری information یہ ہے کہ (صحافی) رؤف کلاسرہ صاحب کے خلاف کوئی پرچہ میرپور پولیس نے درج نہیں کیا۔ میں پھر کہوں گا کہ جو official statement ہے about the Mirpur Police وہ I think ہماری Kashmir Affairs کی Ministry اس پر تبصرہ کرنے کے لئے بہتر position میں ہو گی۔

جناب چیئرمین: جی عبداللہ ریاڑ صاحب۔

Senator Dr. Abdullah Riar: The honourable Minister's statement has raised two questions: sir, the first thing is, I would have expected from the honourable Minister in response to this query, he should have spoken to Chief Secretary AJK, I.G, AJK, some concerned officials of AJK, we are living in a Federation and just heart beat away Mirpur Police comes and does an abduction in the backyard of the honourable Minister's own constituency and he has come up with a very nice statement but truthless facts and figures. Where are we living? That's

a first observation, he should have come with a concrete answer of the AJK Police administration and authorities who are involved in the abduction and kidnapping of these innocent family members of Gujar Khan, that issue was raised, that's one.

Number two sir, what I feel that the honourable Minister should assure the House that he is going to, we don't want to wait now because Kashmir Affairs Minister is coming and giving the same kind of pleasant statement and getting us nowhere. This issue should be raised at the highest level, its a serious matter for more than three weeks, girls have been kidnapped, abducted by the Police of the sovereign territory and it is a crime of the highest order and we are unable to examine it and get a remedy, rather he has forwarded us to the Kashmir Ministry. And I feel he should give us more assurance and get back, may be we are not in session but there should be some concrete action on that.

Mr. Chairman: Let me comment on that, let me assure you that it has been taken up at the highest level, I am personally involved in it, I spoke to the President and the Prime Minister of Azad Kashmir, I got them this morning because yesterday, it happened late in the evening, they were not available and the Minister also was not there thats how we know that. There was only one FIR, he has been in touch with the senior officials there but because it happened in the morning, the President was in Islamabad yesterday, the Prime Minister was also touring. I got them this morning, they said they will get the detail and come back to me.

Inshaallah it will be followed, I want the House to be rest assured, I want journalists brothers and sisters to be assured that it will be followed at any level that it is required. Kashmir Affairs is also involved, the Minister was not here. Therefore, we could not but the Interior has coordinated with all of them that also I can assure.

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! میں ایک بات کرنا چاہوں گا کہ انہوں نے دو لفظ استعمال کئے ہیں، ایک یہ کہ وہ میری constituency ہے، دوسرا یہ کہ --- backyard alright. O.K. but let me tell you, Islamabad is not my constituency, I am senator from Punjab لیکن جناب! میں ایک بات record پر لانا چاہتا ہوں کہ very rarely you will see sir کہ police, police کے خلاف پرچہ دے اور میں نہیں سمجھتا کہ اس case میں یہ اور کیا concrete steps چاہتے ہیں- جناب! ہم نے آزاد کشمیر پولیس کے خلاف پرچہ دیا ہے اور یہ اس لئے ہے کہ ہم اپنی seriousness show کرنا چاہتے ہیں and we want that this thing should be resolved amicably and in the shortest possible span of time.

Questions and Answers

Mr. Chairman: We take up the Question Hour.

Mengal sahib is here. Question No. 26. بابر صاحب آپ کا کل والا سوال تھا،

@26. ***Mr. Farhat Ullah Babar:** (Notice received on 24-09-05 at 1.00 p.m.)

Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to refer to the Senate unstarred question No. 52 answered on 15-09-05 and state:

(a) the Pricing Mechanism adopted by the Oil Companies Advisory Committee for managing the Inland Freight Margin to the oil marketing companies during the period January to December 2004; and

(b) *the Inland Freight Margin Allowed to each oil Marketing company (OMC) during January to June and July to December 2004?*

Mr. Amanullah Khan Jadoon: (a) The Inland Freight Equalization Margin is an integral component of the final price of POL products, through which prices are maintained at an equalized level across the country, IFEM is managed by the Oil Industry.

(b) Inland Freight Margin per litre allowed to Oil Marketing Companies (OMC) for the period January—June 2004 and July—December 2004 is given in annexure-I.

Annexure – I

Inland Freight Margin allowed to Oil Marketing Companies (OMCs)

Period :	January-June 2004			(Rs./Litre)	
Fortnight/Period	Petrol (MS)	HOBC	Kerosene	High Speed Diesel	Light Diesel Oil (LDO)
January 2004	1.59	2.51	1.30	1.48	1.75
February 2004	1.59	2.51	1.30	1.48	1.75
Mar 1-15/2004	1.31	2.20	1.14	1.26	1.54
Mar 16-31/2004	0.94	2.05	1.03	1.22	1.54
Apr 1-15/2004	0.85	1.59	0.60	1.12	1.39
Apr 16-30/2004	1.06	2.00	1.18	1.23	1.55
May 1-15/2004	1.64	2.52	0.56	1.33	1.64
May 16-31/2004	2.01	3.69	1.29	1.51	1.63
Jun 1-15/2004	2.15	3.91	1.42	1.63	1.56
Jun 16-30/2004	2.15	3.91	1.42	1.63	1.56
Period :	**July-December 2004**			**(Rs./Litre)**	
Jul 1-15/2004	2.01	3.73	1.38	1.56	1.57
Jul 16-31/2004	1.99	3.71	1.42	1.65	1.52
Aug 1-15/2004	1.99	3.71	1.05	1.24	0.33
Aug 16-31/2004	8.40	10.93	-	-	0.13
Sep 1-15/2004	8.40	10.93	-	-	0.13
Sep 16-30/2004	8.70	11.24	-	-	0.13
October, 2004	8.70	11.24	-	-	0.13
November, 2004	8.70	11.24	-	-	0.13
Dec 1-15/2004	8.70	11.24	-	-	0.13
Dec 16-31/2004	9.70	12.24	0.70	0 12	0.53

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! question No. 26. شکریہ آج اس سوال کا جو جواب آیا ہے، اگر آپ کی اجازت ہے ہو تو میں فاضل وزیر صاحب کی خدمت میں ایک picture present کرنا چاہتا ہوں کہ تیل کی قیمتیں کیوں بڑھ رہی ہیں۔ میں نے سوال کیا تھا کہ inland freight margin oil marketing companies کو گزشتہ سال جنوری سے جون اور جولائی سے دسمبر تک کتنا pay ہوا تھا۔

Dr. Sher Afgan Khan Niazi (Federal Minister for Parliamentary Affairs): It is not a statement.

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین صاحب! میں وہی واضح کر رہا ہوں کہ یہ table اس طرح complicated ہے کہ اگر میں اس کی وضاحت نہ کروں تو سوال سمجھ میں نہیں آئے گا۔

جناب چیئرمین، ذرا سن لیں۔ Let us stay within the ambit of the rules, information زیادہ مانگیں گے... it is not available, time

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! یہ ایک technical سوال ہے اور حقیقت یہ ہے کہ اس کے جواب کے لئے ہم گزشتہ ایک سال سے انتظار کر رہے تھے۔ اب میں آپ کے سامنے وہ picture رکھ رہا ہوں۔ یہی وجہ سے ہے کہ شاید Treasury Benches والے ہمارے دوست نہیں چاہتے کہ ہم وہ picture سامنے رکھیں۔ جناب چیئرمین! inland freight margin کا مطلب یہ ہے کہ ان کو پٹرول کی ترسیل کا ایک جگہ سے دوسری جگہ تک کتنا کرایہ ملتا ہے۔ میں نے یہ سوال کیا تھا کہ جنوری 2004 سے جون 2004 تک کیا rate تھا اور جولائی 2004 سے دسمبر 2004 میں کیا rate تھا؛ میں فاضل وزیر صاحب کی خدمت میں یہ لانا چاہتا کہ جولائی 2004 میں oil marketing companies کو دو روپے فی لیٹر پٹرول کے حساب سے کرایہ دیا گیا کہ وہ پٹرول ڈپو سے مختلف جگہوں تک پہنچائیں گے۔ دسمبر 2004 میں ان کو اسی transportation کے لئے 9 روپے 70 پیسے فی لیٹر رقم دی گئی، جولائی میں دو روپے فی لیٹر،

کروڑوں لیٹر تیل ترسیل ہوتا ہے، جولائی میں ان کو دو روپے لیٹر دیا گیا، دسمبر میں 9 روپے 70 پیسے لیٹر دیا گیا۔ جناب چیئرمین ! اور یہ کیوں دیا گیا، تمام profit oil marketing companies کو گیا۔ بین الاقوامی طور پر تیل کی قیمتیں کم ہو رہی ہیں، پاکستان میں تیل کی قیمتیں بڑھ رہی ہیں۔

جناب چیئرمین، یہ 2004 کا ہے، اس وقت ہو سکتا ہے کہ قیمتیں بڑھ رہی ہوں۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین ! 2004 میں قیمتیں بڑھ رہی تھیں، اگر یہ 2005 کی figures دیں تو he will discover کہ اس پر بھی یہی ہوا ہے۔

I wanted to bring home the point how the transportation charges have been increased from Rs. 2 a liter to the oil marketing companies and have gone up to almost Rs.10 a liter to these companies.

جناب چیئرمین! ہمارا پچھلا ایک سوال تھا اور ہم نے اسی بات کو پکڑنے کے لیے سوال کیا کہ Petroleum Development Levy پچھلے سال کے ابتدائی چھ مہینوں میں کتنی تھی اور آخری چھ مہینوں میں کتنی تھی؟ تو ان کا جواب آیا تھا کہ پہلے چھ مہینوں میں 25 billion rupees تھی اور آخری چھ مہینوں میں 2 billion rupees تھی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ Petroleum Development Levy کی مد میں 23 ارب روپے کا پاکستان کو نقصان ہوا اور وہ پیسہ کہاں گیا؛ جناب والا! یہ پیسہ oil marketing companies کو گیا۔

کل اجلاس کے لئے سینیٹر الیاس بلور صاحب کا ایک سوال تھا جو floor پر تو نہیں آ سکا لیکن سوال یہ تھا کہ آپ نے oil companies کے تیل کی قیمتیں مقرر کرنے کے لئے authority بنائی ہے جب کہ قانون کے مطابق Oil and Gas Regulation Authority کو قیمتیں مقرر کرنی چاہئیں، آپ نے ان کو ایسا کیوں نہیں کرنے دیا۔ کیوں private oil marketing companies کا cartel بنا کر ان کو اس بات کی اجازت دی ہے کہ دو روپے فی لیٹر ترسیل سے لے کر دس روپے فی لیٹر ان کو دیں اور غریب لوگوں کا استحصال کیا جائے اور جب کہ پٹرول کی قیمتیں، تیل کی قیمتیں بین الاقوامی سطح پر کم ہو رہی ہیں تو میرا وزیر صاحب

سے سوال یہ ہے کہ کیا وہ OCAC سے تیل کی قیمتیں مقرر کرنے کا کام واپس لے کر قانون کے مطابق OGRA کو دیں گے یا نہیں دیں گے اور اگر نہیں دیں گے تو کیوں نہیں دیں گے؟

سینیٹر میر محمد نصیر مینگل (وزیر مملکت برائے تیل و قدرتی وسائل)، اس سلسلے میں، میں عرض کرتا ہوں کہ جو transportation charges ہوتے ہیں، ان کا فیصلہ oil companies and transporters مل بیٹھ کر کرتے ہیں۔ اس میں wear and tear شامل کرتے ہیں اور دیگر اخراجات شامل کرکے ایک فیصلہ کرتے ہیں۔ یہ فیصلہ ان کا ہوتا ہے اور اس میں ہمارا کوئی دخل نہیں ہوتا۔ اس معاہدے کے مطابق ہم انہیں rate ادا کرتے ہیں تاکہ transporter suffer نہ کریں۔ جہاں تک ان کے اس سوال کا تعلق ہے کہ قیمتیں حکومت مقرر کرے، اس سلسلے میں عرض ہے کہ یہ مسئلہ ابھی under process ہے۔ یہ مسئلہ Ministry نے بھی move کیا ہوا ہے اور دلاور عباس صاحب کی قیادت میں جو کمیٹی تھی، اس نے بھی یہی کہا ہے کہ کمپنیوں سے لے کر یہ کام OGRA کو دیا جائے۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، میں نے ان سے یہ سوال بھی پوچھا تھا کہ in land freight margin ہر oil marketing company کو اس دوران کتنا دیا گیا تھا؟ سوال کے جزو "ب" کا جواب نہیں دیا گیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جو oil marketing companies ہیں، اس میں Caltex, Shell Pakistan, PSO اور Parco ہیں، اس کا جواب نہیں دیا گیا کیونکہ چند وجوہات کی بناء پر جس کا مجھے علم نہیں، وہ ہمیں یہ نہیں بتانا چاہتے کہ ان بڑی oil companies نے اس طرح تیل کی قیمتیں بڑھا کر transportation کی مد میں کتنے billion روپے بنائے۔ جب ہمیں ان قیمتوں کا پتا چل جائے گا اور ان oil marketing companies کا پتا لگ جائے گا تو پھر ہمارا next سوال یہ ہوگا کہ اس کے Board of Directors میں کون کون ہیں اور ان کمپنیوں کے پیچھے کون سے بڑے بڑے لوگ ہیں؟ یہ معلومات سامنے آنے کے بعد یہ ساری باتیں سامنے آ جائیں گی۔ جناب چیئرمین! یہی وجہ ہے 15 نومبر کو ہم نے یہی سوال ایک اور انداز سے کیا تھا تو اس کا جواب دیا تھا کہ reply to the question will be given on

ان کو یہ پتا نہیں تھا کہ جب یہ سوال آئے گا تو ان کا یہ معاملہ بھی the next rota day. برسرعام آجائے گا۔

جناب چیئرمین! میری آپ سے گزارش ہے کہ یہ ایک بڑا سنگین معاملہ ہے۔ جب یہ معاملہ اٹھایا جائے گا تو اس میں بڑے بڑے پردہ نشینوں کے نام سامنے آئیں گے۔ میں اس وقت آپ کے سامنے وہ چیزیں نہیں رکھ سکتا' اس لئے کہ یہ Question Hour ہے۔ میری آپ سے گزارش ہے کہ اسے متعلقہ Standing Committee میں بھیجا جائے اور اس میں مجھے بھی بلوایا جائے۔ پھر میں آپ کو وہاں بتا دوں گا کہ کون کون سی oil company نے کتنا پیسہ غریب عوام کی قیمت پر بنایا اور ان oil companies کے پیچھے کون سے بڑے بڑے برج ہیں۔

جناب چیئرمین، میں ایک عرض کروں کہ کوئی جواب نہ دینے کا تو I think, House میں جواز نہیں ہوتا۔ There is no reason why an answer, the House is entitled to, will not come, that you can, rest assure. آپ کا جو سوال ہے Inland Freight Margin allowed to each oil marketing company (OMC) since they have given one figure. I believe it would be common. Becasue اگر آپ کو breakdown چاہیے-----

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! لکھا ہے each oil company وہ اس لئے نہیں دیا کہ پہلے اس کے متعلق specific ایک سوال تھا۔ اس کو گول کر دیا تھا ۱۵ نومبر کو۔

جناب چیئرمین، منسٹر صاحب! تھوڑا سا میری education کے لئے جیسا کہ آپ نے petrol کا ایک rate دیا ہے۔ would that be the same for each company as I presume. The volume handled may be different by the company but I would presume since it says each, it would be the same. میرا خیال ہے کہ to the each oil marketing company margin ایک ہے۔ اگر آپ کو breakdown چاہیے۔ Question You can give a question. We pass it on کا جواب نہ آنا۔ That I can assure the House کہ جواب آئے گا۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! پچھلے ایک سال سے میں کوشش کر رہا ہوں اور جو critical سوال تھا اس کا جواب ۱۵ نومبر کو نہیں آیا۔ یہ شاید ان کی کوتاہی تھی ورنہ یہ بھی گول کر جاتے لیکن اس میں یہ پکڑے گئے۔ تو میری آپ سے گزارش یہ ہے کہ آپ اس معاملے کو کمیٹی کے سپرد کر دیں۔

جناب چیئرمین، آپ کے جو سوال ہیں rest assure اس کا جواب ضرور آئے گا۔ کوئی ایسی بات نہیں ہے کہ House میں سوال ہو اور جواب نہ آئے۔ یہ آپ تسلی رکھیں۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! یہ بڑا سنگین مسئلہ ہے۔ تیل کی قیمتیں بڑھ رہی ہیں۔ لوگ غربت کے مارے خودکشی کر رہے ہیں۔ اس کی ایک بنیادی وجہ یہ بھی ہے۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے آئندہ اگر breakdown چاہیے تو لفظ breakdown اگر لکھ دیں۔ Because if it is common, they have given each, is the same, they have given month-wise but if you want a breakdown. I have already three supplementaries. تشریف رکھیں۔ میرے پاس already پہلے سے three supplementaries ہیں۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین! صرف breakdown کی بات نہیں ہے۔ جب breakdown ہوگا تو اس سے مزید دروازے کھلیں گے۔ میں تو یہ پوچھ رہا ہوں۔ میرے تو there are so many questions which I requested you earlier, I don't want to waste the time of this honourable House. So, many complex issues are involved which I have pointed out by explaining the answer to this question and my request to you Mr. Chairman, is

اس کو کمیٹی میں refer کر دیں اور اس میں مجھے بھی بلائیں۔ میری آپ سے یہ گزارش ہے ورنہ یہ بحث چلتی رہے گی اور وزیر صاحب کے پاس جواب اس کے لئے نہیں ہے۔ جناب چیئرمین! انہوں نے خود کہا کہ جو transportation charges ہیں وہ oil companies اور transporters بیٹھ کر کرتے ہیں۔ جناب چیئرمین! کیا یہ کوئی معقول جواب ہے؟

جناب چیئرمین، مینگل صاحب بھی ہیں اور ہمارے پیٹرولیم کمیٹی کے چیئرمین دلاور عباس صاحب بھی موجود ہیں۔

سینیٹر میر محمد نصیر مینگل، فاضل ممبر صاحب کہتے ہیں۔ ہمارے پاس جواب ہے۔ میں نے صحیح بتایا ہے کہ جو government کے تحت ایک پالیسی طے ہوئی تھی، جو فیصلہ ہوا تھا، جو existing position ہے اس میں وہ کرتے ہیں۔ ابھی اس میں جو تبدیلی لائی جا رہی ہے کہ OGRA یا کسی ادارے کے ذریعے کیا جائے۔ اس کے لئے میں نے ان کو یقین دلایا ہے۔ فاضل ممبر جب بھی چاہیں۔ یہاں کوئی چیز پس پردہ نہیں ہے۔ Every thing is open, we are with him. ہم بھی عوام الناس سے ہیں۔ ہم بھی ان کے سامنے جوابدہ ہیں۔ ہم بھی چاہتے ہیں کہ کوئی کسی پر زیادتی نہ کرے۔ میں ان کو دعوت دیتا ہوں کہ وہ آئیں سب oil companies کو بلا کر میں ان کی میٹنگ کرانے کے لئے تیار ہوں۔

جناب چیئرمین، دلاور صاحب۔

سینیٹر سید دلاور عباس، جناب چیئرمین! oil prices پر پیٹرولیم کمیٹی نے پوری working کی ہے اور اس working کے minutes are covered in the last report of the Petroleum Ministry. ہماری recommendations میں اس کے اوپر detailed observations ہیں۔ کمیٹی کی ایک ایک recommendation is fully covered there. یہ جس سوال پر بحث ہو رہی ہے۔ فرحت اللہ بابر صاحب نے جتنا سوال پوچھا ہے۔ اتنا جواب اس حد تک ٹھیک آ گیا ہے۔ آگے اب وہ پوچھ رہے ہیں۔ وہ اب سوال ہے کہ کس کس کمپنی کو کتنا Inland Freight Margin کی مد میں ملا ہے یا what they have earned on that. اس کے اوپر I think وہ question جیسے ہمارے Minister of State اور پیٹرولیم کمیٹی کی جو اگلی میٹنگ ہوگی اس میں definitely Farhat Ullah Babar sahib is most welcome to join and give his observations. سینیٹر رخسانہ زبیری صاحبہ بھی ہماری کمیٹی کی ممبر ہیں۔ انہوں نے بہت کام کیا ہوا ہے۔

And I believe yesterday she picked up a point, the points covered or

recommendations made in the Committee Report are not up to her satisfaction. I think each and every recommendation which was discussed, has been covered as it is.

اس میں IFEM بھی ہے۔ دوسرے margins بھی ہیں' duties بھی ہیں۔ سب سے اوپر
کمیٹی کی recommendation ہے - to the Government of Pakistan that یہ OCAC
لے کر OGRA کو دے دیا جائے۔ OGRA کی capacity build up ہو چکی ہے۔

I am sure if they induct one or two oil members, this drop can be tackled because the formula which is being discussed on the basis on which this formula is developed, that OGRA can easily take up. Thank you, sir.

Mr. Chairman: You will look into this matter in your committee. We refer it to you.

Senator Hameedullah Jan Afridi: Thank you, Mr. Chairman.

ایک چیز clarify کرنا چاہوں گا کہ oil marketing companies اس کی delivery کے
پیسے نہیں دیتی ہیں' یہ private carriage contractors ہوں گے' یہ bill ان کو گئے ہوں
گے not oil marketing companies کیونکہ پہنچانا ایک قسم کا privatised ہے۔

Mr. Chairman: Carriage Contractors?

Senator Hameedullah Jan Afridi: Carriage Contractors

ہوتے ہیں جو کہ وہ پہنچاتے ہیں not oil marketing companies لیکن میرا question جو
honourable Minister سے ہے کہ یہ دیکھا گیا ہے کہ inland freight کی station to
station different price ہے جو کہ directly consumer سے charge ہوتی ہے۔ اگر وہ
directly consumer inland freight سے charge ہو رہا ہے which is very much
clear because کسی بھی station پہ آپ جائیں price variation ہے تو اگر وہ
directly consumer سے charge ہو رہی ہے تو why is that licence given to

somebody then? تو کیا وزیر صاحب یہ بتانا پسند کریں گے؟

Senator Mir Muhammad Nasir Mengal: There are 29 depots

جہاں سے supply تک ان کی ایک uniform price ہوتی ہے اور میرے معزز رکن نے صحیح بتایا کہ یہ oil companies جیسا کہ میں نے فرحت اللہ بابر صاحب کی خدمت میں پہلے عرض کیا کہ contract carriage companies کو دے دیتے ہیں اور یہ formula is prepared on the basis of distance, by road, by rail or pipeline اور اس حساب سے ایک مناسب قیمت رکھ کر اور جو approvable ہو وہ دیا جاتا ہے۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب چیئرمین میرا سوال تھا کہ اگر inland freight cumstomers سے directly charge ہو رہا ہے تو وہ پھر کسی اور کو کیوں دیا جا رہا ہے؟ میرا سوال یہ تھا کہ اگر stations پر directly customers سے charge ہو رہا ہے اور وہ جو کہ customer directly خود دے رہا ہے وہ پیسے یہاں کسی اور کو کیوں دیئے جا رہے ہیں؟ میرا سوال یہ تھا جناب چیئرمین۔

سینیٹر میر محمد نصیر مینگل، یہ کسی اور کو نہیں دیا جا رہا ہے چونکہ جو ایک شرح جب fix ہو جاتی ہے تو وہی وصول کر کے انہیں دیا جاتا ہے۔

سینیٹر فرحت اللہ بابر، جناب customer directly خود pay کر رہا ہے۔

Mr. Chairman: It is going to the Committee, anyway.

کمیٹی میں سارے ممبر جو بھی اور سوال ہیں وہاں کر لیں I will take the last supplementary question ڈار صاحب کا and then I think you can discuss it in the Committee.

Senator Muhammad Ishaq Dar: Sir,

میں صرف point of clarification کر رہا ہوں

there seems to be misunderstanding. No. 1. Minister Sahib should have

come out clearly and I think he is not clear with what the House wants to know. It is not the inland contractors or freight people to whom the money goes. It does go to all marketing companies.

Now there is a sub-issue what my honourable colleague has pointed out that there is differential in rates. Sir, for example, if you have a rate in Rawalpindi and if you go by 30 kilometers away then there is a little different rate but the major freight equidation is already done upto Pindi point, upto Peshawar point, upto Quetta, upto Lahore. So, this is the main distribution freight. It does not go to the inland freighters or the contractors or the transporters, it goes to the oil companies and there is a question of transparency in this thing and one needs to look whether their claims are genuine, whether they are adequately paid. They pay out of nine rupees, they can save seven rupees, if they are efficient. They can do the work of ten rupees with two rupees. It is upto them. It is a formula. So, I think it is a very serious issue and it is again like transfer of pricing of the pharmaceutical which happens usually with the multi-nationals. They show rich profits and through these mechanisms they recover more and more money, sir. I just wanted to clarify how the system works.

Mr. Chairman: Anyway, the matter is with the Committee. All those who want to comment on it can coordinate with the Committee. We will go on to the next question. O.K.

(Interruption)

جناب چیئرمین، انہوں نے یعنی وزیر صاحب نے اور کمیٹی چیئرمین صاحب نے خود آپ کو offer کر دیا۔ ڈاکٹر کوثر فردوس نمبر ۴۰ .anybody on her behalf?

(مداخلت)

جناب چیئرمین : نہیں۔ ہاؤس میں تین supplementaries ہوتے ہیں۔ پھر آپ rule violate کریں تو .everybody will do that

Senator Engr. Rukhsana Zuberi: Sir, I raise a question for supplementary, sir.

جناب چیئرمین : نہیں تو تین ہو گئے ہیں - I can't give more than three supplementaries.

(Interruption)

جناب چیئرمین، مسز زبیری، اگر House agree کرتا ہے تو مجھے کوئی اعتراض نہیں۔ آپ فیصلہ کر لیں۔ پھر ہر مسئلہ ہے میرے لئے۔ آپ لوگ decide کر لیں if you want more than three supplementaries, it is fine then I have no problem.

میں نے تو بیٹھ کر سننا ہی ہے۔ جب کمیٹی میں چلا گیا ہے تو سوال کرنے کی کیا ضرورت ہے۔ آپ رخسانہ صاحبہ مجھے بتائیں کہ جب rules 3 supplementaries کہتے ہیں تو چوتھے سوال کی کیسے اجازت دوں؟ آپ next time دوسرا سوال پوچھ سکتی ہیں۔

(Interruption)

جناب چیئرمین، رضا صاحب! کمیٹی کو معاملہ چلا گیا ہے ۔ آپ کمیٹی کو approach کر سکتے ہیں اگر کمیٹی آپ کو respond نہ کرے میں حاضر ہوں۔ رولز میں تین ضمنی سوالوں کی اجازت ہے اگر آپ نے مزید سوال کرنے ہیں تو باقی معزز سینیٹرز کے سوال رہ جاتے ہیں اور وہ اعتراض کرتے ہیں۔ آپ دوسرے معزز سینیٹرز کو راضی کر لیں، بے شک سارا وقت اس سوال پر لگالیں مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے صرف ایوان کا consensus لے لیں۔

@40. ***Dr. Kauser Firdaus:** (Notice received on 24-09-05 at 11.55 a.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

(*a*) *the number of poor and destitute women in various prisons in the country with province-wise break-up; and*

(*b*) *whether there is any proposal to provide free legal aid to such women, if so, its details?*

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: (a)

Name of Province	No. of destitute women
Sindh	79
Balochistan	33
NWFP	84
Punjab	Awaited

(b) As per rule 94 of the Jail Manual convicted female prisoners, who are without relatives or counsel may file on appeal through the concerned Jail Superintendents on state expenses.

سینیٹر رزینہ عالم خان، سوال کے جواب میں، پنجاب کے کالم میں لکھا ہے کہ ابھی جواب کا انتظار ہے۔ وزیر موصوف یہ فرمائیں کہ وہ انتظار کب ختم ہوگا اور کب تک اس سوال کا جواب آئے گا اور کیا وجہ تھی؟

میرا دوسرا ضمنی سوال یہ ہے کہ کیا ان خواتین کو کوئی تربیت دی جا رہی ہے تاکہ جب وہ جیل سے فارغ ہوں تو اپنی روزی کمانے کے قابل ہوں اور کیا ان کا دینی اور معاشرتی قدروں کے بارے میں ایسا کوئی پروگرام ہے کہ ان کی کوئی تربیت سازی ہو رہی ہے؟ شکریہ۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب والا! سب سے پہلے میں یہ واضح کرتا چلوں کہ آئین پاکستان کی Concurrent List کے تحت جیل کے معاملات بنیادی طور پر صوبائی معاملہ ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ ہم نے جو جوابات دینے ہوتے ہیں وہ صوبوں سے ہی لینے ہوتے ہیں اور ہمیں اس سلسلے میں آپ کے good office کی بھی تھوڑی سی support چاہیے ہوگی کیونکہ

honourable colleagues کو اکثر یہ شکایت ہوتی ہے کہ کچھ صوبوں سے ہمیں بروقت سوالات کے جوابات موصول نہیں ہوتے لیکن اس کے باوجود interim reply میں جہاں جہاں سے ہمیں جواب موصول ہوتا ہے وہ ہم ایوان کے سامنے پیش کر دیتے ہیں۔

جہاں تک ان کا یہ سوال ہے کہ وہاں پر کیا معاملات ہیں تو میں یہ کہنا چاہوں گا کہ یہ صوبائی subject ہے اور ہم یہاں سے ان کو directions دیتے رہتے ہیں لیکن implementation صوبوں نے خود کرنی ہوتی ہے اور مختلف صوبے اپنے طور پر اس سلسلے میں پالیسیاں بنا رہے ہیں۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ، جناب والا! میرا وزیر صاحب سے سوال ہے کہ بہت ساری خواتین جو جیلوں میں ہوتی ہیں ان کے ساتھ ان کے بچے بھی ہوتے ہیں، بچوں کی خوراک کا مسئلہ تمام جیلوں میں ناگفتہ بہ ہے۔ ازراہ کرم وزیر بتا دیں کہ جیلوں میں ان خواتین کے بچوں کی خوراک یا دودھ کا جو اہتمام کیا جاتا ہے اس کا کیا طریقہ ہے اور کیا مقدار ہے؟

دوسرا سوال تو سینیٹر رزینہ عالم خان صاحبہ نے کر دیا ہے اور وزیر صاحب نے جواب دے دیا ہے، لیکن میرے علم میں ہے کہ اکثر جیلوں میں جہاں مردوں کے لیے اسلامی تعلیمات یا تربیت ہوتی ہے وہاں خواتین کے لیے کوئی ایسا اہتمام نہیں ہے، وزیر صاحب ذرا اس کی وضاحت فرما دیں۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جیسا کہ میں نے ابھی بتایا ہے ان کے سوال کا جو پہلا حصہ ہے اس میں انہوں نے کچھ details مانگی ہیں، ان کے لیے مجھے fresh question چاہیے ہو گا۔

جہاں تک دوسرے سوال کا تعلق ہے ہم نے این جی اوز کو بھی مختلف جیلوں میں juvenile and female prinsoners کے لیے involve کیا ہے اور اس سلسلے میں وقتاً فوقتاً مختلف پروگرامز چلتے رہتے ہیں جن میں اسی بات پر emphasis ہے کہ وہاں پر جو چھوٹے بچے اور خواتین ہیں، ان کی تعلیم و تربیت کا بہتر انتظام کیا جائے، بہتر میڈیکل سہولیات فراہم کی جائیں۔ اس وقت میرے پاس exact figures نہیں ہیں لیکن مجھے یاد پڑتا ہے کہ پچھلے

دنوں پنجاب حکومت نے اپنے jail manual میں reforms بھی کی ہیں جس میں ان کی خوراک کے متعلق خصوصی ہدایات دیں۔ اگر معزز رکن چاہیں تو ہم مختلف صوبوں کی جیل manual کے حوالے سے directions ایوان کے سامنے پیش کر سکتے ہیں۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ ، جناب چیئرمین ! دو ماہ پہلے میں نے Functional Committee on Human Rights کی Sub-Committee میں یہ point اٹھایا تھا کہ جیلوں کا معائنہ کیا جائے اور میں اسی سلسلے میں کوئٹہ جیل گیا' تقریباً 30 کے لگ بھگ عورتیں تھیں جن میں دس سے بارہ سال کی لڑکیاں بھی تھیں اور چھوٹے چھوٹے بچے تھے۔ بہت سی عورتوں نے کہا کہ ہمارے وسائل نہیں ہیں کہ اپنے cases کی پیروی کر سکیں۔ بچیوں نے کہا کہ ہم نے تو کوئی گناہ بھی نہیں کیا اور ہمیں یہاں لا کر بند کر دیا ہے اور کچھ عورتوں کے چھوٹے بچے بھی وہاں تھے' ان کے حوالے سے انہوں نے کہا کہ جیل میں ہمارے بچوں کے لیے کوئی facility نہیں ہے۔ میں وزیر موصوف صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ آیا ان کے پاس ایسی کوئی proposal نہیں ہے کہ اگر لڑکیاں کسی وجہ سے جیل میں آتی ہیں تو کیا ایسی NGOs نہیں ہیں کہ انہیں جیل میں رکھنے کی بجائے NGOs کے پاس بھیج دیا جائے تاکہ وہاں ان کی عزت بھی محفوظ ہو اور ان کی تربیت کی جا سکے؟

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم ، جناب ! یہ بڑا valid point ہے اور میں بالکل ان سے اتفاق کرتا ہوں کہ اس میں NGOs اور civil society کا بہت بڑا role ہے اور اس میں ہمیشہ مختلف NGOs کو encourage بھی کیا ہے اور ان کو personal level پر بھی facilitate کیا ہے تاکہ وہ مختلف صوبوں کی حکومتوں کے ساتھ مل کر ایسا پروگرام تشکیل دے سکیں جس میں ان خواتین کی اور وہاں پر جو بچے ہیں ان کی حالت بہتر بنائی جا سکے۔ دوسری بات یہ ہے کہ ہمارے colleague کو علم بھی ہو گا کہ central level پر law reform میں بھی ایک proposal دی گئی ہے کہ وہ crimes جن میں عورتوں کی سزا دس سال سے کم ہے' انہیں bail grant کی جائے۔ چھوٹے crimes میں جو خواتین یا بچے ہیں اگر ان کی bail کا طریقہ کار through legislation آسان ہو جائے تو اس سے بھی بڑی سہولت ہو جائے گی۔

Mr. Chairman: Question No. 45, Mr. Ilyas Ahmed Bilour.

@45. ***Mr. Ilyas Ahmad Bilour:** (Notice received on 18-10-2005 at 11.00 a.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state the number of Pakistanis deported by foreign countries during the last two years and the reasons therefor?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: During the last two years 104075 Pakistanis were deported by foreign countries for the following reasons:—

Sr. No.	Reasons for Deportation
(i)	Entry refused.
(ii)	Loss of documents.
(iii)	Illegal emigrants.
(iv)	Expired documents.
(v)	Rejected asylum cases.
(vi)	Voluntarily.
(vii)	Fake/forged documents.
(viii)	Fraudulently obtained documents.
(ix)	Black list.
(x)	Criminal offence.
(xi)	Crossing the border illegally.
(xii)	Over stay.
(xiii)	Emergency Passports.

جناب چیئرمین، میں معزز ممبران سے request کروں گا کہ Rules کے حساب سے تین سوالات ہیں اور جو ہاتھ میں پہلے دیکھتا ہوں اسے بولنے کا موقع دیتا ہوں لیکن آپ مجھے بے شک چٹ بھیج دیں تاکہ میں اپنے پاس درج کر لوں کیونکہ تین سے زیادہ سوالوں کی اجازت دیں تو پھر زیادہ سوال رہ جاتے ہیں' اس طرح پھر دوسرے ہمارے ساتھی اعتراض کرتے ہیں۔ اس لیے جب تین ضمنی سوال ہو جائیں توبعد میں ہاتھ نہ اٹھائیں۔ جی رضا صاحب۔

سینیٹر رضا محمد رضا، جناب چیئرمین! وزیر صاحب سے یہ پوچھا گیا ہے کہ گزشتہ دو سالوں کے دوران بیرونی ممالک سے کتنے پاکستانی نکالے گئے ہیں اور جواب بڑا تکلیف دہ ہے کہ ایک لاکھ پانچ ہزار لوگ گزشتہ دو سالوں کے دوران دیگر ممالک نے ہمارے پاکستانی نکالے ہیں۔ وزیر صاحب نے اس سلسلے میں 12 وجوہات بیان کی ہیں کہ کاغذات اچھے نہیں تھے' خلاف ورزیاں ہوئیں وغیرہ لیکن میں یہ پوچھنا چاہتاہوں کہ ہر category کی جتنی تعداد ہے وہ دینی چاہیے تھی تاکہ مختلف لوگوں کی سرزد غلطیوں کی تعداد کا پتا چل سکتا لیکن جناب! جو میرا تجربہ ہے' میں ژوب سے تعلق رکھتا ہوں اور ژوب سے لوگوں کی ایک بڑی تعداد متحدہ عرب امارات میں اور سعودی عرب میں کام کرتی ہے۔ آج کل یہ ہو رہا ہے کہ جس بدو کے ساتھ وہ کام کرتے ہیں' کام ختم ہونے کے بعد بجائے مزدوری دینے کے وہ وہاں سے لوگوں کو نکال دیتے ہیں۔ میں نے ایسے cases Standing Committees میں بھی اٹھائے تھے۔ جناب! اس قسم کی صورتحال بڑی پریشان کن ہے۔ لہٰذا وزیر موصوف سے میرا سوال یہ ہے کہ بتائیں کس جرم میں کتنے لوگوں کو ملک سے نکالا گیا ہے؟

جناب چیئرمین، رضا صاحب! جس طرح کی wording ہے "the last two years and reasons.." اگر اس میں آپ "each case" add کر دیتے تو جو تفصیل آپ چاہتے ہیں وہ بھی آ جاتی' اس میں "reason" collectively لکھا ہوا ہے تو وہ انہوں نے بتا دی۔ بہرحال مجھے اس طرح اندازہ ہوا ہے' وزیر صاحب آپ بتائیں۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! جیسا آپ نے کہا ہے' اگر ان کو کوئی خصوصی معلومات چاہئیں کسی special حوالے سے پوچھنا چاہتے ہیں' کتنے لوگ نکالے گئے ہیں' اگر وہ

یہ سوال کریں تو ہم ضرور بتا دیں گے۔ باقی جو انہوں نے example quote کی ہے اس کا وزارت داخلہ سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ یعنی اگر کسی کا کوئی contract ہے، بیرون ملک ملازمت کے لیے جاتا ہے اور وہاں اس کے کیا معاملات ہیں اپنے employers کے ساتھ، وہ ایک different subject ہے لیکن اس میں ایک اہم issue یہ ہے کہ ہمیں یہ بھی دیکھنا ہے کہ اس سلسلے میں ہم نے progress کتنی کی ہے۔ جناب! پاکستان کی اچھی خاصی بدنامی تھی۔ غیرقانونی طور پر باہر جانے والے جو ہمارے پاکستانی تھے، ان کی وجہ سے تو اس پر جناب! ہم نے خاطرخواہ steps لیے ہیں اور جس میں ابھی بہت زیادہ improvement ہے۔ اس کا سب سے بڑا ثبوت یہ ہے کہ پاکستان پہلے watch list میں بھی تھا اور اب watch list سے پاکستان کو نکال دیا گیا ہے کیونکہ وزیر داخلہ نے وہ concrete steps لیے ہیں، tangible measures کیے ہیں جن کی وجہ سے ابھی خاطرخواہ کمی ہوئی ان میں جو لوگ غیرقانونی طور پر باہر جاتے ہیں۔ اسی وجہ سے امید ہے کہ آنے والے وقت میں یہ deportation کی وجہ سے جو ہمیں خفت اٹھانی پڑتی ہے وہ بھی کم ہو گی۔

جناب چیئرمین، رضا صاحب! آپ کا جو specific case ہے، آپ مجھے اس بارے میں لکھیں then I will refer it to the Ministry and get you the answer.

Hamidullah Jan sahib.

سینیٹر حمید اللہ جان آفریدی، شکریہ جناب چیئرمین! میرا ضمنی سوال اس پر یہ ہے کہ کیا وزیر موصوف یہ بتائیں گے کہ جو لوگ واپس deport ہو کر آتے ہیں اور ان میں جو criminal offence یا black list تھے یا fraudulently گئے تھے، ان کے ساتھ انہوں نے کیا کیا ہے اور ان کا کیا status ہے؟ کیونکہ یہ ہمارے ملک کو بدنام کرنے والے لوگ تھے اگر یہ اس طریقے سے گئے ہیں۔

جناب چیئرمین، وزیر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! میں یہ بتانا چاہوں گا کہ ایک Ordinance, Prevention and Control of Human Trafficking 2002 ہے۔ اس میں جناب! ایک

provision تھی، victim کی۔ یہ ایک بڑا comprehensive Ordinance تھا، اس سے پہلے کوئی ہمارے پاس specific ایسا law نہیں تھا۔ کچھ لوگ Foreign Act کے تحت پکڑے جاتے تھے، کچھ Passport Act کے تحت پکڑے جاتے تھے اور جس کی وجہ سے یہ معاملات الجھے ہوئے تھے۔ اس کے بعد کافی چیزیں streamline ہوئی ہیں۔ اس میں victim کو بھی define کیا گیا ہے۔ اب یہاں پر جناب! میں یہ واضح کرنا چاہوں گا کہ trafficking اور smuggling میں تھوڑا سا فرق ہے۔ ایک تو وہ لوگ ہیں جو کہ اپنی مرضی سے غیر قانونی طریقے سے باہر جاتے ہیں، دوسرے وہ لوگ ہیں جن کو کسی دھوکے کے تحت باہر بھیجا جاتا ہے، جیسا کہ جناب camel jockeys کا معاملہ تھا یا کچھ اور لوگ جن کو بتایا کچھ اور گیا تھا لیکن different tactics استعمال کیے گئے ہیں۔

ابھی اس law کے اندر بھی ہم نے changes propose کی ہیں۔ اس law میں victim کو protection دی گئی ہے۔ وہ جس کے ساتھ زیادتی ہوئی ہے، اس کو protection دی گئی ہے لیکن اس کے cover میں کافی لوگ فائدہ اٹھا رہے تھے۔ اب اس law کو بھی ہم further improve کریں گے جس میں victim کو clearly define کیا گیا ہے تاکہ وہ لوگ جو کہ خود involve ہیں اس سارے process کے through ان کے ساتھ بھی law کے تحت سلوک کیا جائے۔

سینیٹر حمید اللہ جان آفریدی، جناب چیئرمین! میرا صرف مختصر سوال یہ تھا کہ جو criminally وہاں پر involve تھے اور deport ہوکر آئے ہیں، ہم نے یہاں ان کے ساتھ کیا کارروائی کی ہے؟

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! مختلف laws کے تحت ہوتا ہے۔ اگر کوئی forgery involve ہے تو accordingly اس کو treat کیا جاتا ہے۔ اسی طرح جو Passport Act ہے اور جو دوسرے laws ہیں ان کے تحت action لیا جاتا ہے according to the crime.

جناب چیئرمین، انہی کے تحت action لیا جاتا ہے۔ جی ڈاکٹر ساجد۔

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, the answer given is in a way incomplete. It would have been much better if against each reason the number of persons involved was given.

Mr. Chairman: I think I have mentioned

اور اگر سوال مختلف طریقے سے پوچھا ہوتا

like in each case. Since it says the reasons, they have given a collective result what they did differently, probably you would have had that. It is that what is required. You can ask the Minister.

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, let me finish please. Sir, this is a very alarming figure. One lac means 50,000 in a year and that means to say fifteen persons per day. This is really a very alarming figure and I think this cannot happen unless and until there is a connivance of the Government officials. I would like to know, sir, as to what action has been taken so far against the officers who were involved in the human trafficking or fraudulently involved in forgery of the documents. Thank you very much.

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، بڑا valid سوال ہے۔ میں یہ بتانا چاہوں گا کہ یہ figure پچھلے دو سال کے دوران جو لوگ واپس آئے ہیں ان کی ہے۔ ظاہر ہے کہ اس سے پہلے بھی یہ سلسلہ جاری تھا اور یہی وجہ ہے جیسے میں نے پہلے بھی عرض کیا ہے کہ پاکستان کی پوزیشن internationally پہلے بھی اس معاملے میں خراب تھی۔ میں یہاں پر چند steps بتانا چاہوں گا جس کی وجہ سے ہم نے اس میں کافی زیادہ improvement کی ہے۔ سب سے پہلے forgery ایک بہت بڑا issue رہا ہے۔ اب Machine Readable Passport کی introduction کے بعد اس مسئلے پر ہم کافی حد تک قابو پانے میں کامیاب رہے ہیں۔ اس کے علاوہ AFIR یہ سسٹم

مختلف ports کے اوپر install کئے گئے ہیں۔ اس سے بھی ہمیں human smuggling اور trafficking روکنے میں کافی مدد مل رہی ہے۔ ایف آئی اے کے اندر اینٹی کرپشن یونٹ کا قیام عمل میں لایا گیا ہے تاکہ اس کو specialised طریقے سے دیکھا جائے ۔ پھر Ministry of Interior کے under ہم نے ایک specialised cell بنایا جو کہ اس سارے معاملے کو دیکھتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ Inter Ministerial Relationship بھی ہم نے کی ہے جس میں Ministry of Foreign Affairs شامل ہے' Labour and Manpower شامل ہے اور خود Ministry of Interior تاکہ ایک مربوط حکمت عملی کے تحت اس چیز پر قابو پایا جا سکے۔

ابھی ایک اور مسئلہ تھا اس کو operation level پر بھی ہم نے update کیا ہے۔ جس کے لئے ایک Inter Agency Transport کا قیام عمل میں آیا ہے۔ جس میں مختلف law enforcement agencies شامل ہیں جن کا human smuggling کے دوران role ہے۔ ان کا operation level پر coordination بہتر کیا جانے اور سب سے بڑی بات جس کی طرف انہوں نے اشارہ کیا ہے کہ ایف آئی اے کے آفیسر ہیں' ان کے خلاف ابھی اگر آپ data دیکھیں' میں provide کرسکتا ہوں۔ ان کے خلاف جو number of cases register ہوئے ہیں اور جو چالان ہوئے ہیں پچھلے سالوں کی نسبت بہت زیادہ improvement ہوئی ہے اور یہی steps تھے جن کی وجہ سے tier 2 and tier 3 اور پھر watch list اور اس watch list سے پاکستان باہر ہوا اور یہ international recognition بھی ہے اس بات کی کہ we have taken the steps اور امید ہے کہ ان steps کی بدولت آنے والے دنوں میں deportees کی تعداد میں کمی ہو گی۔

Mr. Chairman: Next question No. 48 Prof. Khurshid Ahmed.

@48. ***Professor Khurshid Ahmed:** (Notice received on 24-10-2005 at 11.40 a.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

(a) the number of children of the age upto 5 years, 5 to 10 years and 10 to 15 years in various jails in the country at present?

(b) whether it is a fact that a six years old girl has recently been arrested and is languishing in Wana Prison on Terrorism charge?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: (a) Province-wise number of children is as under:—

Name of Province	Upto 5 years	5—10 years	10—15 years
Balochistan	Nil	Nil	15
Punjab	Awaited	Awaited	Awaited
NWFP	Awaited	Awaited	Awaited
Sindh	Awaited	Awaited	Awaited

(b) No such case *i.e.* arrest and imprisonment of a six years old girl on terrorism changes exists in the limit of South Waziristan Agency.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر پروفیسر غفور احمد : تین صوبوں کے بچے ابھی تک awaited ہیں۔ ابھی تک نہیں ملے ہیں تو ایسا کیوں ہے۔ دوسری بات میں یہ دریافت کرنا چاہوں گا کہ پانچ سال سے پندرہ سال تک کے بچے کیا عام جیلوں میں رکھے جاتے ہیں یا علیحدہ رکھے جاتے ہیں۔ یہ بچے کہاں پر رکھے جاتے ہیں۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم : میں نے شروع میں بھی عرض کیا تھا کہ جن باتوں کا تعلق صوبوں سے ہوتا ہے ان میں اکثر problem ہوتی ہے کیونکہ انہوں نے facts collect کر کے دینے ہوتے ہیں۔ اس کے باوجود کہ یہ سوال 31 اگست کو موصول ہوا، جس کے بعد سارے صوبوں کو لکھ دیا گیا تھا۔ صرف بلوچستان سے ابھی جواب موصول ہوا ہے وہ بھی as an interim reply آپ کے سامنے پیش کیا ہے and we are pursuing کہ باقی صوبوں سے بھی جلدی جواب آجائے گا۔

جناب چیئرمین، مجھے اگر آپ dates بتا دیں کہ آپ کی منسٹری نے کن تاریخوں کو ان صوبوں کو لکھا تھا۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، میں آپ کو تفصیل دے دوں گا۔

جناب چیئرمین، جب ہماری طرف سے آپ کو گیا تھا۔ کب لکھا گیا تھا اگر آپ copies مجھے بھیج دیں تو I will send them.

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، children in jails کا کام ابھی تک نہیں ہوسکا لیکن اس کے باوجود ان کی بیرکیں علیحدہ رکھی گئی ہیں۔ میں پھر یہ کہنا چاہوں گا اور پہلے بھی ایک سوال کے سلسلے میں کہا تھا کہ جہاں تک جیل reforms کا تعلق ہے۔ یہ بالکل صوبائی subject ہے۔ ہماری طرف سے صرف ان کو directions دی جا سکتی ہے اور official level پر جو بھی possible ہو جیسا کہ access to justice programme کے تحت فنڈز کی release کا کام تھا۔ اس قسم کے کام ہوتے ہیں۔

جناب چیئرمین، بی بی یاسمین۔

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، منسٹر صاحب نے ایک آدھ کا جواب تو دے دیا ہے میرا سوال ہے کہ جو یہ جواب آیا ہے چاروں صوبوں سے انتظار ہے تو اس کا کیا مطلب ہے؟ کیا بچوں کے آنے کا انتظار ہے یا رزلٹ آنے کا انتظار ہے۔ جناب یہ اس میں mention نہیں ہوا۔

جناب چیئرمین، Sorry کیا کہہ رہی ہیں آپ، کس چیز کا انتظار؟

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، جناب! یہ جواب میں جو لکھا ہوا ہے کہ چار صوبوں سے انتظار ہے تو کس چیز کا انتظار ہے؟ بچوں کے آنے کا انتظار ہے یا رزلٹ آنے کا انتظار ہے اور دوسرا یہ کہ۔

جناب چیئرمین، جو سوال پوچھا ہے اسی کے حساب سے جواب ہو گا۔

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، جناب! یہ جواب میری سمجھ میں نہیں آیا اسی لیے میں پوچھ رہی ہوں اور دوسری بات یہ کہ پانچ سال کے جو بچے ہیں، ان کو دس اور پندرہ سال کے بچوں کے ساتھ رکھا جاتا ہے یا ان کے لیے الگ بیرکیں یا جیلیں بنائی گئی ہیں، یہ کس طرح سے ہیں،

کچھ یہ please بتا دیں۔

سینیٹر کلثوم پروین، جناب چیئرمین! اسی سے related ہے۔

جناب چیئرمین، نہیں I am sorry میرے پاس already تین سوال ہو چکے ہیں۔ پھر باقی لوگ جن کے سوال رہ جاتے ہیں وہ اعتراض کرتے ہیں، I am sorry we can't give more.

سینیٹر کلثوم پروین، جناب! ان کو معلومات غلط ملی ہیں۔ وہاں جیل میں بچیاں ساتھ رہ رہی ہیں۔ ایک ساڑھے چار سال کی بچی، میں نے کہا کہ اس بچی کا کیا قصور ہے؟

جناب چیئرمین، کہاں کس جگہ؟

سینیٹر کلثوم پروین، جناب! یہ جواب منسٹری سے غلط جواب آیا ہے، شہزاد وسیم صاحب بہت active وزیر ہیں، بڑا اچھا کام کر رہے ہیں۔ بلوچستان سے جو جواب آیا ہے وہ غلط ہے، اس کی clarification کریں کہ کیوں غلط جواب آیا ہے۔ وہاں بچیاں ساتھ ہیں، میں اس کا evidence and record دے سکتی ہوں۔

جناب چیئرمین، آپ ایسا کریں، مجھے اس کی تفصیلات دے دیں، میں یہاں سے direct پوچھ لونگا۔ منسٹری بھی پوچھ لے، میں بھی پوچھ لونگا۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! ایک تو میں یہ وضاحت کر دوں کہ کسی کا انتظار نہیں ہے، ان figures کا انتظار تھا جو میں نے ابھی آپ سے گزارش کی ہے اور باقی جو بھی جواب ہے، یہ ہمیں صوبائی حکومت دیتی ہے، ہم floor of the House پر place کر دیتے ہیں۔ اگر یہ سمجھتی ہیں اور جواب سے satisfy نہیں ہیں تو یہ بتائیں ہم ان کے ساتھ اس کو ضرور take up کریں گے۔

جناب چیئرمین، کلثوم پروین صاحبہ! آپ مجھے اس کی تفصیلات دے دیں، میں اس کو take up کرونگا اور بی بی یاسمین صاحبہ! جیسا کہ ہم نے بات کی ہے we will take it up with the Provincial Governments. منسٹری نے لکھا ہے، میں from the Senate side take up کرونگا کہ اگر منسٹری نے لکھ دیا ہے تو کیوں جواب نہیں آیا۔ اس لیے میں نے ان

سے عرض کیا ہے کہ مجھے وہ کاغذات دیں جو انہوں نے لکھے ہیں، کس تاریخ کو گئے ہیں تو I will take it with the respective Chief Ministers.

سینیٹر بی بی یاسمین شاہ، جی جناب! وہ تو انہی کا کام ہے ' Federal Government کا کام ہے کہ یہاں سے جو ان کی منسٹری--------

جناب چیئرمین، انہوں نے اگر لکھا ہے تو مجھے تفصیلات دیں گے۔ نہیں لکھا تو ان سے take up کریں گے۔ جی شاہ صاحب۔

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ، شکریہ جناب چیئرمین صاحب! یہ سوال جس طریقے سے فاضل ممبر حضرات کہہ رہے ہیں یہ سارے کا سارا سوال، گول مول ہے، صحیح نہیں ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ جو

جناب چیئرمین، سوال گول مول ہے یا جواب گول مول ہے؟

سینیٹر سید ہدایت اللہ شاہ، جو پروفیسر صاحبؒ نے سوالات پوچھے تھے ان میں سے ایک کا جواب بھی نہیں ہے۔ یہ دیکھ لیں اس وقت ملک کی مختلف جیلوں میں پانچ سال سے دس سال یا پندرہ سال تک، اس کا جواب کہاں ہے؟ بالکل کوئی جواب نہیں دیا گیا۔ جناب چیئرمین صاحب! یہ بڑا گھمبیر مسئلہ ہے۔ حکومت جن بچوں کو اٹھا کر لے جاتی ہے، ان کے قریبی رشتہ داروں کو نہیں بتاتی اور ساری برادری اور رشتہ دار پریشان رہتے ہیں۔ آج بھی سوال کا یہی حشر کیا ہے، حکومت نے گول مول جواب دیا ہے۔ یہ صوبوں کا کام نہیں ہے، یہ مرکزی حکومت کا کام ہے اور خاص طور پر جن لوگوں کو دہشت گردی کے الزام میں پکڑ کر لے جاتے ہیں، ان کے رشتہ داروں کو ان کے بارے میں معلوم نہیں ہوتا۔ جناب چیئرمین صاحب! یہ بڑا حساس مسئلہ ہے، ذرا توجہ فرمائیں، لوگ بڑے پریشان ہیں، ان کی اولاد جیلوں میں ہے۔ پانچ سال سے پندرہ سال تک کے بچوں کو دہشت گردی کے الزام میں لے جاتے ہیں----

جناب چیئرمین، اس سوال کو defer کر دیتے ہیں اور Provincial Governments سے ہم خود take up کریں گے۔ سیکرٹری صاحب! اس کو defer کر دیں۔

Q. No. 60. Ilyas Ahmed Bilor. Anybody on his behalf.

@@60. ***Mr. Ilyas Ahmad Bilour:** (Notice received on 26-09-2005 at 3.45 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state the steps taken by the Government for proper disposal of waste of hospitals, residential, commercial areas and factories, in Islamabad?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: In order to provide cleanliness services in the municipal limits of Islamabad and prope r disposal of waste, CDA has full fledged Directorate with 06 officers, 156 supervisory staff, 2287 sanitary workers and 67 vehicles responsible for provision of services including sweeping, cleaning of all streets/roads, collection of garbage/solid waste from residential, commercial and industrial areas, quantity of which is approximately 450 to 500 metric tons daily and its transportation to Garbage Containment (main dumping) site located at Sector H-12.

However, the waste of the Hospitals is required to be incinerated treated by the Hospital in Islamabad. For the collection and temporary storage of the garbage, following garbage containers are presently available:—

(i)	Hand Carts	400 Nos.
(ii)	Dust-bins	800 Nos.
(iii)	Garbage Trolleys	1400 Nos.
(iv)	Skips (large Garbage Containers).	130 Nos.

The old vehicle are also being replaced with the new garbage collection compactors, skip lifters, wheel loaders for sufficient collection and disposal system of solid waste.

For the improvement in Environment, proper and scientific disposal of the solid waste, two major projects *i.e.* Construction of Scientific Landfill and Establishment of a Compost Plant in Zone-IV (near village Kuri) are under process at present. Project of Sewerage Treatment Plant has also been launched.

جناب چیئرمین، دادا بھائی! آپ اس پر۔ جی آپ سوال کریں۔

سینیٹر سعدیہ عباسی، پہلے پروفیسر صاحب سوال کرلیں۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد، انہوں نے بڑی تفصیل میں یہاں اعداد و شمار تو دیئے ہیں

کہ کتنے Officers ہیں' کتنے workers ہیں اور اس کا کام کیا ہے لیکن ہم اس کا مشاہدہ کرتے ہیں ظاہر ہے کہ گندگی کے ڈھیر لگے ہوئے ہیں' sewerage lines choke ہو رہی ہیں' ان کو دیکھنے والا کوئی نہیں ہے۔ اس کا انہوں نے نہیں بتایا کہ اتنے انتظامات کے باوجود بھی گندگی کیوں ہے۔

جناب والا! دوسری بات یہ ہے کہ جو Hospital Waste ہیں اس کے dispose of کرنے کا ابھی تک کوئی بندوبست نہیں ہے۔ یہ شکایات عام ہیں کہ جو used syringes ہیں وہ باقاعدہ وہاں پڑی ہوتی ہیں اور لوگ اٹھا لیتے ہیں اور دوبارہ اس syringe کو استعمال کرتے ہیں' اس سے بیماریاں پھیلتی ہیں جبکہ وہاں Hospital Waste کا خصوصی انتظام ہونا چاہیے اور بار بار کہنے کے باوجود انتظام ابھی تک نہیں کیا گیا ہے اور اس سے بیماریاں پھیلنے کا اندیشہ ہے۔

جناب چیئرمین، شہزاد وسیم صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! جہاں تک اسلام آباد میں صفائی کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ کئی بڑے شہروں کی نسبت یہاں پر صورتحال کافی بہتر ہے۔ جہاں تک انہوں نے بات کی Hospital Waste کی تو میں تھوڑی سی وضاحت کرنا چاہوں گا کہ ابھی ہمارا ایک comprehensive programme ہے وہ ہے Solid Waste Management کا اور اس کو پہلی مرتبہ ہم نے مختلف components میں divide کیا ہے۔ جس میں Municipal Waste بھی ہے جو گھروں سے نکلتا ہے Commercial Waste ہے جو Markets سے ہے Industrial Waste ہے جو کارخانوں سے ہے اور Hospitals Waste ہے۔ ان چاروں کو separately adjust کیا جارہا ہے۔

دوسری بات چونکہ انہوں نے specifically hospitals کا ذکر کیا تو یہاں جو بڑے ہسپتال ہیں وہاں پر infernator موجود ہیں جو اس Hospital Waste کو feed کرتے ہیں جس کے بعد normal procedure سے اس کو collect کیا جاتا ہے۔ یہ جو solid waste management scheme ہے اس کے اندر recycling کو بھی include کیا گیا ہے۔ ہمارا mechanism جس میں collection, transportation, segregation of waste اور اس کا

final disposal ۔ جہاں تک disposal کا تعلق ہے۔ کری کے مقام پر ایک land ہے اس پر بھی کام شروع ہے اور میں یہ بتانا چاہوں گا کہ 1 billion rupees کا یہ project ہم نے شروع کیا اور یہ سارا پیسہ CDA خود fund کر رہا ہے۔ اس میں ہم نے ایک سال کا time limit دیا ہے تا کہ comprehensively اس کو باقی شہروں کے لئے ہم ایک مثال بنا سکیں۔

جناب چیئرمین، سعدیہ عباسی صاحبہ۔

سینیٹر سعدیہ عباسی، شکریہ جناب چیئرمین! میں وزیر صاحب سے پوچھنا چاہوں گی کیا یہ جو Residential and Commercial Areas سے Waste Disposal کی کیا یہ CDA خود کرتی ہے یا کوئی Private Party کرتی ہے۔ and as regards waste of hospitals is concerned اس کے لئے ان کی کیا monitoring mechanism ہے to ensure کہ یہ compliance ان کی regulations کے مطابق ہیں۔

جناب چیئرمین، شہزاد وسیم صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، Sir کچھ sectors کا کام contract پر دیا گیا تھا لیکن ہمیں اس کے کوئی خاطر خواہ results نہیں ملے۔ and we are reviewing that یہ میں بتانا چاہوں گا کیونکہ idea یہی تھا کہ لوگ satisfied نہیں ہیں کچھ چیزوں کو ہم outsource کرتے ہیں لیکن وہ بھی اتنا اچھا نہیں ہے اور اس کو ہم دیکھ رہے ہیں تاکہ اس کو further improve کیا جاسکے۔ جہاں تک Hospitals Waste کا تعلق ہے within hospitals اس کا mechanism تو Minister for Helath بہتر بتا سکتے ہیں لیکن instructions ان کو یہ ہیں کہ infernator استعمال کیا جائے جو syringes ہیں ان کا disposal proper طریقے سے کیا جائے۔ جب hospital waste, hospitals سے باہر آتا ہے تو اس کے بعد وہاں سے اس کی collection اور آگے disposal وہ CDA کا کام ہے جو کہ کیا جا رہا ہے۔

جناب چیئرمین، دادا بھائی صاحب۔

سینیٹر محمد امین دادا بھائی، ساڑھے چار سو سے پانچ سو میٹرک ٹن اور اس کا سائز بتایا گیا کہ H-12 تو جناب! جب وہاں پر اس کو ایسے ہی dump کر دیا جاتا ہے تو environment

کے issues آ جاتے ہیں۔ H-12 میں اس کی کیا treatment ہو رہی ہے؟ Secondly جو ذکر کیا کہ Hospital کے جو اپنے wastes ہیں ان کی collection, a temporary storage and garbage وہ hand carts میں' dustbins میں ہوتی ہے' اس پر ان کے نمبر دیے ہوئے ہیں

are these numbers sufficient to cater the waste which is 250 or 500 tons?

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم: Sir جو رزلٹ ہوتا ہے وہ خود بتا دیتا ہے کہ performance کیسی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ابھی تک relatively صفائی کی صورتحال اسلام آباد میں کافی بہتر ہے اور جو بھی ہمارے means ہیں' ان کے تحت ہم اس پر عمل درآمد کر رہے ہیں لیکن اس کو ہم مزید بہتر کرنے کے لیے بھی کام کر رہے ہیں۔ میں نے ابھی ذکر کیا تھا Solid waste management scheme کا' اس میں یہ بھی شامل ہے کہ اس کو زیادہ سے زیادہ mechanise کیا جائے تاکہ کم وقت میں زیادہ سے زیادہ waste dispose of کیا جا سکے اور جہاں تک انہوں نے H-12 کی بات کی ہے تو وہاں پر باقاعدہ سسٹم کے تحت ان کو dump کیا جاتا ہے۔ ہمیں امید ہے کہ جو نئی land site ہے "کری" کی اس کے بعد سے جو تھوڑے بہت problems ہیں وہ بھی ختم ہو جائیں گے۔

Mr. Chairman: Question No. 86, Dr. Muhammad Ismail Buledi. Anybody on his behalf?

86. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 23-09-2005 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

(a) the number of persons appointed in Passport Offices since 2002 with province-wise break-up; and

(b) the procedure adopted for the said appointments?

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: (a) The list of persons appointed in the Passport Offices since 2002 is at Annex-A&B.

(b) All the appointments were made as per recruitment rules and on merit keeping in view the Provincial/Regional quota.

ANNEXURE "A"

NUMBER OF PERSONS APPOINTED IN THE DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND PASSPORTS ON REGULAR BASIS SINCE 2002

S.No	Designation with BPS	Number of persons appointed	Province /Region	Period
01.	Driver (BPS-4)	1	Punjab	2002
02.	Sweeper (BPS-1)	2	Islamabad (on local basis)	2003
03.	Naib Qasid (BPS-1)	2	NWFP (on local basis)	
04.	Mali (BPS-1)	1	NWFP (on local basis)	
05.	Sweeper (BPS-1)	9	NWFP 3 Local basis	2004
			Sind 2 -do-	
			Punjab 1 -do-	
			Baluchistan 2 -do-	
			AK 1 -do-	
06.	LDC (BPS-5)	1	Baluchistan	2005

Annex-B

APPOINTMENTS MADE ON CONTRACT BASIS IN MACHINE READABLE PASSPORT PROJECT IMMIGRATION AND PASSPORTS SINCE 2002 WITH PROVINCEWISE BREAKUP

S. #.	Designation	Number of Appointemnts made	Province Wise Breakup							
			Merit	Punjab	NWFP	NA/FATA	Sindh	Balochistan	AJK	Disable
1	General Manager (Database)	1	0	1	0	0	0	0	0	0
2	General Manager (Networks)	1	0	1	0	0	0	0	0	0
3	Logistic Manager	1	0	1	0	0	0	0	0	0
4	System Administrator (OS)	1	0	0	0	0	1	0	0	0
5	Senior Database Administrator	2	0	1	1	0	0	0	0	0
6	Database Administrator	3	0	2	1	0	0	0	0	0
7	System Incharge	18	0	10	3	1	3	1	0	0
8	System Incharge (ABC)	3	0	3	0	0	0	0	0	0
9	Network Engineer	13	0	10	0	0	2	1	0	0
10	Hardware Engineer	4	0	2	0	0	2	0	0	0
11	Accountant	1	0	1	0	0	0	0	0	0
12	Data Entry Operators	152	12	72	24	5	33	6	3	3
13	Printing Staff	41	4	24	4	2	5	1	1	0
	Total	241	16	128	33	8	46	9	4	3

Mr. Chairman: Mr. Hamidullah Jan Afridi.

Senator Hamidullah Jan Afridi: Thank you, Mr. Chairman.

جناب چیئرمین ! میرا supplementary یہ تھا کہ permanent base پر جتنے employees انہوں نے بھرتی کیے ہیں throughout پاکستان اس میں FATA کی representation بالکل نہیں ہے نمبر ا۔

نمبر ۲۔ Sir بڑے افسوس سے کہنا پڑ رہا ہے کہ یہ Ministers حضرات بالکل تیاری کر کے یہاں نہیں آتے ہیں یہ بڑے important issues ہوتے ہیں۔ یہ جو contractual basis پر دیئے ہوئے ہیں ان کی calculation totally غلط ہے۔ یہ جو number of appointments made بتا رہے ہیں' یہ بتا رہے ہیں 241, whereas province-wise break up کو اگر add کریں تو وہ 247 بنتے ہیں۔ تو گزارش یہ ہے ان کو ایک نظرکم از کم question دیکھ لینا چاہیے تھا کہ آیا یہ ٹھیک ہے یا کوئی غلطی نہ ہو' کوئی error نہ ہو۔ افسوس کی بات ہے کہ یہ بالکل اس چیز کے لیے prepare ہوکر نہیں آتے ہیں۔ میرا سوال یہ تھا کہ آخر permanent basis میں فاٹا کی representation کیوں نہیں ہے اور contractual basis پر فاٹا کے کتنے ہیں کیونکہ NA اور FATA کی انہوں نے ایک ساتھ figures بتائی ہوئی ہیں۔

جناب چیئرمین، I think جب یہ province-wise مانگتے ہیں there are also different areas that have a different nomenclature.

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! میں انہیں بتاتا ہوں۔ جہاں تک regular basis کا تعلق ہے جناب تو یہ جو lower scale کے employees ہیں وہاں پر local basis پر ان کو بھرتی کیا جاتا ہے۔ یہ میں واضح کرتا چلوں اپنے سینیٹر colleague کو کہ یہ جو مشین readable پاسپورٹ کا ایک project ہے ,Sir اور اسی وجہ سے زیادہ تر لوگ contractual base پر ہوتے ہیں اور ان کی appointment ہوتی ہے وہ according to quota ہے اور اس میں Northern Areas اور Federally Administered Tribal Aeas کا 4% کوٹہ ہے اور اسی حوالے سے جناب! ان کو contractual base پر رکھا جاتا ہے۔ یہ چونکہ اکٹھا ہے

اس وجہ سے یہ یہاں پر اکٹھا آ رہا ہے۔ باقی میں figures دیکھ لیتا ہوں اگر اس میں کوئی error ہے تو اس کو درست کر لیا جائے گا۔

سینیٹر حمید اللہ جان آفریدی، یہ 4% بھی میرے خیال سے 8 سے زیادہ بنتا ہے 8 نہیں، اور کیا ان figures میں total calculation میں غلطی ہے، یہ پتا نہیں چلا۔ 9.884% بنتا ہے اس کا whereas یہ 8 ہیں۔

جناب چیئرمین، شہزاد صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، مجھے ذرا calculate کرنا پڑے گا۔

سینیٹر حمید اللہ جان آفریدی، نہیں، نہیں آپ تسلی سے کر لیں۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے آپ ان سے سیشن کے بعد لے لیں۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، لیکن جناب جو basic بات ہے وہ میں clear کرنا چاہتا ہوں کہ جتنی بھرتی ہوئی ہے وہ ساری کوٹہ کے مطابق ہے۔ ان کا سوال تھا کہ ان کو اکٹھا رکھا گیا ہے تو ان کا کوٹہ بھی اکٹھا تھا۔ اس وجہ سے وہ اکٹھا رکھا گیا ہے، وہ 4% ہیں اور باقی میں ابھی calculater سے دیکھ لیتا ہوں کہ یہ 8 جو ہے یہ 4% پر پورا اترتا ہے کہ نہیں۔

جناب چیئرمین، کلثوم پروین صاحبہ۔

سینیٹر کلثوم پروین، یہاں منسٹر صاحب نے جواب دیا ہے کہ قواعد و ضوابط کو مدنظر رکھتے ہوئے بھرتیاں کی گئی ہیں۔ میں منسٹر صاحب سے یہ پوچھنا چاہوں گی کہ کن قواعد کے تحت بلوچستان کے لوگوں کی بھرتی کی گئی ہے۔ یہاں آپ نے جو contract basis پر دیئے ہیں وہ 8 لوگ بنتے ہیں اور total میں 9 لکھے گئے ہیں، کیا صرف ہم لوگوں کو یہ بتانے کے لئے کہ یہ figure زیادہ ہیں یا کم ہیں اور جو قواعد و ضوابط باقی صوبوں کے لئے ہیں تو کیا بلوچستان کو اس طرح سے کوٹہ دیا جاتا ہے۔ اگر کوٹہ سسٹم ہے تو بلوچستان اس میں کسی طریقہ سے بھی fit نہیں آ رہا ہے۔ جناب! آپ کے پاس figure پڑے ہیں، آپ اس کو خود calculate کر لیجئے۔

جناب چیئرمین، جی شہزاد وسیم صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب والا! میرے پاس کوٹہ سسٹم موجود ہے اور

Establishment Division سے جتنی بھرتیاں ہوتی ہیں، وہ اس کوٹے کے تحت ہوتی ہیں، اس میں میرٹ ہے، پنجاب، سندھ، سندھ اربن، سندھ رورل، NWFP، بلوچستان، اس کے مطابق 3.5% بنتا ہے۔ ویسے میں بلوچستان کا calculation کر کے آیا تھا وہ 8.43 آدمی بنتے ہیں according to 3.5% جبکہ یہ بلوچستان کے 9 بندے پورے ہیں۔ اس کوٹے کے تحت بلوچستان کی پوری representation ہے اور اس کوٹے کا تمام ملازمتوں پر اطلاق ہوتا ہے۔ یہ ان کو clear ہو جانا چاہیے۔

Mr. Chairman: Last supplementary Mr. Sanaullah Baloch.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ، شکریہ جناب چیئرمین۔ جناب! وسیم بھائی ہمارے دوستوں میں سے ہیں، میرے خیال میں یہ ان کو briefing دی گئی ہے اور ویسے یہ اتنا difficult نہیں ہے، کُل 241 posts ہیں، اس میں سے 128 پنجاب کو ملی ہیں جو کہ 53.11% بنتے ہیں، مطلب ہے پنجاب اپنے کوٹے پر پورا آیا ہے۔ سندھ کا کوٹہ 22% بنتا ہے لیکن سندھ کی کُل 46 seats ملی ہیں یعنی 19.6%، اس کو سندھ کے 3% کوٹے سے کم ملی ہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ جناب بلوچستان کا کوٹہ 5.1% بنتا ہے لیکن اس وقت اس کو 3.7% ملا ہے یعنی 1998ء کے census کے مطابق بلوچستان کا کوٹہ 5.1% ہے۔ پنجاب اپنا پورا کوٹہ لے گیا ہے لیکن اس وقت سندھ، بلوچستان اور فاٹا کا کوٹہ missing ہے اور جو merit پر ہیں وہ بھی قریبی صوبوں سے آئے ہیں جو کہ power base کے قریب ہیں۔

جناب کہنے کا مقصد یہ ہے کہ Constitution میں Article 27 ہے، اسے میں کافی دفعہ پڑھ کر سنا چکا ہوں، اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ سسٹم میں بہت بڑا fault ہے، ہمارے ریاستی اور حکومتی نظاموں میں بہت بڑا fault ہے جس کے تحت exploitation آسانی سے ہو رہی ہے۔ جو frustration, anger اور تکلیفیں لوگوں میں create کر رہا ہے۔ وزراء صاحبان، سیکریٹری صاحبان، ہمارے جو ذیلی افسران ہیں، ان سب سے گزارش ہے کہ کوئی بھی کام کرتے وقت اپنے آپ کو تھوڑی سی تکلیف دے کر صرف Constitution کے متعلق دو چار صفحے پڑھ لیا کریں، properly calculation کر لیا کریں۔ آجکل I.T. کا دور ہے، یہ گورنمنٹ تو بڑی I.T

informed Government کہلاتی ہے۔ لہذا calculator کے ساتھ کم از کم غریبوں کے حساب کتاب میں یہ لوگ بہتری کر لیا کریں۔ اپنے حساب کتاب میں بڑے اچھے ہیں لیکن جب فاٹا' بلوچستان اور سندھ کی باری آتی ہے تو کہتے ہیں calculator نہیں تھا۔ جناب شکریہ لیکن وسیم صاحب اس پر reply دیں کہ آئندہ اس کو ensure کریں گے کہ وہ بلوچستان اور سندھ کے calculation کے معاملے میں تر و تازہ رہیں گے۔

جناب چیئرمین: جی وسیم شہزاد صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم: جناب! اگر بات حساب کتاب کی آئی ہی گئی ہے تو پھر میں حساب clear کر دیتا ہوں۔ میرے ہاتھ میں بھی ایک document ہے اور میں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ ہم بھی تیاری کر کے آتے ہیں' ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ میں یہ *Esta Code* سے پڑھ رہا ہوں اور انہوں نے جو ابھی اپنا حساب کتاب کیا ہے وہ I don't know انہوں نے کہاں سے لیا ہے۔ انہوں نے سندھ کا 22% بتایا ہے۔ میں reference دے سکتا ہوں کہ سندھ کا کوٹہ 19%اور انہوں نے خود admit کیا کہ وہاں 19% representation موجود ہے۔

(مداخلت)

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم: میری عرض سن لیں۔ میں یہ آپ کو *Esta Code* سے پڑھ کر سنا رہا ہوں۔ جس کے تحت کوٹہ مقرر ہوتا ہے۔

(مداخلت)

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم: میری منسٹری up date ہے اور floor of the House پر یہ بات ذمہ داری سے کہہ رہا ہوں اور آپ کو reference بھی دے رہا ہوں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: چلیں میں اس معاملے کو Minister صاحب کے ساتھ بیٹھ کر دیکھ لوں گا کہ کتنا کوٹہ ہے and I will inform you.

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم: جناب! جو بات "چاہیے" والی ہے' اس پر میں بحث نہیں کر رہا۔

جناب چیئرمین، نہیں، ہے کیا؛ وہ یہ بات کر رہے ہیں کہ جو ہے۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، میں بات کر رہا ہوں کہ جو کہ ہے۔

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے کہ یہ بھی کہہ رہے ہیں کہ جو ہے "چاہیے" والی بات تو اور ہے۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، میری عرض سن لیں۔ جناب! اس House میں یہ شکایت ہوتی ہے کہ کوٹے کے مطابق ہمیں نہیں ملا۔ میں سمجھتا ہوں کہ پاسپورٹ کا سوال پوچھا گیا ہے، اس کے اندر بھرتیاں ہوئی ہیں، وہ اس کوٹے کے مطابق ہوئی ہیں۔ جناب! میں نے وہ کوٹہ بھی آپ کو بتا دیا، 19% سندھ کا تھا اور 3.5% not 5% بلوچستان کا تھا اور یہ میں آپ کو *Esta Code* سے پڑھ کر بتا رہا ہوں۔

Mr. Chairman: This brings us to the end of the Question Hour.

چلیں ایک بادینی صاحب کو، ایک غفور صاحب کو لے لیتے ہیں۔ Point of order کا جو House decide کرے گا، اس پر ہم عمل کریں گے، ابھی میں اس پر نہیں آیا، یہ صرف اسی پر ہے۔ جی، جی بادینی صاحب بتائیے۔ غفور صاحب! اس کے بعد آپ۔ مجھے پہلے یہ ختم کرنے دیں۔

سینیٹر میر ولی محمد بادینی، وزیر صاحب بیٹھے ہوئے ہیں، وزیر اعظم صاحب نے بلوچستان کے لئے ایک کمیٹی بنائی، سردار یار محمد رند اس کے چیئرمین تھے۔ اسے باقاعدہ establishment کے ساتھ مشورہ کر کے 5.4% declare کیا اور وزیر اعظم صاحب کو واپس بھیجا۔ میں وزیر صاحب سے یہ request کرتا ہوں کہ مہربانی کر کے ذرا اس کمیٹی کی رپورٹ کو دیکھیں، وزیر اعظم صاحب سے پوچھیں کہ اب 3.2% یا 5.4% ہے۔ یہ آج بھی اسی کو لاگو کر رہے ہیں۔ یہ 5.4% ہے۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، جناب! ہم نے وہی کوٹہ follow کرنا ہےجوکہ ان بھرتیوں کے time پر تھا، اگر اس کے بعد کوئی change ہوئی ہے، اس کے بعد کوئی بھرتیاں ہوں گی تو of course اسی کو follow کیا جائے گا۔

جناب چیئرمین، غفور صاحب۔

Senator Mushahid Hussain Sayed: Sir, the quota is actually 5.2% and that should be reflected in all jobs in the Federal Government for people of Balochistan.

جناب چیئرمین، جی غفور صاحب۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد، جناب! میرا سوال یہ ہے کہ اس میں دو General Managers ہیں اور ایک Logistic Manager ہے، ان تینوں seniors کا ایک ہی صوبہ سے تعلق ہے، باقی کہیں سے کوئی اور شخص نہیں لایا گیا ہے۔ کیا کوئی اور شخص اس قابل نہیں ہے کہ NLC میں General Manager رکھا جا سکے۔ تینوں کا تعلق ایک صوبے سے ہے۔

Mr. Chairman: The Question Hour is over. The remaining Questions and their printed replies placed on the table of the House shall be taken as read.

87. *Dr. Muhammad Ismail Buledi: (Notice received on 23-09-2005 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Defence be pleased to state the number of PIA employees sent abroad on foreign postings during the last four years?

Rao Sikandar Iqbal: A total number of 180 PIA employees were sent abroad on foreign postings during the last four years.

88. ***Dr. Muhammad Ismail Buledi:** (Notice received on 23-09-2005 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Interior be pleased to state:

(a) *the names and designation of the CDA employees working in civil and Electrical Inquiry of CDA, G-6/4, Islamabad indicating also the date of their posting in that inquiry; and*

(b) *whether there is any proposal under consideration of the Government to transfer those employees who have completed their normal posting tenure?*

\+ [The Questions hour is being over the remaining question and their answers will be placed on the table of the House]

Mr. Aftab Ahmed Khan Sherpao: (a) The names and designation of the CDA employees working in Civil and Electrical Enquiry Office of CDA, G-6/4, Islamabad indicating also the date of their posting are at annexure "A".

(b) The employees who have completed their normal posting tenure have been transferred.

Annexure-A

LIST OF EMPLOYEES WORKING IN CIVIL ENQUIRY OFFICE G-6/4

S. #	Name	Designation	Date of Posting
1.	Nazar Masih	Plumber	20.11.2004
2.	Salah Ud Din	-do-	-do-
3.	Yar Hussain	-do-	-do-
4.	Nazar Hussain	Store Clerk	-do-
5.	M. Attiq Ur Rehman	Enquiry Clerk	-do-
6.	Muhammad Ijaz	-do-	-do-
7.	Khalid Mehmood	-do-	-do-
8.	Mola Dad	Mason	-do-
9.	Azhar Mehmood	-do-	-do-
10.	Muhammad Sarwar	-do-	-do-
11.	Wazeer Muhammad	-do-	-do-
12.	Sabir Hussain	-do-	-do-
13.	Farzand Ali Shah	-do-	-do-
14.	Muhammad Tariq	Carpenter	-do-
15.	Abdul Zahoor	Painter	-do-
16.	Amanet Ali	Glazier	-do-
17.	Mazadat Khan	Beldar	-do-
18.	Muhammad Hussain Shah	-do-	-do-
19.	Kabal Khan	-do-	-do-
20.	Naseer Ahmed	-do-	-do-
21.	Kamil Hussain	-do-	-do-
22.	Muhammad Aslam	-do-	-do-
23.	Muhammad Safeer	-do-	-do-
24.	Nisar Ahmed	-do-	-do-
25.	Muhammad Ali	-do-	-do-
26.	Muhammad Asghar	-do-	-do-
27.	Muhammad Saleem	-do-	-do-
28.	Abdul Hameed	-do-	-do-
29.	Shafat Ullah	-do-	-do-
30.	Muhammad Munir	-do-	-do-
31.	Muhammad Basharet	-do-	-do-
32.	Muhammad Ilyas	-do-	-do-
33.	Dildar Muhammad	-do-	-do-
34.	Abdul Rahim	-do-	-do-
35.	Abdul Hafeez	-do-	-do-
36.	Fazal Dad	S/Guard	-do-
37.	Latif Masih	Sewerman	-do-

38.	Amanet Masih	-do-	-do-
39.	Waris Masih	-do-	-do-
40.	Iqbal Masih	-do-	-do-
41.	Afzal Hussain Shah	-do-	-do-
42.	Sadiq Masih	-do-	-do-
43.	Pitras Masih	-do-	-do-
44.	Anwer Masih	-do-	-do-
45.	Javaid Masih	-do-	-do-
46.	Baga Masih	-do-	-do-

LIST OF ELECTRICAL AND MECHNICAL STAFF IN ENQUIRY OFFICE G-6/4, ISLAMABAD

S. No.	Name	Designation	Date of posting
1.	Mr. Zafar	Sub Engineer	3-11-2004
2.	Mr. Muhammad Shabir	Gas Fitter	–do–
3.	Mr. Muhammad Shafique	Electrician	–do–
4.	Mr. Muhammad Aftar	–do–	–do–
5.	Mr. Jamil Ahmed	Helper	–do–
6.	Mr. Pervaiz Akhtar	–do–	–do–
7.	Mr. Muhammad Munir	–do–	–do–
8.	Mr. Bilal Ahmed	–do–	–do–
9.	Mr. Saddaqat Hussain	–do–	–do–

89. ***Mr. Ilyas Ahmad Bilour:** (Notice received on 21-10-05 at 9.00 a.m.)

Will the Minister for Railways be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to transfer long distance freight from road vehicles to trains?

Mian Shamim Haider: Yes. The government has desired to increase the share of Pakistan Railways in transportation of Cargo. Since the last 6 years, the Government of Pakistan is paying special attention to the development of Railways so that its share in the national volume of freight movement is increased. For implementation of this policy, the Government has helped Pakistan Railways in the development of its rolling stock and infrastructure. PR is procuring 69 locomotives of which 31 have been received and put in service and 55 stabled locomotives are being recommissioned. 1300 high capacity wagons are being procured of which 130 covered, 130 open top and 130 flat bed container carriers have been received and

put in service. Besides a programme has been launched for the development of national trade corridor under which the movement of cargo will be increased and movie faster. Railway has planned to double its share- of freight transportation by the year 2010.

Railways, as a matter of policy, always .endeavors to adopt measures to attract goods traffic from road to rail. Pakistan Railways is improving its rolling stock and track to increase its share. High capacity and high speed freight trains between Lahore-Karachi has already been introduced offering concessional rates *viz* a *viz* road to attract traffic.

90. ***Mr. Sajid Mir:** (Notice received on 08-11-05 at 1.15 p.m.)

Will the Minister for Information Technology and Telecommunications be pleased to state whether it is a fact that the Telephone services have been suspended in village Ghari Kapure, tehsil and district Mardan for the last three months, if so, its reasons and the time by which the same will be restored?

Mr. Awais Ahmed Khan Leghari: Telephone Services have not been suspended in village Garhi Kapura, tehsil and district Mardan. Telephone Services are working properly in the area.

سینیٹر کامل علی آغا، جناب! Minister صاحب نے رؤف کلاسرا کا تو بتا دیا کہ ان کا نام نہیں ہے لیکن دوسرے صحافی بھی اس میں شامل تھے جن ایک چوہدری فرزند علی صاحب ہیں جن کا میں نے کل باقاعدہ نام بھی لیا تھا' ان کا تعلق خبریں اخبار سے ہے' ان کے لئے کیا Minister صاحب نے کوئی assurance لی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایک صحافی کی بات نہیں ہے' یہ ایک ایسا issue ہے کہ جس کے اوپر ہم چاہتے ہیں کہ اخبارات اور صحافت کا trend اگر اچھی طرف جا رہا ہے تو اس میں کوئی victimize نہیں ہونا چاہیے۔ کوئی بھی صحافی اس وجہ سے victimize نہیں ہونا چاہیے کہ وہ investigate کر کے reporting کر رہا ہے۔ اگر Minister صاحب یہ بتا دیں کہ چوہدری فرزند علی صاحب کے خلاف کوئی پرچہ ہے یا اس کے متعلق کوئی assurance دیں تاکہ یہ بے چینی ختم ہو۔

سینیٹر ڈاکٹر شہزاد وسیم، کامل علی آغا صاحب نے بالکل صحیح بات کی ہے اور

جناب! میں نے اپنی پہلی statement میں بھی یہ کہا تھا کہ investigative journalism کو ہم encourage کرتے ہیں اور ہمیں encourage کرنا چاہیے کیونکہ اس سے ہمارے لئے ہی معاملات کو حل کرنے میں بہتری ملتی ہے۔ جناب! secondly آپ نے ابھی خود Chair سے یہ فرمایا تھا کہ جہاں تک AJK کی Government کا تعلق ہے' at the highest level ہم نے ان کو engage کیا ہے کہ وہ اس مسئلے کو جلد از جلد حل کریں جو A.J.K. کی طرف سے official statemenmt ہے It should come from the Ministry of Kashmir Affairs, sir. میں نے ابھی ہاؤس میں بھی بتایا تھا کہ میں میرپور کی اس پولیس کی بات کر رہا ہوں جو کہ گورنمنٹ آزادکشمیر کا حصہ ہے۔ یہ میں بار بار clear کرنا چاہتا ہوں that they are part of the Ministry of Interior. شاید اس میں ایک یہ بھی confusion آ رہی ہے۔ ہمارے ایک دوست نے کہا کہ we are living in a federation but federating units کے بارے میں بھی ہمیں clear ہونا چاہئیے کہ Kashmir is not a federating unit. They have their own President and they have their own Prime Minister. ہم ان سے highest level پر رابطہ رکھے ہوئے ہیں ۔ وزارت کو بھی یہ کہا ہے اور publicly بھی یہ بات کہتے ہیں کہ ہم اس چیز کو بالکل endorse نہیں کرتے اور ہم نے اس میں administrative action بھی لیا ہے جیسے میں نے پہلے کہا تھا کہ ہم نے باقاعدہ ان پولیس والوں کے خلاف FIR درج کی ہے جو اس معاملے میں ملوث تھے۔

جناب چیئرمین، رانجھا صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد رانجھا، جناب والا! اس میں issue یہ سامنے آ رہا ہے کہ آزاد کشمیر کی پولیس نے کچھ لوگوں کو پنجاب سے اٹھایا ہے۔ اس سلسلے میں' میں بڑے ادب سے عرض کروں گا کہ اس کے لئے ایک mechanism اور قانون ہے کہ کسی بھی آدمی کو باہر کی پولیس پنجاب کی Home Secretary اجازت کے بغیر نہیں لے جا سکتی۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس کا status ایک علیحدہ ملک کا ہے۔ لہذا جب تک اس مسئلہ کو ہائی کورٹ میں نہ لایا جائے' اس وقت تک آپ اس کو transport نہیں کر سکتے ۔ اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ اس کو ایسے کہہ

دینا کہ ہاں جی! وہ تو زیر غور ہے اور پرچہ درج کر دیا گیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ پرچہ درج کرنا' ناکافی ہے۔ اگر مسئلہ یہ ہو کہ متعلقہ تھانے کو اطلاع دیے بغیر ایک تھانے کا آدمی کسی دوسرے تھانے سے کسی آدمی کو اٹھا لے تو یہ بات درست نہیں ہو گی۔ میں وزیر صاحب کی بات سے اتفاق کرتا ہوں کہ پرچہ کاٹ دیتے because the law requires اگر لاہور کی پولیس جھنگ میں جا کر چھاپہ مارتی ہے تو جھنگ کے متعلقہ تھانے کو اطلاع دینا پڑتی ہے اور اگر اطلاع نہ دیں تو پھر وہ اغوا کا کیس ہو گا۔

But here the case is when the person has been taken physically by police of one country from an other country, there is a mechanism for this and *Purcha* is not an answer.

جیسے آپ نے پہلے کہا تھا I would request to the Ministry of Interior to make a positive statement on its behalf that as to what steps have been taken?

Sir, it is a matter between two states. یہ کوئی تھانے کا مسئلہ نہیں ہے اور تھانے کی بات کرکے ہم کسی کی اشک شوئی نہیں کر سکتے۔ میں جو بات کر رہا ہوں کہ اس کا کیس سے تعلق نہیں ہے۔ جو گجرات کے لوگ ہیں' ان کا مسئلہ میر پور کے ساتھ رہتا ہے۔

جناب چیئرمین، نہیں' گجر خان ۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد رانجھا، اور جو لوگ میرپور کے ہیں' ان کا مسئلہ گجرات سے رہتا ہے۔

It is a question of inter-state matter. This should be taken at higher forum and the House should be informed that what matters are being adopted to redress these things for future also. Thank you sir.

سینیٹر کامل علی آغا، جناب والا! اس میں ایک بات اور بھی ہے کہ یہ بھی report ہوا ہے کہ آزاد کشمیر کی پولیس جب وہ وہاں گئی تو انہوں نے باقاعدہ تھانے میں report درج کروائی۔ report وہاں پر درج ہوئی ہے لیکن یہ کتنی افسوس ناک بات ہے کہ کسی قانون کے

بغیر یہ درج ہوئی ہے۔ جب تک FIR درج نہ ہو اس وقت تک ایک تھانے کا عملہ دوسرے تھانے میں جا کر کسی FIR کے reference کے بغیر تفتیش کے لئے کسی کو touch نہیں کر سکتا ہے اور یہ قانون ہے اور یہ پولیس rules میں بھی موجود ہے اور criminal procedure بھی یہی کہتا ہے لیکن اس کیس میں عجیب بات ہوئی کہ متعلقہ پولیس، تھانہ اس میں involve ہو گیا اور اس نے باقاعدہ رپٹ لکھی۔ ایک state کا بندہ دوسری state میں داخل ہو کر وہاں کے تھانے میں without any reference to any FIR. مداخلت کرتا ہے تو میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ایک بڑا serious matter ہے۔ وہ police officials جو اس بات کے ذمہ دار تھے کہ وہ قانون کو check کرتے، انہوں نے یہ کام نہیں کیا یا شاید وہ اتنے لاعلم لوگ تھے کہ انہیں پتا ہی نہیں ہے کہ قانون کیا ہے اور انہوں نے انہیں اجازت دے دی بلکہ انہیں باقاعدہ ان کے گھر تک پہنچایا ہے۔ اس کے بعد وہ پولیس اگلے کئی دنوں تک مختلف طریقوں سے ان لوگوں کو اور ان کے رشتہ داروں کو مختلف جگہوں پر بلوا کر ان کو اٹھاتی رہی اور انہیں harass کرتی رہی اور ان کے mobile phone استعمال کرکے ان کی involvement بڑھاتی رہی۔ یہ ساری چیزیں بھی evidence میں آ چکی ہیں۔ جیسے رؤف کلاسرا صاحب اور دوسرے صحافیوں نے investigate کیا۔ اس کے باوجود آج آپ دیکھ لیں۔ آج کی جو statement ہے اس کے باوجود وہاں کا جو DIG اور SSP کہہ رہے ہیں۔ میں نے ڈان میں اس کی تفصیل پڑھی ہے۔ وہ کہہ رہے ہیں کہ جو لوگ involve ہیں ہم ان کو ۱۸۸ میں بند کریں گے۔ صحافیوں کے متعلق یہ statement دے رہے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ کم از کم پنجاب level پر جو بھی معاملہ ہوا ہے اور وزارت داخلہ اس کی ذمہ دار ہے۔ وہ اس بات کو بھی sort out کرے کہ ان لوگوں کے خلاف جنہوں نے غیر ذمہ دارانہ طور پر ان لوگوں کو accommodate کیا اور وہاں پر Police officials کے خلاف اغواء کا مقدمہ ہونا چاہیے۔ ان کے خلاف انکوائری ہونی چاہیے۔ ان کو sort out کرنا چاہیے۔ ان کے خلاف باقاعدہ کارروائی ہونی چاہیے۔

جناب چیئرمین، تھوڑا سا میری سمجھ کے لئے۔ اگر FIR AJK میں ہے تو وہ یہاں کیسے لاگو ہو گی direct تو وہ نہیں آ سکتے؟

سینیٹر کامل علی آغا، میں یہی کہہ رہا ہوں۔ یہاں پر ہمارے senior lawyers موجود ہیں۔ ہمارے وسیم سجاد صاحب اور خالد رانجھا صاحب بھی موجود ہیں۔ خالد رانجھا صاحب کا تو فوجداری میں بڑا نام رہا ہے۔ میں بھی تھوڑا سا ان کو assist کرتا رہا ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ ایک تھانے میں اگر FIR درج ہوتی ہے اور دوسرے تھانے کی پولیس نے جاکر اگر کوئی تفتیش کرنی ہے یا کسی کو گرفتار کرنا یا کوئی raid کرنی ہے تو اس کے لئے ایک laid down procedure موجود ہے۔ اس کے بعد ہی کارروائی کی جا سکتی ہے لیکن یہ ہوتا ہے کہ within the Punjab یا within province کچھ understanding کے تحت، کچھ high officials کی مرضی سے وہ interfere کرتے رہتے ہیں لیکن ایک state کی پولیس دوسری state کے اندر جائے اس کے لئے procedure الگ ہے۔ اس کے لئے ہوم سیکرٹری کے پاس جانا پڑے گا یا اگرکسی کو لے جانا ہے تو اس کے بعد اس کے لئے کورٹ میں جانا پڑے گا۔ یہ بھی procedure موجود ہے۔ جناب! یہ سب کچھ نہیں ہوا۔ ایک state کی پولیس دوسرےصوبے میں گئی۔ وہاں جاکر بغیر رپورٹ کے رپٹ لکھوائی۔ وہ بھی ریکارڈ پرموجود ہے۔ کسی نے یہ چیک نہیں کیا کہ کس طریقہ کار کے تحت ان کو facilitate کیا جارہا ہے ان بندوں تک پہنچنے میں اور ان کو اغواء کرنے میں؟ پھر جناب سب سے بڑی جو بات ہے اس میں وہ یہ ہے کہ دو نوجوان بچیاں ۲۶ دن سے اغواء ہوکر ایک تھانے میں بند ہیں جہاں پر مردوں کو بند کیا جاتا ہے۔ کوئی طریقہ کار نہیں ہے۔ کوئی لیڈی پولیس ان کے پاس نہیں ہے۔ میں افسوس سے یہ کہتا ہوں کہ خواتین کی اپنی ضرورت ہوتی ہے۔ بچیوں کی اپنی ضروریات ہوتی ہیں۔ وہ کس طریقے سے ایک جوڑے میں ۲۶ دن تک، اس تھانے کی حوالات میں رہی ہوں گی اور کس مصیبت میں بیٹھی ہوں گی؟ ان کا باپ وہاں پر ہوگا، ماں ان کی وہاں پر، خالہ ان کی وہاں پر اور ان کی پھوپی بھی وہاں پر اسی حوالات کے اندر بند ہیں۔ یہ افسوسناک واقعہ ہے۔ جب صحافی بھائیوں نے اس کو publish کیا تو اس کے بعد ان کے خلاف کارروائی شروع ہوگئی اور ان کو threat کرنا شروع کر دیا اور ان کے خلاف پرچے شروع ہو گئے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک تیسرے درجے کا طریقہ کار ہے جو پولیس نے adopt کیا ہے۔ قانون کے محافظ قانون کی بالادستی کس طریقے سے قائم کرنا چاہ

رہے ہیں۔ یہ بڑا افسوسناک واقعہ ہے۔ میری درخواست ہے کہ آپ اس میں خود جیسے interest لے رہے ہیں۔ آپ خود سارے لوگوں کو coordinate کرواکر اس مسئلے کو حل کروائیں۔ یہ بچیاں بڑی مظلوم بچیاں ہیں۔ ٹھیک ہے' ان کے بھائی سے کوئی جرم ہوا ہوگا لیکن ان سے تو کوئی جرم نہیں ہوا۔ ہم لوگ آزاد کشمیر کے لئے جتنی محبت کر رہے ہیں۔ پورا پاکستان مرتا جا رہا ہے اور میر پور کی پولیس یا آزاد کشمیر کی پولیس جو ہے وہ پاکستانی بچیوں پر کتنا رحم کر رہی ہے یہ آپ کے سامنے ہے۔

جناب چیئرمین: پری گل آغا۔

سینیٹر آغا پری گل، جناب چیئرمین! میں کامل علی آغا صاحب کی بات کی مکمل تائید کرتی ہوں اور اس واقعے میں پریس والوں کے ساتھ جو زیادتی ہوئی' اس کی میں پُرزور مذمت کرتی ہوں۔

آج چونکہ سینیٹ کا اجلاس چار پانچ بجے تک شاید غیرمعینہ عرصہ کے لئے ملتوی ہو جائے تو پھر یہ معاملہ لٹکا رہ جائے گا۔ بہتر ہے آپ خود دلچسپی لیں' جب تک آپ دلچسپی نہیں لیں گے تو پھر ٹھیک نہیں ہوگا۔ ایک Emergency Committee بنائیں تاکہ کم از کم ان بیچاروں کی جو مارکٹائی ہو رہی ہے اور پرچے وغیرہ ان کے خلاف ہیں' ختم ہو جائیں گے۔

تیسری بات یہ ہے کہ آغا صاحب نے جیسے کہا کہ ہم ان کے لئے اتنے کام کر رہے ہیں تو وہ آکر ہماری بچیوں کو اٹھا کر لے جائیں' میں اس بات کی پرزور مذمت کرتی ہوں۔ یہ اس طرح ختم نہیں ہوگا۔ بے شک جتنا بھی ہم لوگ بولتے رہیں گے' بولتے رہیں گے' اجلاس ختم ہو جائے گا اور پھر پریس والوں کے لئے پریشانی ہوگی کیونکہ ان کی پکڑ دھکڑ اور مارکٹائی شروع کر دیں گے۔ میری عرض ہے کہ آپ خود دلچسپی لیں' ایک ایمرجنسی کمیٹی بنائیں تاکہ فوراً یہ مسئلہ حل ہو جائے۔ یہ اس طرح مسئلہ حل نہیں ہوگا۔ یہ سوال' پھر جواب اور یہ مسئلہ اسی طرح رہے گا۔ آپ خود دلچسپی لے کر ایک ایمرجنسی کمیٹی بنائیں اور کل پرسوں تک یہ مسئلہ حل کروائیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، ڈاکٹر مراد علی شاہ۔

سینیٹر سید مراد علی شاہ، جناب چیئرمین! جس کو اطلاع دی گئی ہے وہ صوبائی حکومت کے ماتحت ہے۔ اس تھانے نے اس کے ساتھ امداد کی ان کو arrest کروایا۔ جناب والا! اس میں تمام پنجاب حکومت involve ہے اور آغا صاحب اس کے چیف کوآرڈینیٹر ہیں۔ یہ collective responsibility ہے۔ He is responsible for that.

جناب چیئرمین، سردار مہتاب خان۔

سینیٹر سردار مہتاب احمد خان، جناب چیئرمین! یہ ایک ایسا افسوسناک واقعہ ہوا ہے کہ جس پر اور جن حالات سے ہم گزر رہے ہیں جب ایک طرف ملک میں اور آزادکشمیر کے ایک بڑے حصے میں جہاں زلزلہ آیا اور پاکستان کے عوام نے، بچیوں نے، مردوں نے، عورتوں نے، بوڑھوں نے، ہر شخص نے بڑھ کر قربانی کے جذبے سے وہاں امداد کی۔ اسی عرصے میں ہم دیکھتے ہیں کہ آزادکشمیر پولیس نے ایک انتہائی ایسا شرمناک قدم اٹھایا اور وہ اکیلے نہیں تھے۔ اس میں پاکستان کے علاقے کی، گوجرخان کے علاقے کی مقامی پولیس بھی شامل ہے۔ یہ ہماری آنکھوں نے lawlessness کی بدترین مثال چند دنوں میں دیکھی ہے۔

جناب والا! میں گزارش کروں گا کہ اخبار "نیوز" کے اندر جو investigation چھپی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ اس کو کسی طرح بھی ignore نہیں کرسکتے۔ میری تجویز یہ ہے کہ ہم اس ہاؤس میں Pakistani citizens کے بارے میں انتہائی تشویش سے بات کر رہے ہیں۔ بڑا خطرناک معاملہ بھی ہے۔ آج آزادکشمیر کی پولیس آئی ہے تو کل کلاں کہیں اور ساتھ سے بھی آسکتی ہے اور پاکستان کے اندر سے بچیوں، مردوں، عورتوں اور بچوں کو وہ لے جاسکتی ہے۔ یہ بڑی خوفناک بات ہے۔ اس کو ہمیں روکنا ہے اور اس کا سدباب کرنا ہے۔ ان تمام culprits کو چاہے وہ پاکستان کے اندر موجود ہیں اور .Azad Kashmir is also not out of Pakistan

جناب چیئرمین، یہ point raise ہو چکا ہے کوئی اور point ہو تو وہ بتائیں۔

سینیٹر سردار مہتاب احمد خان، جناب! اس مسئلے کو آپ House Committee داخلہ کے پاس refer کریں۔ اس کی ہم فوری میٹنگ بلا سکتے ہیں اور اس معاملے کو وہاں دیکھیں گے اور اس کا صحیح جائزہ لیا جائے گا اور witnesses کے طور پر ہم آزادکشمیر سے لوگوں کو

منگوا سکتے ہیں۔ جو صحافی ہیں وہ بھی آئیں گے The things will be probed and all would be clear to the people.

جناب چیئرمین، رضا ربانی۔

سینیٹر میاں رضا ربانی (قائد حزب اختلاف)،جناب چیئرمین ! یہ مجھے نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑ رہا ہے کہ یہ ایک نہایت ہی خوفناک واقعہ ہے اور اس میں جس طریقے سے پنجاب پولیس نے react کیا ہے وہ قابل مذمت ہے۔ آج پورا گوجر خان سراپا احتجاج ہے۔ وہاں پر بھوک ہڑتالی کیمپ لگے ہوئے ہیں۔ کل یا پرسوں کے اخبارات میں رپورٹ ہوا ہے کہ وہاں کے تاجروں نے shutter down strike call بھی دی ہے تو یہ ایک سنگین مسئلہ ہے جسے ایوان کو take up کرنا چاہیے اور آغا صاحب نے جو باتیں کی ہیں، میں سمجھتا ہوں کہ وہ اپنی جگہ بالکل درست ہیں۔ میں یہاں پر یہ بھی آپ کے سامنے رکھنا چاہتا ہوں کہ اگر پولیس کی اس بربریت کو پاکستان کے صحافیوں نے expose کیا ہے تو جس بھونڈے طریقے سے اب پولیس ان کو involve کرنا چاہ رہی ہے اس پر پورا ایوان اس کی مذمت کرتا ہے۔ میں آپ سے یہ درخواست ضرور کروں گا کہ چونکہ آج House prorogue ہو رہا ہے اور جب House in session تھا تب بھی پولیس والوں کا رویہ آج کے اخبارات میں عیاں ہے، جس طرح ایس پی اور ڈی ایس پی نے بیانات دیے ہیں تو کل جب House in session نہیں ہوگا تو they will act لہذا میں مہتاب احمد خان صاحب اور پری گل صاحبہ کی بات کو سامنے رکھتے ہوئے اس بات سے متفق ہوں کہ آپ اس مسئلے کو اگر standing committee کے حوالے کریں اور اس کو یہ حکم دیں کہ وہ فوری طور پر کل اپنی meeting call کرے تاکہ جو بھی کارروائی اگر صحافیوں کے خلاف ہوتی ہے تو کہیں پر وہ کوئی داد، فریاد کر سکتے ہیں جب House session میں نہیں ہے۔ ان کو اس طرح پولیس کے رحم و کرم پر چھوڑ دینا، میں سمجھتا ہوں کہ یہ بات مناسب نہیں ہو گی۔

جناب وسیم سجاد (قائد ایوان)، جناب چیئرمین! I think کہ یہ بڑا افسوسناک واقعہ ہے اور اگر یہ مسئلہ کمیٹی کے سپرد کر دیا جائے تو ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہوگا تاکہ جب House session میں نہ ہو تو وہ اس پر کارروائی کر سکے اور کمیٹی Kashmir Affairs کے

نمائندوں کو بھی بلا سکتی ہے، آزادکشمیر کے افسران کو بھی بلا سکتی ہے تو غالباً یہ بہتر ہوگا کہ کمیٹی کے سپرد یہ معاملہ کر دیا جائے تا کہ اس کا حل نکالا جائے۔

جناب چیئرمین، یہ مسئلہ ہاؤس کی طرف سے Interior کی Standing Committee کو refer ہوتا ہے

and they must meet immediately and SAFRON is also asked to closely support them because I think, in this way it will be facilitated

تو یہ بھی ریکارڈ پر ہے. SAFRON must be involved also

Secondly یہ ہے کہ committees are there اگر journalists کو کوئی دقت ہو، میں تھوڑی سی یہ بھی عرض کر دوں کہ میں نے خود بھی یہ بات کی ہے کیونکہ کل جب یہ بات ہوئی تھی تو کل رات contact نہیں ہو سکا تھا، President & Prime Minister Azad Kashmir نے کہا ہے کہ ان کو کچھ background پتا ہے کہ there was some kidnapping involved وہاں سے کسی کو کوئی kidnap کرکے لا رہے تھے apparently there was some exchange of money, they just hinted at that I don't know کہ کیا ہے جو صحافیوں کا معاملہ ہے اس کو separate کرکے انہوں نے کہا ہے کہ ہم اس کا update لے کر they will come back to us because my thrust was that جو لوگ اپنا کام کر رہے ہیں، جو ان کی ذمہ داریاں ہیں، ان کو نبھا رہے ہیں، ان کو ایسے victimize نہ کیا جائے اور ہر کام قانونی طریقے سے کیا جائے. this is what was conveyed to them.

They responded well that we will look at it and come back. Background کا ان کو علم تھا کہ kidnapping involve تھی. in the incident itself صحافیوں کے معاملے میں they said that it is a recent development, they will check, take an update and come back کہ کیا situation ہے، کیا وجہ ہے یا کیا ہے؛ تو I will also personally follow with them. I can assure the House on that account and as I said, for the journalists, if there is any problem, committees are available to them. I am also personally available to them.

So, we will do this and we pass it on to the Committee for Interior and also SAFRON have to work with them.

اب ہم leave applications لیتے ہیں۔

سینیٹر حمید اللہ جان آفریدی، جناب! میرا سوال آنے والا تھا ٹائم ختم ہو گیا تو میری گزارش ہے کہ اس سوال کو defer کر دیں تاکہ بعد میں آجائے۔

جناب چیئرمین، ٹھیک ہے سوال نمبر 87 is deferred. جی آغا صاحب۔

سینیٹر کامل علی آغا، جناب! میں صحافیوں سے درخواست کرنا چاہتا ہوں اور وہ سن رہے ہوں گے کہ ہم نے ان کا matter یہاں discuss کیا ہے اب وہ واپس تشریف لے آئیں۔

سینیٹر مشاہد حسین سید، جناب! وہ بڑے اچھے Journalists ہیں ہم نے تو ان کی کمیٹی بنوائی تھی اور ان کو باقاعدہ invite کیا تھا regarding Pakistani prisoners in Indian Jails and I called the Foreign Secretary for briefing also.

Sir, now I would like to present under Rule 170 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1988, the latest report of the Senate Foreign Relations' Committee.

جناب چیئرمین! یہ ہماری آٹھویں report ہے in the last 16 months تو آپ دیکھ لیں کہ ہر دو مہینے کے بعد ہماری reports آ رہی ہیں، یہ چھپتی بھی ہیں اور جناب والا! یہ ہماری بڑی important meeting تھی with Sir Michael Jay جو British Foreign Office کے Incharge ہیں انہوں نے خود meeting کی request کی اور اس میں پورا full House تھا جس میں honourable Member مولانا سمیع الحق صاحب تھے وہ حزب اختلاف کے بڑے مشہور لیڈر بھی ہیں وہ اس میں موجود تھے، پروفیسر خورشید صاحب بھی تھے، سردار مہتاب صاحب بھی تھے، کھوسہ صاحب بھی تھے اور ہم نے اس meeting میں تین basic points discuss کیے کہ ہم نے کہا دہشت گردی کا اسلام سے، ہمارے مذہب سے کوئی تعلق نہیں ہے، یہ جو بات کی جا رہی

ہے کہ Fight Islamic Terrorism یہ آپ کا غلط تاثر ہے۔ اس میں ہم نے کہا کہ دہشت گردی کے جو اسباب ہیں اور خاص طور پر مسئلہ کشمیر، مسئلہ فلسطین اور مسئلہ چیچنیا کو حل کیا جائے اور تیسرا ہم نے کہا کہ عراق کی جنگ غیر قانونی اور غیر اخلاقی جنگ ہے' اس کا کوئی جواز نہیں تھا جس کی وجہ سے دہشت گردی مزید بڑھی ہے۔ حالات بہت کشیدہ ہوئے ہیں اور میں on the record کہنا چاہتا ہوں کہ اس meeting میں مولانا سمیع الحق صاحب جن کا اکوڑہ خٹک میں مدرسہ وغیرہ بھی ہے انہوں نے بہت اچھی باتیں کیں اور میں نے چونکہ ان کا سارا انگریزی میں ترجمہ کیا تھا اس کا بڑا اثر ہوا۔ انہوں نے کہا جناب! آپ مدرسے کی بات کرتے ہیں' مدرسے تو برطانوی حکومت نے ہی تعلیم کے لیے قائم کیے تھے اور 9/11 کے hijackers سے مدرسے کے کسی آدمی کا تعلق نہیں تھا۔ آپ universities میں تعلیم دیتے ہیں وہ تعلیم ہی اس قسم کی ہوتی ہے جس میں جمہوریت کی بات کی جاتی ہے وغیرہ تو بڑی اچھی باتیں ہوئیں۔ باقی ہمارے ساتھیوں نے بھی بڑی اچھی باتیں کیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ جو ہماری سینیٹ کی Foreign Relations' Committee ہے اس میں حزب اقتدار اور حزب اختلاف کا بڑا فعال کردار ہے اور یہ جو battles of ideas ہیں' موجودہ دور میں تصورات' خیالات اور نظریات کی جو مغرب اور مسلمانوں کے درمیان کشمکش اور جنگ ہے' ہمارا اس میں ایک bridge کا role ہے اور ہم discussion بھی کرتے ہیں اور efforts بھی کرتے ہیں اور انشاء اللہ یہ efforts ہم continue کریں گے and I thank you for your support, your patronage and I thank all the honourable Members سردار مہتاب صاحب بھی بیٹھے ہیں اور دوست بھی ہیں سینیٹر وسیم سجاد بھی ہیں' گلشن سعید صاحبہ ہیں ان کی بڑی contribution ہے' ایس ایم ظفر اس وقت موجود نہیں ہیں' اور نثار میمن صاحب میں سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ Thank you very much, it is just for record sir.

(اس موقع پر ایوان میں اذان ظہر کی آواز سنائی دی)

Mr. Chairman: Mushahid sahib, would you like to move the Motion to present the House?

Senator Mushahid Hussain Sayed: Sir, I have already moved the Motion and thank you very much for that.

Mr. Chairman: Then the report stands presented and a compliment again for the frequency and regularity of these reports and their quality and contents. Now, I just have a few administrative matters to work out with the House. We were scheduled, I think, to prorogue at 2.00 P.M. Do you want to have points of order.

Senator Mushahid Hussain Sayed: Ishaq Dar is going to make a very important speech and I want to listen to that.

جناب چیئرمین! ڈار صاحب کی تقریر سن لیں، انہوں نے آج بڑی تیاری کی ہے۔

جناب چیئرمین، تو points of order کتنے لینا چاہتے ہیں آپ؟ میرے خیال میں دونوں طرف سے دو دو یا تین تین لے لیں۔

سینیٹر میاں رضا ربانی، جناب! دو دو، تین تین points of order لے لیں پھر ڈار صاحب کی wind up speech لے لیں۔

Senator Wasim Sajjad: Sir, we should give sufficient time to Dar sahib because we are all here.

میں کام چھوڑ کر آیا ہوں۔

Senator Mian Raza Rabbani: Mr. Chairman, I am sorry to rise today on a point of order with reference to the remarks that General Musharraf made yesterday at the Conference of the Volunteers with regard to the Opposition.

جناب چیئرمین! کل جس وقت Opposition کی جماعتیں Prime Minister کے Chamber کی طرف جا رہی تھیں تو راستے میں ہمیں اس بات کا علم ہوا کہ جنرل مشرف نے

Opposition کے لیے کہا ہے کہ انہوں نے Donors Conference کو ناکام کرنے کی حتی الامکان کوشش کی اور وہ حکومت کی ٹانگیں کھینچ رہی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ کہ Opposition کی نیت میں کھوٹ ہے اور ہماری نیت درست ہے لیکن میں سمجھتا ہوں کہ کس کی نیت میں کھوٹ ہے اور کس کی نیت درست ہے وہ اس بات سے واضح ہوگئی جب Opposition نے یہ بات راستے میں سنی لیکن ہم پھر بھی وہاں پر گئے۔ مجھے یہ بھی بات نہایت افسوس کے ساتھ کہنی پڑتی ہے کہ میں نے یہ بات وہاں پر اٹھائی کہ یہ بات ہمیں راستے میں پتا چلی ہے اور وزیراعظم اور ان کے ساتھ ساتھ مسلم لیگ کے صدر چوہدری شجاعت حسین صاحب نے یہ categorically کہا کہ جنرل مشرف نے Opposition کی نیت میں کھوٹ کی بات نہیں کی اور ہم وہاں پر موجود تھے لیکن آج اور کل شام کا media اس کے برعکس کہہ رہا ہے۔ اب ہم یہ سمجھنے سے قاصر ہیں کہ کیا اس وقت Prime Minister یا صدر مسلم لیگ اس اقدام کو cover کرنے کے درپے تھے کیونکہ آپ کو یاد ہوگا جناب چیئرمین! کہ اس سے پہلے بھی جب Opposition کے راہنما اور حکومت کے مابین اور وہ غالباً سترہویں ترمیم کا وقت تھا' ملاقات ہونے جا رہی تھی تو اسی قسم کے remarks Opposition کے خلاف جنرل مشرف نے اس وقت بھی کہے تھے۔ شاید وہ یہ نہیں چاہتے کہ پارلیمان کی جماعتیں اکٹھی بیٹھ سکیں۔

جناب چیئرمین! جہاں تک اس الزام کا تعلق ہے کہ ڈونرز کانفرنس کو اپوزیشن نے ناکام کیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر اپوزیشن ناکام کرنا چاہتی تو واقعی ایک موثر کردار ادا کر سکتی تھی' لیکن اس کے برعکس ریکارڈ جو ہے وہ اس کے برعکس ہے۔ ریکارڈ اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ اس سینیٹ کے اندر دو دن پہلے متحدہ اپوزیشن نے proceding کا مکمل بائیکاٹ کیا تھا کیونکہ حکومت اس وقت اس بات پر رضامند نہیں ہو رہی تھی کہ بلنٹ کے مسئلے کو کمیٹی کے سپرد کرے۔ ہم transparency کے مسئلے کے اوپر walk out کرگئے لیکن وسیم سجاد صاحب کے آنے سے پہلے اور floor of the House کے اوپر میں نے یہ statement دی کہ کیونکہ کل ڈونرز کانفرنس ہے اور ہم کوئی غلط message نہیں بھیجنا چاہتے لہذا ہم اپنا بائیکاٹ اس اہم مسئلے کے اوپر ختم کر کے آج ہاؤس میں موجود ہیں۔ سینیٹ کا ریکارڈ اس بات کی گواہی دے گا۔ ریکارڈ پر یہ بات بھی موجود ہے کہ اپوزیشن کی دوسری بڑی جماعت' پاکستان مسلم لیگ (ن) کے سربراہ

جناب میاں نواز شریف صاحب نے پریس کے اندر ڈونرز سے اپیل کی کہ وہ aid earthquake victim کو دیں۔ ریکارڈ اس بات کا بھی شاہد ہے کہ پاکستان پیپلز پارٹی کی چیئرپرسن محترمہ بے نظیر بھٹو صاحبہ نے تمام سربراہان مملکت کو جنہوں نے پاکستان کو امداد دی، خط لکھے اور ان کا شکریہ ادا کیا، اس خط کے اندر یہ بھی کہا کہ مجھے امید ہے کہ اگر مزید امداد کی ضرورت ہوگی تو آپ مزید امداد بھی دیں گے۔ قاضی حسین احمد صاحب نے ڈونرز کانفرنس ختم ہونے کے بعد اور اس سے پہلے پریس کے اندر ڈونرز کو کہا کہ ہاں انہوں نے contribution کی ہے۔ لہذا یہ کہنا کہ اپوزیشن نے ڈونرز کانفرنس کو فیل کرنے کی بات کی، ریکارڈ اس بات کو سپورٹ نہیں کرتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ حکومت کو اس بات کو سوچنا چاہیئے کہ وہ کیا وجوہات تھیں کہ out of the blue عین اس وقت، جس وقت اپوزیشن کو جانا تھا یہ سٹیٹمنٹ دی گئی۔ ہمارے ذہن اس میں بڑے واضح ہیں اور یہ بات اب حکومتی جماعت کو سوچنی چاہیے۔ شکریہ۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی، جناب چیئرمین ! National Youth Movement forum جس میں صدر صاحب نے اپنا خطاب کیا۔ جو معزز لیڈر آف اپوزیشن حوالہ دے رہے ہیں کہ انہوں نے اپوزیشن کے یہ بات ذمہ لگائی ہے کہ ان کی نیتوں میں کھوٹ ہے۔ اس کا ایک سیاق و سباق ہے اور اسلام کے وضع کردہ اصول کے تحت بھی اعمال کا دارومدار نیتوں پر ہے۔ سارا قانونی فلسفہ بھی اس کے گرد گھومتا ہے۔ جہاں تک ڈونرز کانفرس میں شمولیت یا عدم شمولیت کا سوال ہے تو اس میں دو رائے نہیں کہ وہ مسئلہ صدر کا، وزیراعظم کا یا وفاقی حکومت کا نہیں تھا بلکہ یہ ایک قومی المیہ ہے جس سے نمٹنے کے لئے ہم سب ایک ہیں۔ پاکستان کی عوام بھی یہ ثابت کر چکی ہے کہ اس حوالے سے انہوں نے جو کردار ادا کیا تمام سیاسی پارٹیوں نے ریلیف مد میں، متاثرہ لوگوں کی مدد میں جو کردار ادا کیا ہے وہ ڈھکا چھپا نہیں ہے۔ ایک بات یہ بالکل ظاہر ہے کہ جب ڈونرز کانفرنس ہو رہی تھی تو یہاں پر بائیکاٹ کا عندیہ دینا اور بائیکاٹ کر دینا اور پھر زبردستی اس طریقہ سے ایک چیز کو مسئلہ بنا کر، باوجود اس کے کہ وفاقی وزیر ٹیکسٹائل نے ٹینٹوں کے حوالے سے جتنی وضاحت چاہیے تھی انہوں نے کی، جو اس پر الزام لگایا اس کے حوالے سے یہاں لیڈر آف اپوزیشن کو وہ الزام واپس لینا پڑا کیونکہ وہ حقائق کے برعکس تھا۔ اب بات یہ ہے کہ اس

وقت کا تقاضا یقینی طور پر یہی تھا کہ اگر حکومت نہ بھی بلاتی تو یہ حکومت کا مسئلہ نہیں تھا' ان کا بھی اس میں اتنا ہی عمل دخل ہونا چاہیئے تھا لیکن جس وقت صدر مملکت اور گورنمنٹ تمام ممالک سے اپیلیں کر رہے تھے کہ اس بڑی اندوہناک تباہی کا مقابلہ کرنے کے لیے ہمیں تمام دنیا سے اور اندرون ملک سے بھی مدد کی ضرورت ہے تو اعمال یہ بتاتے ہیں کہ جب وہ موقع تھا' وہ حکومت کی بات نہیں تھی بلکہ وہ ملکی اور common بات تھی۔ اندوہناک زلزلے کے اثرات کو منانے کے لیے، عوام کی مدد کے لیے وہ کانفرنس بلائی گئی تھی تا کہ مالی مدد اور اعانت ہو اور ہم اس گھمبیر مسئلے سے نمٹ سکیں لیکن کردار کیا تھا' پیرز میں کیا آ رہا تھا؟ کہ ہم باوجود دعوت کے نہیں شامل ہونگے۔ اعمال نے ثابت کیا کہ جو صدر مملکت نے وہاں اپنی رائے دی' میں سمجھتا ہوں بالکل حق پر مبنی تھی۔ جب اگلا اجلاس ہو' تو میں سمجھتا ہوں کہ اس پر بحث ہونی چاہیئے اور یہ اپوزیشن نے جو طریقہ کار اب تک اپنایا ہوا تھا اس سے ان کے کردار کا پتا چلتا ہے۔ پارلیمانی کمیٹی لیجئے' وزیر اعظم صاحب دو تین ہفتوں سے برملا کہہ رہے ہیں' منتیں کرتے رہے کہ خدارا آیئے اور مل بیٹھ کر اس آفت کا مقابلہ کریں۔

اس کمیٹی کے لیے جو چار بنیادی نکات یا terms of reference دیئے گئے ہیں وہ بڑے واضح اور صاف شفاف ہیں۔ پھر یہ کہنا کہ ہم اس میٹنگ میں گئے ہیں' خوش آئند بات ہے' لیکن یہ کہنا کہ ہم ممبر کی حیثیت سے نہیں آئے بلکہ اپوزیشن کی حیثیت سے آئے ہیں' ہمارے تحفظات ہیں۔ اب میں اس معزز ایوان کے سامنے وہ terms of reference رکھنا چاہتا ہوں جن پر موجودہ کمیٹی تشکیل پائی تھی اور تمام پارٹیوں کو مدعو کیا گیا ہے جبکہ بعض پارٹیوں کی نمائندگی صرف ایک بندے پر محیط ہے۔ وہ چار نکات کیا ہیں؟ پہلا نکتہ ہے' to review and monitor the steps taken for relief and rehabilitation. پہلا نکتہ monitor کرنا ہے' ان اقدامات کو دیکھنا ہے جو relief or rehabilitation کے حوالے سے ہوں گے۔ یہ مکمل طور پر اس کمیٹی کی صوابدید پر ہو گا کہ وہ اس کی چھان بین کرائے' اس کی دیکھ بھال کرے۔ دوسری term یہ ہے' to revise the expenditures of relief and review and look into the expenditures of relief and reconstruction. تو اس میں یہ ہے کہ جو چیزیں اس پر خرچ آ رہی ہیں یا جو مال' یا رقوم خرچ کی جا رہی ہیں Relief کے حوالے سے یا

کے حوالے سے وہ اس کمیٹی کی طاقت میں ہوگا کہ اس کو دیکھے ' check Reconstruction کرے کہ واقعی وہ جس مقصد کے لئے پیسہ آیا ہے کیا Relief دیا جا رہا ہے یا Reconstruction کی جا رہی ہے ۔ تیسرا ہے to propose appropriate steps are bringing improvment in the process of the rehabilitation کمیٹی کا جو تیسرا بنیادی نکتہ ہے کہ Rehabilitation جب جاری ہوگی یعنی to bring the affectees in the streamline to rehabilitate then to their jobs ان کو کاروبار میں واپس لانا ہے ۔ متاثرین کو عام زندگی کے گزر اوقات کے حوالے سے ان کی مدد کرنی ہے ' ان کا ساتھ دینا ہے ۔ یہ کمٹی کی term No.3 ہے اور یہ تمام aspects cover کرتی ہے جو rehabilitation سے concerned ہوں گے یا مالی معاملات سے ہوں گے اور پھر چوتھی term اس کی ہے to review and oversee reports of independent Auditor and Auditor General of Pakistan before submission to Parliament اب ایسی نکتہ پر ' اس House میں بھی اور Lower House میں بھی بار ہا اس پر تقریریں ہوئیں' اس پر اعتراضات ہوئے کہ جو funds اندرون ملک اکٹھے کیے جا رہے ہیں یا بیرون ملک سے آ رہے ہیں ان میں transparency نہیں ہوگی' خرد برد ہو جائے گا۔ لہذا وہ donors جو ہمیں یہ funds مہیا کر رہے ہیں اس relief کے لیے دے رہے ہیں اور اس ہیبت ناک زلزلے کے متاثرین کے لیے دے رہے ہیں اس کا صحیح استعمال نہیں ہوگا وہ خرد برد ہو جائے گا۔

جناب والا! صدر مملکت' وزیراعظم اور وفاقی حکومت بارہا یہ باور کراتی رہی ہے کہ ان funds میں کسی قسم کی خرد برد نہیں ہوگی۔ اس کے لئے ایسے forum قائم کیے جا رہے ہیں کہ ان سے کسی قسم کی خرد برد کا کوئی خدشہ نہیں ہے اور یہ اقدامات اٹھائے گئے ہیں۔ جناب چیئرمین! آپ کو بھی پتا ہے کہ کیا اقدامات اٹھائے گئے ہیں کہ ایک سات رکنی کمیٹی بھی قائم کی گئی ہے جس کے چیئرمین' گورنر سٹیٹ بینک جناب ڈاکٹر عشرت حسین ہیں اور شمس الملک جیسے کہنہ مشق اور دیانتدار لوگ ہیں' جو سابق چیئرمین واپڈا رہے ہیں اس کمیٹی کے ممبر ہیں اس کو oversee کرنے کے لئے check کرنے کے لئے پھر یہ اس کمیٹی کی صوابدید میں ہے کہ External Auditor, Internal Auditor, third party Auditor on Auditor General

یہ of Pakistan Accounts کو check کریں گے اور ہر قسم کی تسلی کرائی جائے گی کہ donors سے جو رقوم آرہی ہے واقعی وہ اسی مسئلے پر خرچ ہو رہی ہے ' اسی مد میں خرچ ہو رہی ہیں لوگوں کو relief دیا جارہا ہے۔

جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں آپ ریکارڈ اٹھا کر دیکھ لیں کہ بار ہا یقین دہانی کرانے کے بعد ایک فوج کو آگے بڑھایا گیا ہے اور میں برملا یہ کہوں گا مجھے اس کو کہنے میں کوئی حرج نہیں ہے کہ اپوزیشن کوشش کرتی رہی ہے کہ شک و شبہ پیدا ہو جائے اور لوگوں کو یہ باور کرایا جائے کہ یہ رقوم جو آ رہی ہیں یہ حکومت دیانتدار نہیں ہے' یہ لوگ بددیانت ہیں' حکومت بددیانتوں کی ہے لہذا یہ خرد برد ہوگا transparency کی guarantee دی جائے حالانکہ بارہا یہ باور کرایا گیا کہ جو چیز بنی ہے۔

جناب والا! مثال کے طور پر میں کہوں گا جو authority قائم ہوئی ہے Rehabilitation and Reconstruction کی اس میں بھی یہ کیڑے نکالتے رہے ہیں کہ جو notification ہے اس میں ایک شق ہے۔ حالانکہ وہ شق جو ہے کہ اس کے خلاف کوئی کسی عدالت میں' ٹریبونل میں' کسی فورم پر یا legal forum پر challenge نہیں ہوسکے گا۔ ہمارے

Leader of the Opposition is very learned person. He is a good lawyer he

knows it کہ یہ provision ہے' formality ہے کسی چیز کا forum create کرنے کے لئے اس کے ساتھ لکھا جاتا ہے حالانکہ یہ Constitution میں بھی provision موجود ہے لیکن اسی حوالے سے بھی موجود ہے کہ کسی فورم میں کہیں بھی چیلنج نہیں ہو سکے گا لیکن ان کو علم ہے کہ judicial review is the power vested in any court or by nature اس کو واپس نہیں کیا جا سکتا۔ یہ ایک formality ہوتی ہے کسی document میں رکھنے کے لیے۔ کوئی پابندی نہیں ہے' کوئی قدغن نہیں ہے کہ اگر وہ authority سے کوئی خورد برد ہو جائے' کسی قسم کی چیز ہو جائے تو وہ چیلنج کی جا سکتی ہے اور اس کا رزلٹ لیا جا سکتا ہے۔ اس کے حوالے سے بہت سارے fora موجود ہیں جن میں ان چیزوں کو take on کیا جاسکتا ہے لہذا میں یہ سمجھتا ہوں کہ آج تک جتنی تقاریر ہوئیں آپ اٹھا کر دیکھیں ایک سوال جو ابھرتا رہا ہے وہ transparency کا ہے دوسرا Judicious investment of those funds which are

being provided for re-construction and rehabilitation. اس پر شک و شبہ کے سائے ڈالنے کے لیے انہوں نے کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی۔ یہی تو میں کہتا ہوں کہ نیت اعمال کے ساتھ جانچی جاتی ہے لہٰذا آپ back history میں جائیں تو Opposition کی یہ کوشش رہی ہے کہ ہولناک اور تباہ کن زلزلے کے اثرات، سیاسی نمبر سکور کرنے کی طرف لے جایا جائے۔ لہٰذا یہ کہنا کہ ایک دن پہلے ہم نے textile کا مسئلہ اٹھایا اور اس میں الزام لگا دیا کہ tents میں خورد برد ہو رہا ہے اور یہاں وفاقی وزیر کے اپنے shares ہیں۔ ساری صورت حال ایک دن پہلے یا دو دن پہلے لگانے سے۔۔۔ جبکہ donor countries کے وفود یہاں پہنچ چکے تھے، یہ impression دینا، ماحول کو pollute کرنا کہ ہمارے ہاں یہ pollution ہے اور ہمارے اندر سچائی نہیں ہے، ہم بد دیانت قوم ہیں۔ یہ تاثر دیتے رہے ہیں۔ اس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا۔

میں کہتا ہوں کہ President صاحب نے کل جو بات کہی ہے وہ سچ ہے اور وہ حالات کے مطابق انہوں نے صحیح کہا ہے اور انہیں کہنا چاہیے تھا اور انہوں نے کہا ہے۔ اس سے مکرنے کی کیا ضرورت ہے۔ اعمال سے ظاہر ہے۔ اگر نیتیں ٹھیک تھیں تو یہ خود Donors Conference میں چلے جاتے، ان کو کون روکنے والا تھا کہ ہم قوم کے ساتھ ہیں۔ یہ قوم کا مسئلہ ہے۔ لہٰذا ہم آ رہے ہیں۔ ہم یہاں پر بیٹھیں گے اور donors کے ساتھ ہم تعلقات قائم کریں گے۔

جہاں تک اس حوالے سے محترمہ بے نظیر بھٹو اور میاں نواز شریف کا تعلق ہے وہ تو باہر تشریف رکھتے ہیں۔ یہاں پر یہ پارٹیاں function کر رہی ہیں یا پارلیمان میں ان کی نمائندگی ہے یا نمائندے کام کر رہے ہیں۔ یہاں پر ان کی سوچ کی کسی سانچے میں اگر پیمائش کریں تو وہ بات جو انہوں نے کہی ہے وہ سچی کہی ہے، صحیح کہا ہے کہ نیت میں اگر ان کے روڑے نہ ہوتے تو یہ اس کو working order میں لے آتے۔ یہ terms of reference میں نے دی ہیں۔ یہ چار specific ہیں۔ اس حوالے سے پارلیمانی کمیٹی جو تشکیل دی گئی ہے، اور جب یہ وہاں پر تشریف لے گئے ہیں تو انہوں نے فرمایا جناب والا! کہ ہم رکن کی حیثیت سے نہیں آئے بلکہ ہم تو اپوزیشن کے حوالے سے تشریف لائے ہیں۔ ہمارے یہ یہ reservations ہیں۔ آپ ان چار نکات پر کسی expert سے، کسی عقلمند اور ذی شعور آدمی سے یا محقق سے analysis کروا لیں۔

اس میں کون سی چیز باقی رہ گئی ہے جہاں پر یہ تین چار چیزیں نہیں ہوتیں۔ Supremacy of the Parliament ان کا نعرہ ہے۔ کون کہتا ہے supremacy of Parliament نہیں ہے۔ یہی تو پارلیمنٹ ہے اسی سے تو حکومت بنی ہے' cabinet بنی ہے' Prime Minister بنا ہے اور 'collectively responsible to the National Assembly. ہم جواب دہ ہیں - اگر Majority of the Members do not repose confidence further, they can go for vote of, no Confidence. اور اس سے ہم اس حکومت کو نکال سکتے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں ایک اور بات بھی ان کی' ان کو ظاہر کرنے کے لیے کافی ہے کہ ایک ہی بات ان کی رہتی ہے کہ فلاں فوجی جرنیل ادارے کا سربراہ ہو گیا۔ خدا کے لیے دیکھو کہ وہ institution ہے' اس میں ایک آدمی ہے بقیہ تو سویلین ہیں۔ اب Relief Cell کہاں ہے۔ Relief Cell Cabinet Division کا حصہ ہے اور یہ جو اتھارٹی قائم ہوئی ہے یہ وزیر اعظم کی command میں ہے اور اس کے under ہے' Cabinet کے under ہے۔ جو working ہوگی اس کی checking وہ cabinet کرے گی۔ ایک فرد ہے اس ایک اتھارٹی میں تو اس سے یہ تاثر دینا یا مطلب نکال لینا کہ فوج حکومت کر رہی ہے فوجی نظام ہے' جوایدہ نہیں ہے۔ میں کہتا ہوں یہ ساری چیزیں باطل ہیں' یہ نامناسب ہیں' یہ ذمہ دارانہ رویے کے برعکس ہے۔ ہمارا قومی رویہ اب یہ ہونا چاہیے کہ ہم ملک کو آگے لے جائیں۔ اندوہناک زلزلے کے اثرات اتنے دور رس ہیں۔ اب یہ ایک بات اور بھی کرتے رہتے ہیں' حالانکہ انہیں معلوم ہے' پڑھے لکھے ہیں' سمجھ دار ہیں' یہ حکومتیں چلاتے رہے ہیں' خود منسٹر رہے ہیں کہ جناب اس میں تو 3.5 billion ----

(مداخلت)

جناب چیئرمین، یہ point of order ہے آپ کو ذرا brief رہنا چاہیے۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی، اتنا قرضہ لے لیا ہے' یہ کیا ہے جی' یہ نیتوں کا عکس ہے۔ آپ کو سننا ہو گا' آپ بھی سناتے ہیں۔

(مداخلت)

Senator Muhammad Ishaq Dar: Mr. Chairman, Ch. Shujaat

and Prime Minister told the Committee members, who represented the Opposition

کہ ہم مجبور تھے اور President نے نہیں الفاظ کہے he is the one who is sabotaging his own President.......

Dr. Sher Afgan Khan Niazi: No, no, I am not sabotaging.

Senator Muhammad Ishaq Dar: Of course.

(Interruption)

جناب چیئرمین، رضا صاحب! اس پر پھر debate ہو جائے گی، آپ نے ایک point کیا، انہوں نے جواب دے دیا Let us go on with the other points of order now.

سینیٹر میاں رضا ربانی، نہیں جناب! ایک منٹ ٹھہر جائیں۔ یہ کوئی اتنا آسان مسئلہ نہیں ہے۔ جناب چیئرمین! میں اس پوری بحث میں نہیں جانا چاہتا۔ جو لمبا lecture فاضل وزیر پارلیمانی امور نے دیا، وہ خود اتنا contradiction سے بھرا ہوا تھا کہ میں نہیں سمجھتا کہ اس کی کوئی جواب دینے کی ضرورت ہے لیکن یہاں پر Leader of the House موجود ہیں جو کہ اس کمیٹی کے رکن ہیں۔ یہاں پر اس وقت سیکرٹری جنرل مسلم لیگ بھی موجود ہیں اور میں آپ کے توسط سے ان دو حضرات کو ضرور address کرتا ہوں اور میں سمجھتا ہوں کہ جو ابھی تقریر فاضل کابینہ کے رکن نے کی اور جو collective responsibility کی بات آتی ہے، اس میں حق بات تو یہ ہے کہ وزیراعظم کو خود ہاؤس میں آنا چاہیے، وہ آ کر اس بات کی clarification دیں کہ آیا جو باتیں کل اور آج ان کی پریس کانفرنس میں چھپی ہیں، وہ باتیں درست ہیں یا ان کا spokesman in the Parliament, Minister for Parliamentary Affairs نے جو الزامات اس وقت اپوزیشن پر عائد کئے ہیں، وہ درست ہیں۔

جناب چیئرمین! اگر حکومت یہ سمجھتی ہے کہ وہ hot and cold اکٹھا flow کر سکتی ہے on the Opposition تو then it is living in a fool's paradise. اگر Prime Minister اس بات کی وضاحت کریں اور اپنے ranks اور حکومت میں جو دو، تین، چار، پانچ آراء

کھل کر سامنے آ رہی ہیں ان کو پہلے وہ cover کریں اور پھر وہ اپوزیشن سے بات کریں۔ لیکن یہ کہ ایک طرف تو آپ اکٹھے بیٹھنے کی بات کریں اور دوسری طرف آپ اتنے سنگین الزامات لگائیں' یہ بات زیادہ دیر پا نہیں ہو گی۔

میں کہتا ہوں ابھی بھی وقت ہے' prorogue ہونے سے پہلے کہ

Prime Minister should come to House and explain this position or these two honourable members are present, they must convey the sentiments of the Opposition.

Mr. Chairman: I think the Prime Minister is away for the Commonwealth.

سینیٹر کامل علی آغا، میرے خیال میں معاملات الجھانے کی بجائے اگر ٹھیک کر لئے جائیں اور ریکارڈ درست کر لیا جائے تو بہتر ہے۔ سیکرٹری جنرل صاحب یہاں پر موجود ہیں' یہ بتا دیتے ہیں۔

سینیٹر مشاہد حسین سید، پہلی بات تو یہ ہے کہ let me set the record کل Prime Minister صاحب سے رات کو ملاقات بھی ہوئی تھی۔ کل ڈاکٹر عشرت حسین کے لئے کھانا بھی تھا جو گورنر سٹیٹ بینک اب جا رہے ہیں اور میری خود Prime Minister سے بات ہوئی انہوں نے Press Conference میں کہا ۔ The President of the Pakistan Muslim League چوہدری شجاعت حسین اور ہم سب لوگوں کی effort یہی تھی کہ سارا کام collectively کیا جائے کیونکہ ہمارا view ہے کہ یہ کام ایک فرد' ایک ادارہ' ایک پارٹی اور حکومت اکیلی نہیں کر سکتی۔ ہم Opposition کے بڑے ممنون ہیں' Prime Minister نے اس کی appreciation بھی کی ہے کہ Opposition آئی ہے اور Opposition نے ایک مثبت کردار ادا کیا ہے۔ باقی تنقید کرنا' وہ Opposition کا کام ہے جیسے ہمارا کام بھی ہے کہ Government کو defend کرنا لیکن ہم کوئی سرکاری سچ نہیں بولتے' ہم کلمہ حق کہتے ہیں اور as members of Parliament ہمارا یہی فرض ہے ۔ Mr. Chairman, sir, in his first

address to the nation the President of Pakistan General Pervaiz Musharraf

نے by name Opposition کی تعریف کی تھی کہ Opposition نے اچھا role ادا کیا ہے۔ ہم ماحول کو اچھا رکھنا چاہتے ہیں اور سب کو ساتھ لے کر چلنا چاہتے ہیں اور یہی Government کی پالیسی ہے، یہی پارٹی کی پالیسی ہے اور یہی President of Pakistan اور Prime Minister of Pakistan سب کی پالیسی ہے۔ So, I would like to reassure the Leader of the Opposition, the honourable Senator Raza Rabbani sahib and all of the people who are sitting on other side کہ ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ یہ blow hot and cold کی کوئی پالیسی نہیں ہے and there is only one view in the Government. یہ تین چار آراء نہیں ہیں۔ جناب چیئرمین! یہ کوئی fashionism نہیں ہے، یہ earthquake کا disaster اتنا بڑا disaster ہوا ہے کہ اس میں strength یہ ہے کہ پوری قوم has risen to the occasion including the Government and the Opposition civil society, the Armed Forces, NGOs and also the International community تو ہم اسے اس spirit میں دیکھنا چاہتے ہیں۔ جناب چیئرمین! میں appeal کروں گا کہ اسحاق ڈار صاحب specially باہر سے آئے ہیں، انہوں نے بڑی تیاری کی ہے and it is going to be a very interesting speech انہوں نے ابھی تک اپنی تقریر نہیں کی تو let us hear his speech. Thank you very much. اور اگر time ملے تو مولانا سمیع الحق کو بعد میں تین منٹ دے دیں۔

Mr. Chairman: We had some points of order that would be taken, we can keep them brief then we can hear Dar sahib and the other. ایک PMDC کا معاملہ تھا، I think اس کو کر لیں، House میں pending پڑا ہے that was a factor House was involved اور ایک bird flu کے اوپر بیگ صاحب کا بھی ہے۔ مشاہد صاحب نے اس پر بات کر لی ہے، تشریف رکھیئے۔

سینیٹر مہیم خان بلوچ، تمام پارٹیوں کو دعوت دی گئی ہے، چاہیے ان کا ایک ممبر

پارلیمنٹ میں ہے۔ میں اس وقت Treasury میں ہوں، میں پارٹی کا سربراہ بھی ہوں، پارلیمانی لیڈر بھی ہوں، مجھے دعوت نہیں دی گئی۔

جناب چیئرمین، نصیر خان صاحب۔

سینیٹر مشاہد حسین سید، یہ bureaucratic نالائقی ہے اور انشاء اللہ اس کو دور کریں گے۔

Mr. Muhammad Nasir Khan (Federal Minister for Health): Mr. Chairman, I was summoned by the Senate to make a statement regarding PMDC and this matter has been going on unfortunately, for the last seven months. There was unanimous decision in April that the Secretary should be suspended. He was sent on forced leave, apparently came back without telling us and he started his job again. We, as the Senate took notice and then on 17th, there was a resolution within the Senate to take up this matter and the implementation of unanimous resolution must be ensured. However, sir the PMDC wrote to us that they have a meeting on 22nd and they will come back and we said, we will see, what they say. They sent a letter to us yesterday Mr. Chairman and they said and I will just quote, what they have said, "Incompliance to the direction of the honourable Senate, the Ministry of Health vide the letter on 16th annexure, PMDC to submit a compliance report in this regard to the Ministry of Health for onwards submission to the Chairman of Senate. The PMDC vide the letter and No. PF1 b 205 dated 22nd November, has communicated to the Ministry that an emergent meeting of the executive committee was held on 22nd November 2005 with the PMDC Secretary in

Islamabad, to consider the implementation of the resolution passed by the honourable Senate of Pakistan. The PMDC has stated in the letter under the reference that the executive committee has discussed issue in detail, and said they have utmost respect for the honourable senators and Senate of Pakistan. However, PMDC was created through an Ordinance in 1962 which was later on amended in the Act and it is autonomous. They have now said Mr. Chairman that they will hold a general council meeting on 29th to take up this matter. So, it clearly shows that the PMDC is reluctant to carry out the recommendations of the Senate regarding the suspension of Muhammad Sohail Karim Hashmi. Mr. Chairman, the background to this is very very simple. In April, the doctors who were basically had applied for a job in PIMS and there was a just requirement and they have to go and get basically a recognition from the PMDC. And the PMDC refused and told the students that they should close their institutions, three years ago and if they do not close them they will not get the recognition. And they staged a protest here out of the Senate and the honourable Senators brought this matter in front. Mr. Chairman, main problem is that the recognition of the students who have spent five years as medical students, have graduated from a recognized institution that they should be given their recognition, so that they can start a job. That is the only problem that the Senator brought in front of the House because the Senate has to bring problems of concern to the community or to the people of the this Country to the Senate or the National Assembly. Now, they refused that and today they have not been recognised and the

Ministry feels strongly that they should be recognized because they have completed five years in a medical school which is recognized. However, there is problem, sir and we have been going to and unfortunately this matter has not been raised till today, we have such an unfortunate incident, the earthquake, we need more doctors. These doctors are qualified, they can work in the field. Unfortunately this matter is pending sir and we would like to place it to the Senate and this is what they have said and this is the status that they will hold in a general council meeting on the 29th.

Senator Saadia Abbasi: Mr. Chairman.

Mr. Chairman: Anything more on this.

Senator Saadia Abbasi: Mr. Chairman, I would like to say....

جناب چیئرمین، آپ تشریف رکھیں۔ وسیم سجاد صاحب۔

Senator Wasim Sajjad: Sir, I have noticed that a certain situation of conflict has developed between the Ministry of Health and the PMDC and I think, it is not good either for the PMDC or for the Ministry of Health and I discussed this matter with Senator Kamil Ali Agha. We feel sir, that you as the Chairman of Senate, perhaps can play a role in sorting out this matter, so, we will request you sir, that may be, you can call the respresentatives of both the Ministry and the PMDC and take a final decision not only regarding this matter but also regarding the resolution of the House as to how we should proceed along with it. So, I think, instead of just debating and talking, we would request you sir to

kindly intervene in this matter, so that the matter can be resolved.

Mr. Chairman: Is that desire of the House?

(Interruption)

سینیٹر مشاہد حسین سید، جناب والا! ابھی چوہدری شجاعت صاحب lobby میں آئے تھے اور میں نے ان سے بات بھی کی ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ عمران خان اور محمود اچکزئی کا نام میں نے خود لکھوایا ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ اپوزیشن کو ساتھ لے کر چلیں اور ہم اس بات کی تائید کرتے ہیں۔ وہ اس وقت lobby میں بیٹھے ہوئے ہیں اور اس وقت چائے پی رہے ہیں۔ So, I want to make it very clear. میں نے ان سے خود بات کی ہے اور وہ یہاں خود specially تشریف لائے ہیں۔ انہوں نے کہا ہے کہ ہماری طرف سے Leader of the Opposition کو assure کر دیں کہ ہماری طرف سے، پارٹی کی طرف سے اور گورنمنٹ کی طرف کوئی ایسی قباحت نہیں ہے and it is very clear position on that.

Senator Mian Raza Rabbani: Sir, I am grateful to the honourable Senator Mushahid Hussain but the point is that there was no problem with the name of Mr. Achakzai and Mr. Imran Khan. Their names were there and infact Mr. Achakzai had attended yesterday's meeting. The confusion is arising from the contradictory statement coming from the Treasury Benches. I mean the honourable Secretary General has clarified the position but the statement is on the record of the Government's spokesman in the House. So, should I believe the honourable Secretary General or I should believe the official spokesman of the Government, I mean the Opposition is in a quandary. But I think, I would go along with what the Secretary General has said and see how.

Mr. Chairman: Let us hope towards conciliation and also the

fact that he is with you in the Committee. The Committee that you are talking of, let us work together in the Committee.

سینیٹر کامل علی آغا، جناب والا! میں PMDC کے متعلق عرض کرنا چاہتا ہوں کہ جیسے قائد ایوان نے فرمایا ہے کہ آپ اس میں intervene کریں کیونکہ it is your baby, our baby. Resolution کو implement کروانا ہماری ذمہ داری ہے۔ اگر وزارت اس میں کامیاب نہیں ہو سکی ہے اور ان کا آپس میں کوئی ایسا conflict ہے۔ جناب چیئرمین! یہ حقائق بڑے گھمبیر قسم کے بن گئے ہیں۔ جب کمیٹی میں PMDC نے شروع میں represent کیا تو پہلے دن انہوں نے ایک list چیئرمین صاحبہ کو خود دی کہ یہ students ہیں جنہیں ہم پہلی stage پر register کریں گے۔ اس کے بعد دوسرے students کو اس طریقے سے register کریں گے اور یہ سارا معاملہ جتنے پرائیویٹ کالجز کے students ہیں، ان کے معاملات with the coordination of committee طے ہو جائیں گے۔ اب رہی بات PMDC کے متعلق legislation کی یا PMDC کے متعلق کوئی نئی قانون سازی کرنے کی تو وہ ہونی چاہیے۔ ہر قانون میں جو کمی ہے اس کو دور ہونا چاہیے تاکہ جو محکمہ جاتی معاملات ہیں وہ صحیح طریقے سے چل سکیں۔

جناب چیئرمین! اس معاملے میں یہ بات بار بار آتی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ PMDC نے اسے اپنا ذاتی مسئلہ بنا لیا ہے اور عزت و بے عزتی کا مسئلہ بنا لیا ہے۔ ہمارے منسٹر صاحب اگر چاہیں تو اس بندے کو جو کہ ان کی منسٹری کا بندہ ہے اس کو وہاں سے withdraw کر سکتے ہیں with one order لیکن یہ نہیں کر پا رہے ہیں۔ شاید یہ سمجھتے ہیں کہ اس طرح نہیں ہوتا۔ یہ ان کی شرافت ہے۔ یہ اچھے طریقے سے چلنا چاہتے ہیں۔ اس کی جو خودمختاری ہے اس پر حرف نہیں لانا چاہتے۔ یہ ان کے letters ہیں ان کو پڑھ دیتے ہیں۔ وہ لوگ letters لکھ رہے ہیں جن کے متعلق یہاں پر ایک resolution پاس ہو چکا ہے کہ ان کو فارغ کر دیا جائے۔ ان کے letters کو یہ پڑھ پڑھ کر سنا رہے ہیں۔ یہاں پر یہ ان کی شرافت ہے وگرنہ میں سمجھتا ہوں کہ ان کی اتھارٹی موجود ہے کہ یہ ان کے خلاف کارروائی کریں۔

PMDC کا جو ایکٹ ہے وہ بھی میں نے پڑھا ہے' ڈاکٹر ریاض صاحب نے بھی پڑھا ہے' سعدیہ عباسی صاحبہ نے بھی پڑھا ہے' خورشید بھروچہ صاحبہ نے بھی پڑھا ہے اور دوسرے ارکان نے بھی پڑھا ہے۔ میں نے کمیٹی کے اندر بتایا ہے کہ کیا کیا کارروائی منسٹری کر سکتی ہے لیکن وہ کارروائی ابھی نہیں ہوئی۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ان کی شرافت ضرور ہوگی لیکن یہ شرافت ہمارے گلے نہیں پڑنی چاہیے۔ یہ پورے House کا تقدس پامال ہو رہا ہے۔ میری گزارش آپ سے یہ ہے کہ جناب! برائے مہربانی اس معاملے کو ۹ ماہ ہو چکے ہیں۔ ۹ ماہ کے باوجود بھی یہ معاملہ resolve نہیں ہو رہا۔ ہم concerned تھے ان بچوں کے متعلق کہ جن کی registration کے لئے ان کے ماں باپ تڑپ رہے ہیں۔ روزانہ ٹیلیفون آتے ہیں۔ ہمارا سوائے ان بچوں کی registration کے جوکہ اچھے نمبروں سے پاس ہو چکے ہیں اور انہوں نے rules and regulations کے مطابق qualify کیا ہوا ہے۔ چائنی یونیورسٹی سے انہوں نے تمام امتحانات کو پاس کیا جوکہ PMDC کے ساتھ affiliated ہے اور recognized ہے۔ اس کے باوجود وہ ضد کے تحت ان سارے معاملات کو الجھا رہے ہیں۔ بچے اور ان کے ماں باپ پریشان ہیں۔ میری آپ سے درخواست ہے جیسے قائد ایوان نے آپ سے درخواست کی ہے۔ آپ اس matter کو اپنے پاس لے لیں اور میں سمجھتا ہوں کہ یہ آپ کی ذمہ داری بھی ہے کہ اس House کا تقدس برقرار رکھنے کے لئے اس کی قرار داد جو پاس ہوئی ہے۔ ایک تو اس کے اوپر عمل درآمد ہو' دوسرا ان بچوں کی registration کا معاملہ بھی حل کریں۔ آپ ان کو اپنے پاس بلا لیں اور کمیٹی کو بھی بلالیں۔ Movers کو بھی بلالیں۔ سارا معاملہ اپنے سامنے حل کروا دیں۔

جناب چیئرمین، مجھے ذرا دو چیزوں کا بتا دیں۔ ایک تو کچھ students کا معاملہ تھا۔ اس میں کچھ تو یہاں سے migrate کرکے گئے تھے۔ Main وہی ہے جوکہ migrate کرکے گئے تھے۔ Issue ایک وہ ہے۔ دوسرا ہے سیکرٹری کا۔

سینیٹر کامل علی آغا، جناب! ایک معاملہ یہ ہے کہ انہوں نے کچھ اداروں کو عارضی طور پر recognize کیا۔ جب انہوں نے عارضی طور پر recognize کر لیا تو ظاہر ہے کہ جو ادارے تھے وہ recognize انہوں نے اس لئے کئے کہ وہاں پر students داخل ہوں۔ جب وہ داخل ہو

گئے۔ اس کے بعد انہوں نے جو لیٹر بازی شروع کی تو وہ بچے گھبرا کر بقائی یونیورسٹی میں transfer ہو گئے۔ انہوں نے پہلا امتحان بھی بقائی یونیورسٹی کو دیا۔ دوسرا، تیسرا اور اسی طرح انہوں نے پانچوں امتحانات بقائی یونیورسٹی سے پاس کئے۔ تو جناب جب بقائی یونیورسٹی سے پانچ امتحانات پاس کرلئے اس کے بعد انہوں نے ان کو recognize کرنے یا رجسٹریشن کرنے سے انکار کردیا۔ بلکہ انکار بھی نہیں بس آج کل کرتے رہے۔ اب وہ بچے پریشان ہیں ۔ اب ان میں کچھ بچوں نے House job بھی مکمل کرلیا۔ وہاں سے بھی انہوں نے سرٹیفکیٹ حاصل کر لیا ہے۔ اب دیکھیں جناب چیئرمین! چھ سال، بارہ سال بلکہ کئی بی ایس سی کرکے داخل ہونے ہونگے۔ یہ بائیس بائیس سال پڑھنے کے بعد ان کے والدین کی کیا حالت ہوگی ؟ اور ان بچیوں کی کیا حالت ہوگی؛ وہ کتنی مایوسی کے عالم میں زندگی گزار رہے ہوں گے۔ خدا کے واسطے اس کا آپ نوٹس لیں۔ یہ انتہائی ضروری معاملہ ہے۔ اس کے اندر ان کو بلائیں اور وہ جو ان داتا بیٹھے ہوئے ہیں ان کو یہ سمجھائیں یہ معاملہ آپ کی ego کا نہیں ہے۔ یہ کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ آپ کی عزت اس میں بحال ہوگی آپ کی عزت کو کوئی نقصان نہیں پہنچے گا۔ یہ بچوں کا معاملہ ہے۔ یہ پارلیمنٹ اور یہ ادارہ عوامی نمائندوں کا ادارہ ہے۔ عوامی مسائل اس میں discuss نہیں ہوں گے تو اور کہاں ہوں گے ؟ یہاں پر عوامی مسائل کی قراردادیں پاس نہیں ہوں گی تو اور کہاں ہوں گی ؟ ایسے ادارے جو autonomous bodies ہیں اور جو بالکل اپنے آپ کو سمجھتے ہیں کہ ان کو کوئی check نہیں کرسکتا۔ ان کے متعلق یہاں check نہیں ہوگا تو کہاں ہوگا؟ ۔

جناب چیئرمین، خورشید بھروچہ صاحبہ۔

سینیٹر روشن خورشید بھروچہ ، جناب I wanted to say the same thing کہ یہ جو بچے اسلام آباد کالج میں بچے بچیاں تھیں جنہوں نے امتحان بقائی یونیورسٹی سے دیا۔ اس وقت اسلام آباد کالج بقائی کے ساتھ affiliated تھا اور پی ایم ڈی سی کے اپنے بندوں نے وہاں بیٹھ کر امتحان لیا۔ ہم نے ان کو کمیٹی میں بلایا، پی ایم ڈی سی بھی آئی تھی۔ Ministry was there. ہم نے کہا qualification پر کوئی compromise نہیں ہے۔ آپ لوگ وہاں موجود تھے جب test, examinations ہونے۔ یہ کالج بقائی کے ساتھ affiliated تھا ؛ وہ اس چیز کو

ملتے ہیں۔ مگر وہ یہ کہتے ہیں کہ جب وہ جھائی میں گئے تو why didn't they take NOC from
us. تو ہم نے کہا یہ بات صحیح ہے But why your people were sitting there for the
examination. Why did they take examination in PMDC? تو یہ ایک قسم کا
excuse ہے۔ وہ بچوں کو، ڈاکٹرز کو دینا چاہیے جنہوں نے جھائی کے ساتھ affiliated کیا تھا اور
امتحان PMDC کے تحت ہوا، ان بچوں کو کیونکہ آٹھ چھ مہینے ہوگئے اپریل کی یہ بات ہے۔ انہوں
نے پہلے ہر دفعہ ہاں کہا، دو meetings میں یہ کہتے رہے۔ اب یہ کہتے ہیں کہ جی یہ تو ہمارا کام ہی
نہیں ہے یہ تو ہماری کونسل میں جائے گا۔ اب کونسل کی ۲۲ تاریخ کو میٹنگ ہوئی۔ اس میں بھی
کچھ نہیں ہوا۔ اب وہ کہتے ہیں ۲۹ کو ہوگی It is just killing the time They don't want
to give which they should give. ہم نہیں کہتے quality پر compromise کریں مگر I
feel کہ یہ ان کا حق ہے وہ ڈاکٹرز کو چاہیے کہ ان بچوں کو انکا حق دیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، میں عرض کروں اس پر اگر آپ اور بات کرنا چاہتے ہیں would
you like that کمیٹی کی میٹنگ جب بلالیں اس میں کرلیں

you want to discuss it. There are four or five other people who want to talk on this and it is taking a lot of time. If it is the decision of the House and I presume it is that I should get involved. It looks something unusual but if that is the decision of the House then I will and may bewe can discuss it here. Then take everybody's time here. Sardar Mehtab Abbasi.

سینیٹر سردار مہتاب احمد خان، I have a different point of view on this.
جناب چیئرمین! مجھے اس بات کا احساس ہے کہ ہاؤس کی کمیٹی بابت ہیلتھ ہے اس کی جو
resolution تھی PMDC کے سیکریٹری کے بارے میں پاس ہوئی تھی اس کی
implementation کے بارے میں I really fully share the views of concern لیکن I
will just say یہ معاملہ اتنا simple نہیں ہے جتنا کہ منسٹر صاحب اس کو سمجھتے ہیں

and I would also suggest that you should not come into the whole thing

because I firmly believe that any resolution which lacks either legal or moral sanctions, it has certain limitations.

تو میری تجویز یہ ہے کہ

PMDC is an autonomous body which was formed under the Act of Law and they are at liberty to do their own performance of job according to their requirements and regulations. Unfortunately PMDC has a very stinking past, we must know that

اور پچھلے چند سالوں میں اس کی کارکردگی کا معیار بدترین تھا۔ اس کے سیکریٹری اور دوسرے لوگوں کے کام بڑے غیرمعیاری تھے۔ Unfortunately, during the last 5 to 6 years ملک بھر میں medical colleges کی ایک mushroom growth ہوئی ہے and the college to which the honourable members arereferring to, is also part of the mushroom growth of the medical colleges جو کسی بھی معیار کے نہیں تھے یعنی اس درجے کے نہیں تھے کہ وہ recognize ہوتے۔ So, PMDC میں جب managerial changes آئیں، انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ تمام medical colleges جو sub-standard ہیں جن کی faculties are not up to the mark اور جہاں وہ سمجھتے ہیں کہ admission process is also not up to the mark ان کو recognize نہیں کرنا چاہیے تو اس سارے معاملے میں the present Secretary about whom we have heard in the press that he is carrying a strong reputation وہ ان تمام malpractices کو resist کر رہے ہیں جو ان سے ماضی میں کروانے کی کوشش ہوتی رہی ہے۔ تو میری تجویز یہ ہے to the honourable Members of the Committee and House کہ یہ اس چیز پر insist کریں جہاں پر ہماری moral and legal standing strong ہو، یہ ان کو اس چیز پر مجبور نہ کریں کہ جو ان سے کروانے میں ہم کسی بددیانتی کے مرتکب ہوں۔ لہذا اس معاملے کو جذباتی انداز میں دیکھنے کی بجائے the House Committee should reconsider it اس کے تمام پہلوؤں کا جائزہ لیتے ہوئے moral and legal issues کو سامنے رکھتے ہوئے اس resolution کو ہم

which is not only strong enough in both respects but also کریں pass please let them take کروں گا کہ suggest اس لیے میں which can be carried out. the matter at their own. Thank you.

Mr. Chairman: Senator Saadia Abbasi.

Senator Saadia Abbasi: Thank you Mr. Chairman. When we raised this issue, we studied this issue in depth. We studied the working of the PMDC in depth. The person who was responsible was the Secretary. He was exceeding the powers under the ordinance. He was doing something which was illegal. His appointment which is a matter of record is not according to rules. There is no President today of the PMDC. They are violating the rules and regulations. Autonomous under what, under God. They are autonomous only under Federal Government. They can only exercise powers under the Federal Government. This is the matter that has gone to courts.

سندھ ہائی کورٹ نے دو ہفتے پہلے ruling دی ہے۔

that there is no provision for provisional recognition of medical colleges, either a college is recognized or a college is not recognized. And against that the PMDC has come against the Ministry of Health, sir they are challenging the writ of the Federal Government.

یہ pandora's box کھل چکا ہے۔

As far as the Members of the Senate are concerned, we are honourable Members. We have looked at the entire issue in depth. We have been looking at it for the last seven months and there is nothing that is immoral

about it. There is nothing that is illegal about it. It is a duty of the House to take note of irregularities. It is the duty of this House to bring it to the notice.

یہ honourable Members ہیں ' elected Members ہیں قومی اسمبلی کے he is a Minister اور ان کی writ کو bypass کیا جا رہا ہے۔

It means the writ of the Federal Government is being bypassed and we should just sit by.

اگر sanctity of Parliament ہم ensure نہیں کریں گے تو کون کرے گا؟ and to say that وہ اچھا آدمی ہے یا برا آدمی ہے. it is not for anyone to decide.

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے۔ مہتاب صاحب بھی آپ کے colleague ہیں he is a senior Parliamentarian. He seems to have a different view.

سینیٹر کامل علی آغا، جناب والا! کل سندھ ہائی کورٹ نے PMDC کے متعلق contempt notice issue کیا ہے۔ آج اخبارات میں یہ publish ہوا ہے۔ اس کے علاوہ دو ہفتے پہلے بھی مجھے سعدیہ عباسی صاحبہ نے PMDC کے متعلق سندھ ہائی کورٹ کا ایک فیصلہ دیا۔ وہ میں درخواست کرتا ہوں کہ مہتاب عباسی صاحب ہمارے بڑے معزز رکن ہیں اور ہمارے دوست ہیں' انہوں نے ہمیشہ معاملات پر اچھا view point لیا۔ ہمارا بھی وہی view point ہے جو ان کا ہے۔ ہم کسی کے ساتھ زیادتی نہیں چاہتے۔ یہ وہی PMDC ہے جس کے ایک سیکریٹری نے چودہ کروڑ روپے کی embezzlement کی۔ یہ وہی PMDC ہے جس کے متعلق پاکستان کے تمام ڈاکٹرز سوائے Nishtarians کے' reservations رکھتے ہیں۔ یہ وہی PMDC ہے جو اپنے قوانین کے مطابق اداروں کو membership نہیں دے رہی۔ تمام معاملات موجود ہیں لیکن ہم یہ کہتے ہیں اور ہمارا تو موقف ہی یہ ہے کہ وہ لوگ جو qualify کر چکے ہیں اور درست طریقے سے qualify کر چکے ہیں۔ ان کو یہ register کریں۔ ان کے اپنے قوانین کے مطابق' autonomous کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اس کا کوئی قانون نہیں ہوتا' قانون تو ہوتا ہے۔ جناب

چیئرمین! میری گزارش یہ ہے کہ اس معاملے کو اپنی زیر نگرانی حل کروائیں۔ یہ معاملہ اب اہم بن چکا ہے۔ یہ قانون کی بالادستی اور اس ہاؤس کے تقدس کے لیے بہت ضروری ہے کہ اس مسئلے کو حل کرایا جائے۔ ہاں! اگر آپ محسوس کریں کہ وہ بچے qualify نہیں کر سکے تو میں نے یہ کہیں نہیں کہا اور کوئی شخص بھی یہ نہیں کہہ رہا کہ آپ ان کو register کروا دیں لیکن وہ لوگ جو درست طریقے سے qualify کر چکے ہیں ان کو register کروائیں۔ میں اس بات پر بھی زور دوں گا کہ اس ہاؤس کے resolution کو implement ہونا چاہیے اور جب تک وہ اپنے رویے پر excuse نہ کرے اور ممبران اس کے رویے سے satisfy نہ ہوں اسے withdraw نہیں کرنا چاہیے۔

Mr. Chairman: Sanaullah Sahib is rightly getting impatient. This is an important matter. Therefore, just one or two minutes each I will hear. Please be very brief, to the point and we can discuss it in the Committee. Yes Dr. Said.

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, the matter is being presented in a very emotional way.

Mr. Chairman: But there is future of young people involved, I think that is a reason.

Santor Dr. Muhammad Said: It is being presented sir, as a simple matter but this is a very complicated issue. We have limited seats in the Medical Colleges in the public sector.

Mr. Chairman: I think brief and to the point

immediate اگر کوئی because the issue can be taken up in the Committee رکھیں

چیز ہے Because we cannot discuss it in detail any more now.

Senator Dr. Muhammad Said: Ok sir, I will be very specific.

background, جناب چیئرمین، کوئی suggestion وغیرہ ہے تو وہ دے دیں' All members can be there. - اور کمیٹی میں ہم کر لیں گے we are all aware of it They all can give their suggestions, let them come.

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, the way the Medical Colleges in the private sectior are being operated, it is the mockery of the medical education. You will be surprised to know that during a visit by Razina Alam Khan Sahiba, she told us that she went to one of the Medical Colleges and she observed a dead body under a water tank and when she asked what is this? She was told this is a dissection hall of the Medical College. Sir, this is really a joke with the health of our nation.

اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس قوم کی صحت کے ساتھ یہ ایک بہت بڑا ظلم اور زیادتی ہے۔ جناب چیئرمین! دنیا اب global village ہے اور یہ خبریں ہر جگہ پہنچتی ہیں۔

Already we have received communication from England and Ireland that if this is the state of medical education in the country, our medical colleges would be derecognized.

جناب! میں یہ بھی کہنا چاہوں گا کہ یہ جو derecognized colleges ہیں

they would admit students and would fleece them. So when it comes to the recognition issue they will bring the children in the trucks, they will bring the children in the buses and they will try to demonstrate in front of the Senate Hall and the Parliament Hall.

جناب والا! میں سمجھتا ہوں کہ اس پورے معاملے میں The Ministry of Health is very closely involved. The Ministry of Health is a silent spectator اور بعض لوگ یہ کہتے ہیں although I don't subscribe to it that the Ministry of Health is a

party to this affair.

سینیٹر کامل علی آغا، یہ کوئی طریقہ نہیں' اس کو reopen نہ کریں۔ اس پر بحث ہو چکی ہوئی ہے' بحث کے بعد اس ہاؤس نے resolution پاس کیا ہوا ہے۔ یہ وہ doctors ہیں جو اپنے بعد کوئی doctor پیدا ہونا نہیں چاہتے۔ یہ وہ لوگ ہیں۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ وہ doctors rightly qualify ہو چکے ہیں ان کو register کیا جائے تو پھر یہ کون سی بات کر رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، ساجد صاحب میں نے عرض کیا تھا کہ ایک آدھ منٹ میں جو کہنا ہے کہہ لیں باقی کمیٹی میں کہہ لینا۔

(مداخلت)

Senator Dr. Muhammad Said: Sir, I would like to know one or two questions and I am just finishing. Why these medical colleges are allowed to admit students while they have not been recognized? Secondly, why these medical colleges charge the student exorbitant fee and fleece the parents and the students? And why these colleges should not be shut down?

Mr. Chairman: I give you the solution how we can *Insha Allah* work it out.

ادھر کمیٹی میں ساری تفصیلات discuss کریں۔ ثناء صاحب بڑے بے چین ہو رہے ہیں' تھوڑی دیر بعد ان کے صبر کا پیمانہ لبریز ہوجائے گا۔

(مداخلت)

سینیٹر کامل علی آغا، ان باتوں پر اعتراض ہے ہی نہیں۔ جو ہم کہہ رہے ہیں اس پر کیوں نہیں جا رہے ہیں۔

جناب چیئرمین، تشریف رکھیے۔ ریاض صاحب۔

very brief please. I know your views you have communicated them, anything new?

Senator Dr. Abdullah Riar: Thank you Mr. Chairman. Sir, I think,

اتنا confusion create ہو گیا ہے

after listening to so many stake holders on this floor, I would seek your permission, may be in two minutes, I will summarise the whole problem for the benefit of all of us and just within couple of minutes because it is important. It is a very serious matter and every member has given views with a very legitimate feeling. I would like to submit, there are three aspects of this problem: sir, one is the resolution of the House as far as this Secretary PMDC is concerned, that resolution was unanimously adopted by this House or without whole lot of debate and that is not being implemented. That is one problem on the side.

Second is, the registration of those students which triggered the whole crisis and PMDC has taken the cover of standard of medical education as being the reason for not registering those students. Matter went to the full committee. Full Committee gave its observation and we, in the sub-Committee, have completed the deliberations on the 28th, that will be the next Monday. Sub-Committee is going to adopt and finalise its recommendations. We have a full Committee meeting set on 30th of this month and that report would be adopted by the full Committee after due deliberation by November 30, I mean within six days. My humble

submission to you is, sir, after the 30th and by then PMDC, as we have been informed by the honourable Minister, the PMDC General Council is convening on 29th and they would do their own review on that issue until 29th. On 30th we would have our recommendations adopted by the full Committee *Insha Allah* and at that point if need be, you should look into the merit of the issue of the resolution of the House and in that if you choose, you can involve any one, the movers or any member of this House and the PMDC officials to address that issue of the resolution. As far as the registration of the students and the standards of the education are concerned, the Committee's work is quite substantial and I think all the members of this House would feel good about the outcome. Once that report is laid on the floor and is made public after 30th. Thank you, sir.

Mr. Chairman: Let me say.

میرے خیال میں بس یہ آخری ہے، وزیر صاحب کو سن لیں، he just wants to say a word.

Mr. Muhammad Nasir Khan (Minister for Health): Mr. Chairman, this is very very important and I think I have to answer some of the questions put by the honourable Senator Abbasi sahib.

Mr. Chairman: Mr. Kamil Agha had mentioned that the gentleman in question is on deputation? Is he an employee of the Ministry of Health?

Mr. Muhammad Nasir Khan: Well, I will just answer the question too. Initially what happened, Mr. Chairman, when I tookover as

the Minister, when I came to know, that is in the year 2004, in January, I went there and that was the first time, that is the only time I have been to the PMDC. I have never interfered in it because it was autonomous and that is primarily the reason because they will accuse me that the Minister is doing

political work, کہ یہاں pressure ڈال رہا ہے

and then at that particular time and I take very very strong exception to the honourable Senator's remarks that the Ministry is a silent spectator. The Ministry and I personally will never ever be a silent spectator.

In January 2004, when I went there, I said, "What is provisional recognition? Medical education is a very very serious matter. You have to have an academic council, you have to have an academic building, you got to have a library, the mortuary and everything." What is provisional recognition? It is so simple and when the honourable Senator said that the standard, and this is for the first time, I want to say to this honourable House, the politicians are saying to bring standards and the PMDC, which is supposed to impose standard, is doing the other way.

حالانکہ سیاستدان ہمیشہ compromise کرتے ہیں کہ سینیٹرز کا pressure ہوتا ہے، MNAs کا MPAs کا pressure ہوتا ہے جی کہ اس بچے کو تھوڑا دیکھ لیں، اس کے marks دیکھ لیں۔ ہم کہہ رہے ہیں کہ نہیں merit کو maintain کرو۔

First time, it is they (The PMDC) who are compromising the merits. First time in the history and I said, "What is provisional recognition?" If the colleges that have applied,

یہ ساری چیزیں پوری ہیں tick کریں، there it is. Go and start your medical college.

Academic Council نہیں ہے academic building نہیں ہے' mortuary نہیں ہے اور ساتھ ہسپتال نہیں ہے، جب تک آپ یہ سب پورا نہیں کریں گے ہم اجازت نہیں دیتے ہیں۔

What is provisional recognition? They are the one who started and I had very strong exception to that and I gave the example in this House and that is

کہ اگر آپ انگلستان میں گاڑی چلا رہے ہیں اور اگر policeman آپ کو پکڑ لے اور کہے کہ جی licence دکھائیں تو آپ دو چیزیں کہہ سکتے ہیں کہ یا تو ہمارے پاس licence ہے یا ہمارے پاس نہیں ہے۔ یہ نہیں کہہ سکتے کہ اگلے ستمبر میں پاس کرکے آپ کو licence دوں گا۔ So, what is this provisional recognition? That is where the whole problem started. پھر انہوں نے کہا کہ نہیں جی ہمیں وقت دیں جون تک کا۔ We said, "O.K. Fine." پھر وہ کہیں جی کہ جنوری تک---

جناب چیئرمین، میرا خیال ہے ایسا کریں کہ جب کمیٹی بیٹھے گی تب ہم detail میں بات کرلیں گے۔

Mr. Muhammad Nasir Khan: Sir, these are very serious accusations. Sir, basically, we were saying that the standards should never be compromised. The standards of the medical college should not be compromised and the mushrooming of the medical colleges, this was the job of the PMDC to see. Why they are mushrooming? It was their job and not of the Ministry. As the honourable Senator Sanaullah sahib said that it is an autonomous body. It is their job to see that why these colleges have come up.

جن کی جہاں پر مرضی ہے' ان کو انہوں نے permission دے دی ہے' جن کے کچھ اچھے ہیں' then I was the first one that closed the Margalla Medical College in 2004.

I said, "what is this?" اور جہاں پر When I went there تو وہاں پر کچھ بھی نہیں تھا۔ کچھ تھوڑا بہت تھا جنہوں نے تھوڑی سی ہمت کی، ان کی مدد کی، ان کا college بنتا تھا، یہ ان کو کہہ رہے تھے کہ بالکل ٹھیک نہیں ہے۔

So, I said to the honourable Senator Dr. Riar and they went to see some of these colleges. So, sir, there is a misconception here.

Mr. Chairman: I think we will discuss it in the Committee. We can take it up there in detail.

Mr. Muhammad Nasir Khan: Sir, Baqai was a recognized institution.

یہاں سے سارا مسئلہ شروع ہوا ہے۔

These 27 students had been to Islamabad Medical College. At that time the honourable Senator Abbasi sahib! they had provisionally recognized Islamabad Medical College. When they started talking

کہ جی نہیں اب نہیں کرنا،

those students went to Baqai. They finished three years of medical schooling in Baqai, passed the final examination. When they came for a job then this particular Secretary, one who is saying that he is very very honest and above board. I don't know if you were a proper syndicate, you can see who is honest or who is not. He said

کہ اگر آپ کو دو تین سال پہلے بند کراتے تو میں recognitions دے دیتا ہوں آپ کو۔ اگر آپ بند نہیں کراتے تو

I will not give you the recognition, that is where the problem started and they came up here. I was, day one, here.

Mr. Chairman: I think we will go into detail in the Committee. Let me now just give my views on it.

Mr. Muhammad Nasir Khan: Sir, I have no personal ego problem with anybody. We want to see that the right thing is done.
that is my contention even now. I told them, I 'جب ہمارے بچے پاس کرکے آئیں
میں آپ کو ایک چیز they refused. 'کریں recognize کہ جی آپ ان کو wrote to them
when our doctors 'جاتا ہوں۔ ہمارے جو آج بھی ڈاکٹرز ہیں ان سے ہم 70 کا کھا رہے ہیں
because of ملتی تھی job جب لندن اترتے تھے، ہسپتال جاتے تھے، سیدھا ان کو in the 70s
this PMDC and the practice is now.......

Mr. Chairman: Please sit down. Let me just sum up the matter.

Mr. Muhammad Nasir Khan: That is the problem, sir, and I have put the matter in front of the House and then also we have written six months ago, he was not an employee of the Ministry, we told him to come back to the Ministry and the PMDC refused also.

Mr. Chairman: Is he an employee of the Ministry?

Mr. Muhammad Nasir Khan: Yes, he was the employee of the Ministry. So, we wrote a letter that he should be brought back.
میں They are autonomous and they refused. ابھی جو ثناء اللہ صاحب نے کہا کہ نہیں
they totally ویسے بات کر رہا ہوں۔ میں کہہ رہا ہوں autonomous کی جو بات کر رہے ہیں
کی he is a very good friend of mine. Autonomy 'میں ویسے ہی کہہ رہا ہوں refused,
you rebel against the Government. بات یہ نہیں ہوتی کہ
if he is still your 'جناب چیئرمین، اچھا بیٹھیں۔ Autonomy ہوتی ہے
Have they absorbed them? Have وہ employee deputation پر ہیں یا کیا ہیں؟

you released him?

Mr. Muhammad Nasir Khan: This is before me, sir.......

جناب چیئرمین، اس پر ختم کریں۔ بیٹھیے۔

The matter here involves students, their future, quality of education, which is very important and there are past actions that can be questioned. Then also I think we need to keep in mind that there has been awareness in the public also not to rush into things without verifying the bonafides. If parents are putting their children into institutions that are not recognised, they know they are taking a risk. All these factors, then there is a House resolution. So I think, keeping this in mind I will consult, the Chairpersons and Chairmen of our Human Rights Committee, the Privileges, the Justice Committee and Health of course and we will see what can be done. We will try and see how we can resolve this matter. I think let us close it, for any suggestion all the members are most welcome to give their suggestions and whenever we have a meeting, we will circulate it and please come and let us know and that is along with this matter. I also request the Leader of Opposition and the Leader of the House that let us look at that with open mind and see how we can take immediate, medium and long term actions to make sure that the quality is, as the Minister is saying, very important, it is the ultimate objective. So I think we will take it up. Now there were points of order, I will request you all to be please very brief. There are just 3 or 4 and then we will go on the speech, I don't mind, I think let us see the points of order if it is an

agreement, let us go to the speech. I am all for it.

Senator Muhammad Ishaq Dar: There are points of order which have been considered in the last 9 months and we are repeating points of order. On the other hand we are talking that the priority of the country is earthquake and it is reconstruction. Look at that priority.

Mr. Chairman: I am all for it. I think let us start with the commenced motion and finish with the final debate. I think let us go on because point of order earthquake پر ہو چکا ہے اسی پر انہوں نے کرنا ہے and then we are supposed to prorogue, in fact till *Zuhar* time. So I think let us move on with speeches.

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ ، Thank you Mr. Chairman اور میں ڈار صاحب سے معذرت خواہ ہوں اس لئے کہ میرے خیال میں یہ صبح سے جو بھی ڈرامہ ہو رہا تھا وہ ڈار صاحب کی تقریر کو روکنے کے لئے ہو رہا تھا لیکن جناب! میں دو گھنٹے سے صرف اس بات پر اصرار کر رہا ہوں کہ بلوچستان میں گزشتہ پانچ سالوں سے Constitution کے Article 10 کی مسلسل violation ہوتے ہوئے لوگوں کو ریاستی ادارے غیر آئینی ، غیر قانونی طور پر گھروں سے اٹھا کر لے جاتے ہیں۔ پانچ سال سے لوگ disappear ہیں ان کا کوئی پتا نہیں چل رہا۔ ایمنسٹی انٹرنیشنل نے کافی اپیلیں صدر پاکستان کو، وزیرقانون کو سب کو بھیجیں اس کی کاپیاں میں ابھی آپ کو بھجوا دوں گا ۔ اس کے علاوہ ایک شخص گزشتہ دو سال سے جو پہلے disappear تھا پھر بلوچستان جیل میں اس کو appear کروا دیا گیا اس پر کیس چلے اس پر کوئی الزام ثابت نہیں ہوا وہ آج کل اپنی پیشی کے لئے بلوچستان ہائی کورٹ میں آیا اسلم گرگناڑی اس کا نام ہے وہ پیشی پر حاضر ہونے کے بعد ہائی کورٹ سے باہر نکلا ہے تو دوبارہ خفیہ ادارے crime branch والے اس کو پکڑنے گئے، بلوچستان کے سارے ایم پی ایز ہائی کورٹ میں ہیں بالکل ایک conflict کی سی صورتحال ہے ----

جناب چیئرمین، صوبائی حکومت نے ان کو لیا ہے۔

سینیٹر ثناء اللہ بلوچ، جناب! میری بات سنیں۔ ساری ایجنسیاں وفاقی حکومت کے ساتھ related ہیں۔ میں مختصراً بات کروں گا۔ حافظ سعید ہے، جان محمد مری ہے، اصغر بنگزئی ہے، ڈاکٹر حنیف شریف ہے۔ پرسوں اس کو خفیہ ادارے والے لے گئے آج تک اس کی رپورٹ نہیں ہوئی۔ اسی طرح اسلم گرگناڑی ہے، غوث بخش بزنجو ہے۔ جناب والا! صرف اتنی استدعا ہے کیونکہ یہ اجلاس prorogue ہو رہا ہے Earthquake کی situation ہے۔ آج وزیر صاحب نے statement دی ہے کہ بلوچستان میں مزید دو ہزار فرنٹیئر کانسٹیبلری کے لوگ بھیجے جائیں گے۔ جناب! پچپن ہزار para military troops وفاقی حکومت نے وہاں deploy کیے ہیں اور ایک ارب دس کروڑ ان پر سالانہ خرچ ہوتا ہے۔ تیس ہزار فی کس، ان کے اخراجات کے حوالے سے دیکھا جائے جبکہ بلوچستان کی development کا بجٹ ساٹھ کروڑ ہے۔ ہم یہ کہیں گے کہ آج وزیر صاحب نے جو بیان دیا ہے کہ 2000 مزید forces بھجوانے ہیں، خفیہ اداروں کی مزید تعیناتی کرنی ہے۔ جناب! صوبے کے معاملات کو انتہائی گھمبیر طرف لے جایا جا رہا ہے۔ 28000 کلومیٹر کا علاقہ زلزلے سے متاثر ہوا ہے لیکن آپ یہ تصور کریں کہ وفاقی حکومت یہ غلطیاں کرتی جائے گی تو 3,47000 sq kilometer کا علاقہ بدامنی کا، اشتعال کا، تخریب کا اور میرے خیال میں بہت بڑے conflict کا شکار ہو جائے گا۔ اس کی ذمہ داری ہم سب پر عائد ہوتی ہے۔

جناب! آپ کی مہربانی کہ آپ نے اس کا notice لیا ہے۔ میں آپ کو آج ایمنسٹی انٹرنیشنل کے وہ سارے کاغذات، ہیومن رائٹس کمیشن آف پاکستان کے کاغذات، ان خواتین اور بچوں کی تصویریں جنہوں نے گورنر ہاؤس کے سامنے عید کے دن احتجاج کیا، یہ الگ بات ہے کہ ایک مغوی صوبہ ہے، اغواء کیا ہے وفاقی حکومت نے اس صوبے کو، ایک بہت بڑا صوبہ ہے جو بالکل sub-jail قرار دیا گیا ہے۔ بلوچستان کے لوگوں کے لئے اور اس کے بعد بھی ہمیں یہ دھمکیاں آ رہی ہیں کہ ہم سب کو جیل میں ڈال دیں گے۔ جناب! ہم ڈرتے نہیں ہیں۔ ہم ایک آئینی، قانونی جنگ وفاقی حکومت کے خلاف لڑ رہے ہیں۔ اگر بلوچستان میں آپریشن کیا گیا میں ایمان سے کہوں گا کہ میں پہلا شخص ہوں گا کہ اپنے لوگوں کی، بندوق اٹھا کر کمان کروں گا۔

جناب چیئرمین: ثناء صاحب دیکھیں keep the decorum of the House ایسی باتیں provocative اچھی نہیں لگتی ہیں۔ آپ تشریف رکھیئے۔ آپ نے اپنا point پیش کر دیا ہے کہ وہاں کوئی ایکشن ہو رہا ہے آپ مجھے لکھ کر دے دیں I will take up with the concerned authority. Mr. Ishaq Dar please, on the Earthquake situation.

(مداخلت)

جناب چیئرمین، میرا صبر تو ہے لیکن ڈار صاحب اور دوسرے ارکان کا بھی ہے۔

سینیٹر پروفیسر غفور احمد، فاٹا کے لوگوں کو بات کرنے کا موقع نہیں ملا ہے۔

جناب چیئرمین، جی۔

ڈاکٹر شیر افگن خان نیازی (وفاقی وزیر برائے پارلیمانی امور)، جناب چیئرمین! اس حوالے سے جو معزز رکن Constitution کی بات کر رہا ہے he is well-versed withthat اور اس میں Article 199 ہے جس کے تحت relief کوئی شے نہیں grieved ہو تو ے سکتا ہے High Court is a proper forum to pursue for this. This is not the job of the Federal Government or Provincial Government to intervene یہ ان کا کام ہے اور باقاعدہ forum established ہے norms ہیں Article جو انہوں نے quote کیا ہے۔

DISCUSSION ON EARTHQUAKE & ITS AFTERMATH

جناب چیئرمین، اسحاق ڈار صاحب۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار، جناب چیئرمین! میں آپ کا مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے time دیا اس وقت تو prorogue ہونا چاہیے تھا، میرا خیال ہے مجھے وقت دے دیا بڑی شفقت ہے آپ کی۔ جناب! ہم سب کو پتا ہے کہ پاکستان کی تاریخ میں جو اتنی بڑی آفت اور اتنا ہولناک زلزلہ آیا اور 1935 میں جو کوئٹہ کا زلزلہ تھا اس کے بعد غالباً پاکستان کی تاریخ میں یہ سب سے بڑی آفت تھی۔ اس کی تباہی کا اندازہ ظاہر ہے لگایا جاسکتا ہے کہ آٹھ آٹھ، نو نو منزلہ عمارتیں زمین بوس ہوگئیں۔ آٹھ ہزار سکول گر گئے اور اٹھارہ ہزار اساتذہ اور ان کے شاگرد شہید ہوئے۔

حکومت کے اعداد و شمار کے مطابق تقریباً 78000 deaths ہو چکی ہیں اور 28000 kilometers کا علاقہ affected علاقہ ہے اور چار لاکھ خاندان بے گھر ہیں۔

جناب ! میں اس کی تفاصیل میں نہیں جاتا کیونکہ میرے ساتھی from both sides of the divide انہوں نے ریکارڈ پر چیزیں رکھی ہیں میں اس کی تائید کرتا ہوں۔ Leader of the Opposition نے complete disaster کی تفصیل اور دوسری طرف سے بھی پیش کی۔ بڑی بدقسمتی ہے میں کہوں گا کہ آج جو ایک atmosphere create کیا گیا، کل کی meeting کے حوالے سے، میں جناب کی توجہ دلانا چاہتا ہوں کہ اپوزیشن نے جو اجلاس requisition کیا تھا سات اکتوبر کو اور آٹھ اکتوبر کے لئے ہمارا ایجنڈا طے تھا، وہ تھا اس ملک میں مہنگائی کے حوالے سے اور بیروزگاری کے حوالے سے، آپ کو یاد ہوگا کہ جو ہم نے 6 topics دیے تھے آپ کو the reasons for calling off the session by the Opposition اس میں جمعہ کو ہم نے local bodies کو discuss کیا تھا اور اس کے ساتھ National Finance Commission پر بات ہوئی تھی اور جو طے شدہ working schedule تھا، اس میں آٹھ تاریخ کی صبح مجھے مہنگائی اور بیروزگاری پر بات کرنی تھی۔ آپ اپوزیشن کی نیت کو جانتے ہیں آپ کے کمرے میں meeting ہوئی۔ ظاہر ہے پاکستانی ہونے کی حیثیت سے وہی feelings تھیں، وہی جذبات تھے، وہی ان کو تکلیف تھی جو کچھ ہو رہا تھا۔ ہم نے unanimous فیصلہ کیا کہ سب کچھ ایک طرف چھوڑ کے کیونکہ مہنگائی موت سے آگے نہیں ہے اور ہم اس House میں آئے تو آپ نے announce کیا اور prorogue کیا۔ اس کے بعد ہم لوگ وہاں گئے۔ ایک محترم وزیر ہیں جو یہاں spokesman ہیں جنہوں نے ٹھیکہ لیا ہوا ہے کہ ہر اجلاس میں چاہے وہ اپوزیشن بلائے یا خود حکومت بلائے اس کے آخر میں انہوں نے کہیں نہ کہیں ایک عجیب قسم کا ماحول create کرنا ہے اور وہ اپنے آپ کو damage کرتے ہیں۔ اب تین چار آراء حکومتی بینچوں نے دیں کہ جنرل مشرف نے یہ کہا ہے یا نہیں کہا ہے۔ چوہدری شجاعت صاحب کچھ فرما رہے ہیں کل ہمارے جو ساتھی وہاں گئے تھے۔ بات یہ ہے کہ ماحول خراب کرنا تو آسان ہے اور allegation لگانا بھی بہت آسان ہے۔

جناب! یہ جو ایک Natural calamity یا Natural disaster ہے ہمیں اس کو اس

نظریے سے دیکھنا چاہیے اور اس میں کوئی ذاتی سیاست چاہے وہ اس طرف سے ہو یا اس طرف سے ہو، نہیں ہونی چاہیے۔

میں دل کی گہرائیوں سے خراج تحسین پیش کرتا ہوں کہ ہماری پوری قوم نے جو کردار ادا کیا، جو Parliamentarians نے کردار ادا کیا، جو افواج پاکستان نے کردار ادا کیا، جو civilians نے کردار ادا کیا، جو media نے کردار ادا کیا، سب نے اپنی اپنی جگہ پر اس موقع پر ایک effective role play کیا۔ Media نے، آپ نے دیکھا کہ چاہے وہ پاکستان کا media تھا، جیو تھا، 'ARY' تھا، 'آج' تھا یا 'انڈس' تھا یا وہ Print Media تھا، Newspapers تھے، نوائے وقت تھا، 'Nation' تھا، 'جنگ' تھا، خبریں، تھا، 'Dawn' یعنی سارے اخبارات، They kept the working forces on toes. کہ وہ خود وہاں پہلے پہنچتے تھے۔ میں کہتا ہوں کہ ایک developing country میں انہوں نے جو کردار ادا کیا وہ ایک ترقیاتی یافتہ ملک سے کوئی کم کردار نہیں تھا اور ان کی جو contribution تھی اس نے force کیا کہ اگر اس میں کوئی lapse ہو بھی رہا تھا تو وہ ایک چیلنج کی حیثیت سے اس کو catch up کرنے کی کوشش ہوتی تھی۔

جناب! جیسے میں نے عرض کیا کہ یہ ایک قومی سانحہ تھا۔ اپوزیشن نے اپنی 12 اکتوبر کی جو کال دی ہوئی تھی اس کو اس نے cancel کیا۔ اپوزیشن نے کہا کہ جی ہم مل کے چلیں گے اور مل کے چلے۔ میرے حساب سے ہر ایک نے چاہے وہ کسی بھی پارٹی سے belong کرتا تھا اپنی capacity کے مطابق انہوں نے اپنے اپنے کام کیے لیکن

Sir, it is a disaster, not to be forgotton over number of days or weeks. It is a disaster which is going to have an impact on this nation and this country for a number of years to come. If we are going to be complacent.

ہر چیز ہو گئی ہے، Donors Conference ہو گئی ہے، ہر کام اب ٹھیک ہے تو میرا خیال ہے ہم بہت بڑی غلط فہمی میں ہیں۔ آپ ان کی miseries، جو کہ تین دن پہلے لوگ پہنچے ہیں، میں کسی کو blame نہیں کرتا، ہو سکتا ہے genuinely overlook ہوا ہو۔ ایک private T.V. channel نے دکھایا کہ نیلم valley میں They reached a place, where people said کہ ابھی تک ہمارے پاس کوئی نہیں آیا۔

جناب! میری گزارش یہ ہے کہ اس میں ہمیں جو direction ہے' ایک قومی سوچ ہے' ایک جو ہماری ذمہ داری ہے جس کی طرف

we should continue to walk and continue to make progress and development in reducing the miseries of those hundreds of thousands of families

جو بیچارے اس وقت مصیبت کا شکار ہیں اور میں اس حوالے سے ' سینیٹ کے حوالے سے بھی اپنے ساتھیوں کا مشکور ہوں۔ آپ نے فرمایا ہم سب نے contribute کیا ایک ایک salary دی اور میں نے اس میں دس لاکھ کا addition کیا۔

جناب یہ جو امانت ہے اور چونکہ ہاؤس آج prorogue ہو رہا ہے as a Pakistani, I will feel very upset that if this money does not reach in the shape of help to the affected people, میں ٹیلی فون پر بھی بات کرتا رہا' میں نے سیکرٹری صاحب سے بات کی۔ میں نے پچھلے ایک ہفتے سے Leader of the House سے اور Leader of the Opposition سے اجازت لی اور میں نے آپ سے بھی بات کی۔ آپ مہربانی کریں' یہ علیحدہ بات ہے کہ کبھی ہمیں پتا چلتا ہے کہ dry fruit کی کمی ہے۔ دو دن پہلے latest جو اپیل آئی ہے' پانچ دن پہلے ٹیلی وژن چینلز پر food کی کمی کا بتایا گیا تھا جبکہ دو دن پہلے blankets کا کہا گیا۔ خدا کے لیے یہ پیسے account میں رکھنے کے لیے نہیں ہیں۔ آپ مہربانی کر کے direct کریں' چاہے ہاؤس آج prorogue ہو جائے۔ Leader of the House and Leader of the Opposition نے consent دے دیا ہے۔

Sir, kindly give through an administrative order, please acquire with the three million rupees immediately, Blankets are the latest demand and you can change it to dry fruit and they want dry fruit.

لیکن Sir مہربانی کر کے یہ سینیٹ کی امانت ہے۔ یہ نہ ہو کہ ہم اگلے سیشن میں آئیں تو ابھی بھی یہ account میں پڑی ہو۔ یہ میری گزارش ہے۔

دوسری میری گزارش یہ ہے کہ زندگی میں ہر قوم پر مصیبتیں آتی ہیں اور ہم نے دیکھا

کہ امریکہ میں کٹرینا آیا، پھر اس کے بعد ریٹا آیا اور پھر تیسرا سیلاب آیا۔ پہلی دفعہ وہ اتنے equipped نہیں تھے اور انہوں نے اپنی غلطیوں سے lessons سیکھے۔ یہ جو debte ہے یہ اس پر محیط ہونی چاہیے۔ جہاں میں نے عرض کیا کہ international community کو میں خراج تحسین پیش کرتا ہوں، پاکستان کے لوگوں کو بھی میں خراج تحسین پیش کرتا ہوں، جیسے Leader of the Opposition نے کہا کہ ہر ایک نے اپنے طور پر relief کے کام میں حصہ لیا۔ اب اگر میاں نواز شریف تھے تو انہوں نے فوری طور پر آزادکشمیر کے لیے Field Hospital کا اعلان کیا اور اسی Field Hospital کے لیے انہوں نے فوری طور پر ذاتی طور پر پچاس لاکھ روپے contribuute کیے، میں نے پچیس لاکھ روپے اس میں contribute کیے اور اللہ کے فضل سے One of the best equipped hospital آزاد کشمیر میں چلا، 88 major surgeries ہوئیں اور وہ even Army hospital کی باقاعدہ help کرتے رہے، even electric supply PML(N) کے Hospital نے ان کو دی ہوئی تھی through out تو جناب اس میں ہر پاکستانی کا فرض تھا۔ یہ کسی پر احسان نہیں ہے لیکن ہمیں یہ analyse کرنا ہے کہ کہاں ہم fail ہوئے، کون سی ہماری غلطیاں ہیں تاکہ ہم ان سے سبق سیکھیں۔ اور جو ہم course of action adopt کر رہے ہیں اگر اس میں کوئی improvements ہوسکتی ہیں تو کی جائیں، کوئی عقل کُل نہیں ہے، چاہے ایک آدمی ہو یا ایک جماعت ہو یہ ایک national disaster ہے، ایک national challenge ہے۔ اس کو جب تک قومی لحاظ سے handle نہ کیا جائے ہم کسی بھی صورت میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔

میں تھوڑا سا اس حوالے سے analysis کرنا چاہوں گا کہ سب سے پہلے تو ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ ہم crisis management میں کتنے کامیاب ہوئے۔ یہ ایک established حقیقت ہے کہ ہم اس crisis کو handle نہیں کر سکے اور میں as a Pakistani ایک worried Pakistani ہوں کہ چند مہینے پہلے، آپ کو بھی پتا ہے اور ساری قوم کو بھی پتا ہے کہ اسلام آباد میں ایک tower کے بالائی حصے میں آگ لگی تھی اور وہ آگ ہم control نہیں کر سکے تھے۔ آج زلزلے کی وجہ سے صرف ایک tower پورے اسلام آباد میں گرا اور جب یہ ہاؤس prorogueہوا تو ہم کئی سینیٹر صاحبان اور میں خود وہاں گیا، وہاں قیاس تھا یعنی

administration کو یہ نہیں سمجھ تھی کہ ایسے موقع پر سب اس حلقے کو cordon off کرنا چاہیے۔ وہاں حال یہ تھا کہ ہزاروں لوگ آ چکے تھے اور آپ کی relief goods کی access ایک مصیبت بنی ہوئی تھی۔

جناب! خدانخواستہ اگر دشمن کے حملے کی وجہ سے پانچ دس towers گرے ہوتے تو ہم کیا کرتے، ہم ایک tower کو تین چار دن تک تماشا بنے دیکھتے رہے، ہم اس کو remove نہیں کر سکے، لوگ وہاں چلا رہے تھے، بلبلا رہے تھے اور ہم اس کو manage نہیں کر سکے۔ this is the capacity of a nation to deal wih the crisis management. یہ سوچنے والی بات ہے، ہم اس کو identify کریں ہماری Civil Defence, Fire brigade اور جو دوسرے ادارے ہیں sir it is a matter of command ۔ اگر BBC اپنے ٹیلیویژن پر دکھاتا ہے کہ ایک فوجی افسر northern area میں کھڑا ہے اور اسے عوام کہہ رہی ہے کہ جا کر اُسے بلاؤ اور وہ کہتا ہے کہ ابھی مجھے order نہیں ہے، اس بیچارے کا قصور نہیں ہے، its a leadership command, they do not move. I can prove کہ even یہاں بھی ایک privatechannel نے announcement کی کہ خدا کے لئے جس کے پاس heavy equipment ہے وہ لے کر آئیں، جو necessary orders تھے اور جو ہماری آرمی کی ورکشاپ ہے جس کے اندر equipment موجود ہے، ہم اسے mobilize نہیں کر سکے اور کیا تو سات گھنٹے کے بعد کیا۔ جناب والا! یہ جو ایک crisis in management ہے، ایک تو ہمیں اور خصوصاً حکومت کو identify کرنا چاہیے کہ کہاں lapses ہوئے ہیں اور future کے لئے ایک منصوبہ بندی ہونی چاہیے۔

دوسری میری گزارش یہ ہے کہ آپ نے پریس میں losses کے estimation کے بارے میں پڑھا ہو گا۔ میرے نزدیک جو losses ہیں اسے ہم proper project ہی نہیں کر سکے یعنی حکومت کے جو spokesman ہیں وہ آپ کے کمرے میں بیٹھے ہوئے within half an hour فرما رہے تھے کہ 50 casualties ہوئی ہیں، ان کو تو rush تھا کہ وہ فوری طور پر اگلے دن London میں اپنے کسی عزیز کی شادی attend کر کے واپس آ جائیں، 24 گھنٹے کے لئے ملک سے ضرور نکل جائیں اور وہ نکل گئے، تو بات یہ ہے کہ estimation of losses جناب ہم اس میں totally failed in projecting the estimation of losses اور جو losses ہوئے

ہیں اور جس کے لئے national resources allocate ہو چکے ہیں اس کی delivery میں بھی ہم total failure ہیں۔ ایک تو یہ ہو کہ باہر سے پیسے آنے ہیں' reconstruction ہونی ہے۔ بھئی جو بیچارے مر چکے ہیں اور ان کے خاندانوں کو immediate پیسوں کی ضرورت ہے' لوگ دو دو ہفتے سے چھٹیاں لے کر وہاں بیٹھے ہوئے ہیں کہ کوئی حکومت کا بندہ آئے اور ہمیں پیسے دے۔ کیا اسی floor پر یہ نہیں بتایا گیا کہ 33,776 deceased کو ابھی تک 3 billion rupees ملے ہیں یعنی 3.077 billion مطلب یہ ہے کہ گورنمنٹ خود کہہ رہی ہے 78000 deceased ہیں اور اس کے برعکس ابھی تک ہم نے roughly صرف 30000 کو compensation دی ہے اور معاملہ یہاں ختم نہیں ہوتا out of 20 million rupees جو گورنمنٹ نے اس کام کے لئے فوری allocate کئے اور جس کو دو دن پہلے بڑھا کر 80 ارب روپے کر دیا گیا ہے' اس کی جو disbursement ہے وہ unfortunately according to Government figures پچھلے چار دن' پانچ دن پرانے ہوں گے وہ maximum تین ارب روپے ہیں۔ اس کو گورنمنٹ فوری طور پر efficient بنائے' ان لوگوں تک پہنچایا جائے' ان لوگوں کو یہ payment کی جائے تاکہ وہ جو بیچارے اس miserable حالت میں ہیں کم از کم وہ اس کو deal کر سکیں۔ پھر ہم نے خود جو losses کے projection کئے' جناب کالم لکھے جا رہے ہیں' تقریریں ہوئی ہیں کہ جی سونامی میں کوئی کانفرنس نہیں ہوئی اور سونامی کو بہت کچھ ملا۔

Sir, we failed to even give the realistic and the real picture not only to our own nation but also to the international community.

ہم نے پندرہ دفعہ اپنے stances بدلے ہیں' ہم نے ایک دفعہ نہیں' پندرہ دفعہ۔

I mean, you start with Corps Commander Peshawar, he is a responsible person, he has no right to give interview to international media which has seen whole community of the world

کہ 1000 deaths ہوئی ہیں اور جو political leadership ہے' جو گورنر ہے' جو Ex-Deputy Chairman of the Senate ہے' ان کو کہا کہ he is playing politics by saying 15000. Sir, 1000 he says کہ جنرل مشرف agrees with my assessment یعنی یہ

میری آنکھوں نے دیکھا، میں television interviews کی باتیں کر رہا ہوں۔ جناب! ہم 1000 بندہ کہہ دیں، obviously international community will move according to what we have said. Tsunami میں جو ہوا، they were smart enough کہ within 48 hours the whole losses were projected internationally and they made sure کہ international media کو پتا چلے کہ کیا losses ہیں۔ لوگوں کے دلوں میں ایک جذبہ ہو کہ اس میں جا کر contribute کریں اور لوگوں نے کیا لیکن جناب! ہمارے اگر ابھی بھی تیار نہیں ہیں۔

میں نے یہ کل website سے download کیا ہے، ہماری جو Embassy ہے

it is supposed to be the most efficient Embassy in Washington under Ex-Army Chief as the Ambassador, sir

اس کی website ابھی بھی وزیر صاحب note فرمائیں، وہ کہہ رہے ہیں کہ ہماری confirm 56799 deaths ہیں اور 78883 injured ہیں،

this is the website of Pakistan Embassy in Washington, downloaded just yesterday.

آپ اس سے اندازہ لگائیں کہ communication channel میں ہم کتنا پیچھے ہیں۔ آپ تفصیل لیں تو یہ سارے صفحے کی تفصیل ہے، یہ ساری کی ساری update ہونے والی ہے Foreign Office کو اتنی توفیق نہیں ہے یا جو concerned ministries ہیں کہ خدا کے لئے آپ دنیا کو صحیح data تو دے دیں۔ اس House میں آپ 78000 media پر 78000 deaths, 128000 injured کہہ رہے ہیں، آپ تین سے چار لاکھ گھر سے بے گھر کہہ رہے ہیں۔ آپ website پر صحیح figures post کریں تو میری گزارش یہ ہے کہ

estimation of losses this is the second important thing. I believe, we, as a country, we, as a government, we, as a nation have totally mishandled the issue. Sir,

کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ Prime Minister شوکت عزیز صاحب television پر آتے ہیں،

international media کھڑا ہے، اس کو کہتے ہیں کہ our losses are going to be 200
million dollars, all the record is available. Sir, خدا کے لئے wait کرو۔ I feel
sympathy with him, obviously Prime Minister نے جا کر calculate تو نہیں کرنا
losses کے کتنے ہیں، he has to just depend on the data just which is sent to
him. Unfortunately افغان war میں بھی یہی ہوا۔

After 9/11 he said کہ ہمارے ڈیڑھ سے 2 billion losses ہیں، he is
repeating the history. اس وقت بھی میں نے عرض کیا تھا کہ خدا کے لیے 10 سے 12
billion dollars کی بات کریں and Government was laughing کہ ڈیڑھ 2 billion کے
losses ہیں یہ کیا بات کر رہا ہے، 10 سے 12 billion dollars کی۔ اڑھائی سال کے بعد وہی
central command of United States نے کہا 10 billion کے losses ہیں اور جب انہوں
نے میرا article پڑھا تو ان کو اپنا وہ page remove کرنا پڑا۔

جناب! اب بھی یہی ہوا کہ پھر شوکت عزیز نے feed back of various people
پر rely کیا اور انہوں نے international community کو کہہ دیا within a week کہ 200
million کے losses ہیں۔ I thank میاں نواز شریف، he came on television, ARY
Channel on telephone and he said کہ شوکت عزیز صاحب! 200 million dollars کی
آپ کیا بات کر رہے ہیں، کم از کم 5 سے 10 billion dollars کی بات کریں۔ آج ہم نے دیکھ
لیا کہ حکومت خود 5.4 billion dollars کی بات کر رہی ہے۔ جناب! میرے نزدیک 5.4 billion
سے زیادہ losses ہو سکتے ہیں، ابھی losses کی جو صحیح calculation ہے، وہ ہم نے پوری
طرح نہیں کی۔ جناب! یہ تیسرا point تھا، ایک crisis management, دوسرا estimation of
losses, تیسرا projection of, you know, our depth of loss وہ بھی ہم صحیح طرح
نہیں بتا سکے۔ Sir, we should consider and a lot of debate has been generated
in this House and even in the National Assembly اور آج وزیر موصوف نے اس
پر بڑی روشنی ڈالی۔ میں England travel کرنا چاہتا ہوں اور میں کہوں کہ میں ticket نہ لوں
اور سیدھا جا کر check in کر کے، کوشش کروں چلا جاؤں یا immigration clear کر لوں یا

میں جہاز میں بیٹھ جاؤں' Sir, it is not possible انسان اپنے آپ کو سمجھے کہ میری عقل کل ہے اور یہ Parliament is redundant اور Opposition یا کسی کی یہ بات نہیں سنتے' یہی حالات ہیں۔

جناب! انہوں نے ERRA, Earthquake Rehabilitation and Reconstruction Authority جو قائم کی ہے اور پارلیمانی کمیٹی جس کو نام دے رہے ہیں۔ جناب! اس کا notification جو 24 اکتوبر 2005 کو ہوا ہے' اس سے پہلے انہوں نے audit کے حوالے سے یہ بات کی' اس سے اتنی controversy پھیلی کہ چونکہ وہ fast back ہوگی' اس کے audit کی ضرورت نہیں ۔ اب انہوں نے شق ڈال دی ہے۔ Now Article 8, Sub-Article 6 includes the Auditor General of Pakistan's audit لیکن اس سے پہلے یہ تھا کہ وہ international audit کروا لیں گے ۔ Sir, even if they desire, they should look into the Constitution before making such decision. But at that time they have made a public statement. کہ اس کو fast back میں لے جانے کے لئے جو pre-audit requirement تھی' اس کو time بچانے کے لئے ختم کیا۔

Sir, Article 169 of Constitution of Pakistan is very clear. I wish somebody should have seen this article before giving the statement. " The Auditor General of Pakistan shall in relation to the accounts of the Federation or the Provinces, the accounts of any authority or body established by the Federation or provinces perform such functions and excercise such powers as may be determined by or under act of Majlis-e-Shoora."

There was an ordinance on 17th of May, کیا notification انہوں نے خود اسی کا 2001. جس کا title اسی حوالے سے ہے The Auditor General of Pakistan کے functions کے حوالے سے ۔ Sir, اس میں جو Clause 8 دی ہے' it is again very clear. It simply provides that Auditor General of Pakistan shall... Sir, this is enacted under Constitution, Article 169. اب discretionary powers کسی کے

it says that the Auditor General پاس نہیں ہیں ، چاہے کوئی پسند کرے یا نہ کرے

shall audit subject to the provisions of this Ordinance , the accounts of

any authority or body.. جناب والا! یہ ہمارا حال ہے ۔ اللہ کا شکر ہے کہ اب انہوں نے اس

Sir, I ۔ رکھی ہے provision کی Auditor General لیا ہے اور corrective measure میں

اس سے پہلے will talk even little broader. The Upper House is in session.

Lower House was in session. Why they create an authority. It is going to

اگر be one of the largest public funding disbursing authority of Pakistan.

Sir, you are creating this authority unfortunately by an اس نے کام کرنا ہے ۔

the honourable Minister is پھر آپ جو کمیٹی بنا رہے ہیں administrative order.

it تو پڑھیں definition یہ calling this committee as a parliamentary committee.

is not a parliamentary committee. There is procedure laid down that how a

سب سے پہلے تو یہ جو body ہے parliamentary Committee is to be set up.

I strongly urge that Government should consider immediately that ERRA, this authority should be introduced through an ordinance if this House is being prorogued today, and then bring this ordinance before both the Houses in order to give a statutory cover. Sir, it is a fundamental principle that anybody who enacts an order can withdraw, amend, cancel, change whatsoever, this is a standing principle.

اگر آپ نے اس authority کو Prime Minister کے order کے تحت بنایا ہے تو

he is a sole authority and this work is going to continue at least five to ten years in future. What are we doing for the future ten years of this country? So, for Heaven's sake, the Government should break this authority. Sir, look at this authority.

اس کو دیکھیں، خدا کے لئے ہم emotions میں ایسا notification نہ کریں۔

Sir, it has no check and balance on the powers of the authority. Sir, it has extremely wide function, which is unusual to see in any other authority enacted in Pakistan. Then sir, funds of the authority

جیسے میں نے عرض کیا اور ابھی وزیر صاحب فرما رہے تھے what a dichotomy of سوچ

کہ جناب ! اس میں indemnity کا لکھا ہوا he was trying to explain and educate us

ہے کہ۔

indemnity is being given from the Chairman to servant, all classes of people who will involve in the authority. I do not want to go into controversy of the competency of the Chairman of the authority, I know personally how competent he is? He was FWO's head and I know how he was bad in collection of toll taxes and passing out to DG of the National Highways Authority. You pick up the record from the Ministry of Finance and see.

تو آپ اسے اتنا بڑا fund دے رہے ہیں۔ مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے۔ I do not know

please post with him a Principal Accounting خدا کے لئے him personally.

Officer. There is a procedure. You are setting aside the whole Pakistan's

تو پھر اس system کوختم کریں ۔ان اسمبلیوں اور سینیٹ کو گھر بھیجیں اور کہیں کہ system.

جی it is one man show. آپ اس کو statutory status دیں ' آپ اس کو perpetuality

دیں' اسے time bound کریں' آپ کسی ذمہ دار شخص کو Principal Accounting

Officer بنائیں جو کہ ذمہ دار ہو۔ وہ کہتے ہیں کہ indemnity ایک formality ہے۔مجھے کسی اور

authority میں اس قسم کی blank indemnity دکھائیں جو آپ نے دی ہو۔ Sir, this is a

criminal act on the part of somebody who thinks کہ آپ کے

almost Rs. 1000 billion are to be spent through this process and you are giving that authority, not only to Chairman, right down to the servant,

right down to the consultants.

اور consultants نے جو یہاں پر کیا ہوا ہے میں اس کے اوپر آتا ہوں When we talk of
the grants and funding. Sir, ہمیں please محتاط ہونا چاہیے۔

I am not personal, as I said, against anything but if collective measures can be taken, for Heaven's sake, take it, make this ERR authority a statutory body through the Parliament of Pakistan, since both the Houses are not going to be in session after may be in an hour or so, please issue an Ordinance and before you issue an Ordinance, the Opposition members, you have engaged in already, for Heaven's sake consult them. They might give you some good piece of advice.

یہ کمیٹی کی جو بات ہو رہی ہے۔ اب Minister صاحب نے فرما دیا اپنے بڑے innocent way
میں کہ جی Prime Minister صاحب نے پارلیمانی کمیٹی بنا دی ہے۔

Who the hell Prime Minister is to make a Parliamentary Committee? There is a system in our Constitution, how a joint Parliamentary Committee can be set up? It is a very clear definition, it has to be in a sitting of both the Houses. This is how the Kashmir Committee was set up. The only exception which took place in the history of Pakistan is the Balochistan Committee.

یہاں چوہدری شجاعت صاحب تشریف لائے، انہوں نے propose کیا a Joint Parliamentary
Committee of both the Houses. آپ کو یاد ہوگا کہ اس House میں we have
created a new precedence. اس House نے اپنی resolution پاس کی اور
National Assembly نے اپنی resolution پاس کی۔ چلو دونوں Houses نے پاس کی
ورنہ یہ Joint Sitting میں ہونا چاہیے تھا۔ حالانکہ ideally it should have been in the
Joint Sitting, جس میں Joint Committee بنے۔ That is the only way. جس کے تحت

کشمیر کمیٹی بنی تھی۔ اب ہم نے بلوچستان کمیٹی میں ایک نیا precedence قائم کر دیا ہے۔

Please follow that. How the Prime Minister can call a Parliamentary Committee? If it is not approved by the Parliament. Is he above the Parliament?

خدا کے لئے کوئی system follow کریں، کوئی law follow کریں، Constitution follow کریں۔ Sir, اس کو statutory body بنائیں۔ اس کو آپ جو proper legal procedure ہے۔

It is a disrespect to the system, it is a disrespect to the Parliament, it is a disrespect to the Constitution of Pakistan, the way they are operating. Just give it normal due process.

آپ یہاں سے کرلیں۔ آپ یہاں سے resolution کر سکتے تھے لیکن ابھی وہ ایکٹ ہی نہیں ہے جس کے تحت یہ کمیٹی کو بناتے۔ تو

Please through you Mr. Chairman, I humbly request to the Treasury Benches and whosoever is taking notes to make sure that this authority is created under an Act of Parliament, by right now through an Ordinance and is has to be brought here as a statute. It is a long term exercise. It is not one government, it may be two or three governments involved in completing this exercise. So, for Heaven's sake, for next generation make it proper one. Likewise, then you make it, let this committee be a part of that committee. This Committee does not exist in this notification. There is a board, there is a council. This is a whimsical decision of the Prime Minister to announce a committee and disrespectfully call it a Parliamentary Committee. It is not a Parliamentary Committee. It can be called PM's Committee. It can not be called as a Parliamentary Committee.

So, sir,

اس کو مہربانی کرکے اگر یہ ٹھیک کر لیں۔

Sir, the next point I would like to raise is the existence of foreign forces in Pakistan. Sir, *Mashaallah* we have 520000 troops, number of our soldiers who are professionals, who are intelligent, who know their jobs, there is an Engineers Division. Our Government have got construction of roads, bridges and other civil works done from FWO. We can get it done. So, sir, all we need and I emphasise, all we need from foreign countries is the equipment and relief goods. We do not want their personnel presence in Pakistan. Sir, it is a very sensitive matter and I have a reason to say so.

Sir, NATO کا جو spokesman ہے۔

He tells on 21st October and I quote sir, "There is no question of NATO doing that, that was Berlin, sir, it is relating to the", you know this sir,

وہ کہہ رہے تھے۔

"There is no question of NATO, doing that airlift of people, that was Berlin after 2nd World War and this is Pakistan now, there is absolutely no comparison". This was the statement by him and sir, reportedly, I have not seen that agreement, through press, we have learned that there is a written agreement between NATO and the Government of Pakistan. Sir, why do not you make it public?

اگر اس House کو نہیں دینا ہے اور honourable members کو نہیں دینا ہے تو پھر کس کو دینا ہے۔

Sir, make it public. Sir, the more interesting thing is on 3rd of November, I have seen General Musharraf interviewed on Arab News. Sir,

انھوں نے فرمایا ہے کہ demilitarization of Kashmir اور میں جناب چیئرمین! آپ کی اور پورے ایوان کی توجہ چاہتا ہوں۔

demilitarization of Kashmir on both sides and we are ready to look at this as final solution to Kashmir. Sir, this is very important. This is nobody other than General Musharraf himself giving an interview to Arab News on 3rd of November 05. Sir, how should I relay this message in a subsequent statement of Sardar Abdul Qayyum who demands united states of Kashmir and ratified by another statement from Indian Held Kashmir by Farooq. Sir, we should open our eyes. We should worry about our next generations.

اس cause کے لئے تو ہم نے پاکستانی قرضے create کئے ہیں

in the last 57 years by giving our blood, we should have gone for the social sector, we should have gone for drinking water, we should have gone for rural electrification, we should have gone for the welfare of the people of Pakistan, we sacrificed. The nation sacrificed.

کہ ہمارا ایک کشمیر کا issue ہے۔

Sir, right now we have such paradigm shift in our stands and there is not a single voice being raised in the areas where it should be.

جناب! خدا کے لئے اس ہاؤس کو confidence میں لیجئیے

before such plans. . It is a very serious thing and as I said that NATO forces are reportedly only one thousand, so are the one thousand American Forces.

جناب! ہماری پانچ لاکھ بیس ہزار افواج پاکستان اللہ کے فضل سے زندہ اور سلامت ہیں۔

Why we need these two thousand people, we should request earnestly

exit of these two thousand people from Pakistan. This is my fourth request to this House.

جناب! آپ یہ پرواہ نہ کریں۔ بجٹ کی طرح

have your heart clean, have your conscience above anything. Sir, we must recommend as a House to the Government of Pakistan what they should do.

وہ کرتے ہیں یا نہیں کرتے ہیں It is upto them. ہم suggestions دیں آپ کو یاد ہوگا آج آئی ایم ایف کا بندہ وہی کہہ رہا ہے کہ اس real estate پر آپ اس کو tax net, that میں لائیں۔ پہلے ہم نے فنانس کمیٹی was the unanimous resolution of this House. میں یہ بات approve کروائی اور اس کے بعد ہم نے اس ہاؤس میں approve کروائی اور نیشنل اسمبلی میں with in a few second حکومت نے اس کو ختم کیا because they have the majority, they can do, we knew that لیکن خدا کے لئے جو اچھی چیزیں ہیں اس کو positive angle اور national angle سے دیکھیں۔

So, I strongly urge that the government of Pakistan immediately make arrangements that the NATO and the US Forces should leave Pakistan at the earliest. All we need is their equipment, heavy equipment which obviously is a great help and we are thankful for that but sir the existence of those forces particularly in Azad Kashmir is very undesirable

آپ نے کل سینیٹر صاحبہ سے بات سنی جو آجکل یہ incidents ہوئے ہیں کامل علی آغا صاحب نے بھی بات کی اور آج رؤف کلاسرا صاحب کی investigating reporting کا بھی ذکر ہوا۔ جناب! خدانخواستہ اللہ نہ کرے، اللہ نہ کرے' worry is کہ اسی طرح کے واقعات مشرقی پاکستان میں شروع ہوئے تھے۔ اسی طرح کی

who knows that all this propagandas and all these actions are not being sponsored by foreign agencies in Pakistan who don't want the solution of

اس کو مدنظر رکھیں کہ اس وقت کیا ہم all of a sudden بھول گئے ہیں۔ ایک صرف ابھی بات کی کہ ہم نے کہا نہیں جی نہیں ہمیں انڈین ہیلی کاپٹر نہیں چاہییں۔ جناب اسی طرح یہ forces نہیں چاہییں۔

We don't require two thousand personnel, all we need is equipment, they should give us equipment. We have intelligent Engineers both in civil and armed forces. They will be able to handle that equipment or in any case the major relief work is over and now I understand that 90 days

But the plan must be made public, not only for NATO, for کا plan ہو رہا ہے American forces also that they should leave this soil as early as possible becuase they are not required for this operation. Sir, having said that I will now come to the financial side of the whole thing.

جناب! میری گزارش یہ ہے کہ ہم نے دیکھا کہ ابھی یہ جو ہماری Donors Conference ہوئی ہے۔

Sir, I will be very honest and frank in giving my opinion and again this is upto the House to consider and the government particularly to see what is bad, and what is right. I will, first, place facts on the floor of this House.

جناب! کیا اسی حکومت نے and I appreciated this کیا اسی حکومت نے چند مہینے پہلے یہاں ایک law pass نہیں کروایا تھا Fiscal Responsibility and Debt Limitation Law آپ کو یاد ہوگا کہ وسیم سجاد صاحب بڑے anxious بھی تھے اور پوچھتے بھی تھے کہ "یار ایدا مطلب کی ہے مطلب کی ہے"۔

I am glad that the prior consultation before introducing this law was done and our voice was heard and let me read these words if they were not there even if they wanted to take this loan, they would not have been able

to take this loan to day. Sir, the Government can depart from these principles on grounds of unforeseen demands on the finances of the Government due to national security or national calamity. Sir, this is value of the Opposition's voice, if they listen. If these three sentences were not there, today they would have been required to come back and just cap the law, repeal it or just make an amendment. So,

ایک تو میں ان کی توجہ اس طرف دلانا چاہتا ہوں - Sir, اس حوالے دوسری چیز جس طرف

I want to draw their kind attention is the loan. Sir, again

ہم نے پچھلے چھ سال سے ایک resolve کیا اور 12 اکتوبر 1999 کو جنرل مشرف نے ایک پیغام دیا کہ ہم نے کشکول توڑ دیا ہے، ہم نے loans نہیں لینے۔

It is a very good approach. We had planned and made it plublic on 31st of December 2000, IMF, World Bank were to be told," bye bye for ever" from this country but almost a year ago there was a change in the Government in Pakistan, we all know the cuop, that came in October, 1999. Sir,

ہم نے اس direction میں کیا کیا؟

May I share these figures with you which are not my figures, these are Government of Pakistan's figures provided to the IFIs for this conference. Let me give you the figure sir, and you will be astonished that what we have done so far for this purpose. June 1999, the Pakistan's total external loan liabilities

اور اس میں بڑی لمبی list ہوتی ہے

stood at 35.26 billion Dollars, 35.26 billion, thirty five billion two hundred sixty million Dollar, sir this loan on 30th June 2003, was 35 billion four hundred and seventy million Dollars, on 30th June 2004, they were 35

billion two hundred and fifty eight million Dollars and on 30th June, 2005, this is the latest information provided by Government of Pakistan to International Donor Agencies and I am repeating these figures

کیونکہ جب بجٹ پاس ہوا تھا تو اس وقت اپریل کے figures تھے ' اب ہمارے پاس یہ جون کی final figure آ گئی ہے۔

Sir, it is 35.834 billion Dollars. This is the extent of foreign loans as on 30th June 2005, as compared to June 1999, 35.260 billion. So, there is a net increase of 574 million Dollars. Sir, our resolution on 14th of October was that we will not take any more loans, we will reduce loans. There are consistent statements from the Government hierarchy in Pakistan and particularly abroad to overseas Pakistanis last year that

ہم نے پانچ ارب ڈالرز کے قرضے واپس کیے اور میں نے اس وقت بھی کہا تھا کہ خدا کے لیے آدھا سچ مت بولیں' یہ بھی ساتھ بتائیں کہ چھ بلین کے قرضے اور لیے ہیں' پانچ کے واپس کیے ہیں چھ کے لے لیے ہیں۔ figures speak for themselves. Sir, آج گورنمنٹ پاکستان کے this is a reality and a hard fact. کہ ہمارے loans چھ سال میں کم ہونے کی بجائے 574 million Dollars بڑھے ہیں۔ کیا ہم یہاں stop کر سکتے ہیں' یہی کرلیں کہ چلیں اگر کم نہیں کیے جو ہم نے یہ کہا تھا کہ ہم یہ loan واپس کر دیں گے تو ان کو ہم نہ بڑھائیں۔ جناب والا! یہ جو Donors' Conference ہے

I would call it is a lenders' conference sir, it is not a donors' conference. Sir, you went to Geneva and I think you should have read and the Government particularly should have taken the message of their intentions sir, ---

سونامی ہوا تو کتنی جلدی announcements ہوئیں۔ آپ اتنا بڑا set up لے کر گئے اور اچھی بات تھی' ملک کے لیے گئے' اپنے لیے نہیں گئے' سینیٹ کے لیے نہیں گئے' پاکستان کے

Sir, they have-------- سندھ ہائی کورٹ کا۔ sir, what the poor response! لیے گئے لیکن

Sir, this was a natural calamity, we faced as a country, there was a man

Donors یہی ، جناب ! یہ قدرتی آفت تھی made calamity against Pakistan in 1998

آج جو players آپ کو نظر آ رہے ہیں

most of them created havoc for Pakistan when Pakistan detonated on 28th of May, 1998, by putting sanctions on Pakistan. I know how day and night we had to run around just to sustain ourselves.

لیکن جو غیرت مند قومیں ہوتی ہیں وہ اپنی existence کے لیے لڑتی ہیں۔ جیسے میں نے کہا کہ مہنگائی موت سے زیادہ important نہیں ہے جو existence ہے اس سے کوئی اور چیز زیادہ ضروری نہیں ہے اور وہی چیز ہم نے دیکھی کہ 9/11 کے بعد اگر مسلم لیگ کی حکومت، میاں نواز شریف نے detonation نہ کی ہوتی تو کیا حال ہوتا

when the forces of India andPakistan for months and months were standing eyeball to eyeball to each other on the border. The only thing, I know the conventional comparison of the two countries. I was present in the brief on 28th of May, 1998 in National Defence College when the decision was taken for detonation.

I was accompanying Mr. Nawaz Sharif when Jehangeer Karamat's team gave us a briefing. I know the conventional comparison. I will not like to share the conventional comparison because of the gross weakness in the two figures. So, the only way and I repeate the only way for our existence, though it was not easy decision.

ہمیں بھی امریکی صدر کلنٹن کی طرف سے پانچ ارب ڈالر کے تحفے پیش کیے گئے تھے۔ آپ کو یاد ہے پانچ ٹیلیفون calls آئے تھے لیکن جناب! آپ نے دیکھنا ہے کہ آیا، خدانخواستہ، یہ پانچ ارب ڈالر کی وجہ سے ہماری سلامتی غائب ہو جائے! کل ہماری قوم ایک غلام قوم بن جائے کہ ہم اسے

accept کر لیتے ، نہیں، وہ میرا خیال ہے کہ West نے اور Foreign Agency نے ہماری گورنمنٹ کو معاف نہیں کیا۔

I would blame it as a main reason for the dismissal of the Prime Minister Nawaz Government that they could not tolerate, the President of United States, calling five times and offering 5 billion dollars package to the Government of Pakistan and still this developing country or under developed country takes a decision and a bold decision and a right decision.

اللہ کے فضل و کرم سے کہ جناب! نہیں ہماری existence کے لیے یہ اگر ضروری ہے تو ہونا چاہیے۔ جیسے میں نے عرض کیا کہ مجھے پتا ہے ان figures کا

this is a briefing by Jehangeer Karamat Sahib as Army Chief on 28th of May, 1998 two hours before the detonation that was the decision making meeting and I accompanied the Prime Minister Nawaz Sharif to National Defence College.

لیکن یہ ملک کی ایک requirement تھی and I think it was absolutely the right

جناب! یہی میری گزارش ہے کہ ہم نے ایک اچھا فیصلہ دیا ہے کہ decision or right action

قرضے نہیں بڑھانے تو قرضوں کو خدا کے لیے and I will prove there is an alternate

solution to this قرضہ what the hell you are talking that you cannot survive

without these 'karzaz'. We can survive without these additional قرضہ ، یہ

قرضے کس نے pay کرنے ہیں۔ یہ کہنا کہ چالیس سال میں یہ pay ہوں گے اور 1/2 % all

soft loans, Mr. Chairman! all soft loans, all ideal loans or soft loans, all

IBRD loans or soft loans there is nothing new پاکستان کو یہ جو دے رہے ہیں، یہ کوئی ہم پر مہربانی نہیں کر رہے۔ جناب! یہ loans جو ہیں

let me share something thought provoking for the whole House and let

the Government tell me that my figures are wrong or they give me the corrected figure. According to my estimate sir, the laws which have been enacted in 1999 and subsequently

almost آج بھی آپ Economic Affairs Division کو کہیں کہ اس ہاؤس میں آ کر بتائے

6 billion dollar loan آج آپ کے pipeline میں ہیں unutilized اس میں سے

projects aid loans are 5 billion dollars and non project aid loans are 1 billion dollars. You do have the capacity to meet all these conditionalities of those International Agencies. There are so much stringent requirements, they make your next generations slaves.

اور اس دفعہ I hope you have read the editorials جنہوں نے پچھلے دو دنوں میں نہیں

پڑھا کہ media is already warning that this is going to be more harsh

conditionalities with these loans. Sir, اگر ہم اس کو handle without loan, کر سکتے

ہیں۔ جناب ! grants, most welcome and that should have been the whole exercise .....

جناب چیئرمین، وقت کا بھی خیال رکھیے گا۔

Senator Muhammad Ishaq Dar: Sir, I think, I am not irrelevant

دیکھیں مجھے آپ نے late شروع کروایا اس کا مجھے bonus بھی دیں۔ Sir, the grants are

most welcome اور سونامی میں بھی mainly grants گئی ہیں۔ بحیثیت قوم we should

have honourable طریقے سے کام کرنا چاہیے۔ جناب ! This is not the way that

Geneva fail ہوتی ہے

almost I call it a failure, if you were only pledged 130 million dollars, we should not have called the Donors' Conference, it would have sent a

message. People would have known that we are not looking for loan, we are only looking

جس نے ہماری help کرنی ہے، help کرے، جس نے نہیں کرنی اللہ حافظ۔ یہ قوم ختم نہیں ہو گی، اس قوم نے اپنے آپ کو ثابت کیا ہے اس موقع پر 1965 war کے بعد کہ it can meet any challenge اللہ کے فضل و کرم سے whether it is financial or it is physical

جناب! یہ Leadership کی میرے حساب سے کمزوری ہے۔ ان کے جو Advisors ہیں وہ ان کو غلط advice دیتے ہیں۔ وہ اس کو کمزور advice دیتے ہیں۔ جناب! ان grants کا پہلے figure تھا 5.9 billion اور اس میں 4 billionloans تھے that was a day before yesterday اور 1.9 billion dollars grant تھی ۔ کل جنرل مشرف کا بیان ہے کہ total figure has exceeded 6 billion, let's say کہ 4 billion loans یا 4.1 اور 2 billion grants ہیں۔

and again Mr. Chairman! one has to be very careful and I again would not like to repeat the stories, although I was personally, you know, aware of this thing.

آپ نے پڑھا ہوگا 22 نومبر کا Consultancy Curse. You must have read another special Education Minister hired consultant for 64% of the grant. جناب! یہ story جنہوں نے نہیں پڑھی وہ ضرور پڑھیں ۔ This is how the grants have the conditionality attached. پاکستان کو پچاس ہزار پاؤنڈ کی ایک grant ملی اور کچھ جاپان سے ملی۔

The 64% of that money has been spent in hiring one person and who is that one person? Fiancel of the Country Head of World Bank in Pakistan. He has already got married. 64% of one grant has been spent for one lady who was a simple school teacher abroad.

خدا کے لئے گرانٹ کو بھی آنکھیں کھول کر دیکھیں۔ ہم حاضر ہیں،

I know they want the public projection, let them do it. We will work the

way we worked in Finance Committee of the Senate. We will give our positive contribution.

unofficially یہاں پر اپوزیشن کو نمبر بنانے کی ضرورت نہیں ہے۔ خدا کے لیے آپ

consult کر لیں۔ لہذا گرانٹس کو بھی لیتے ہوئے کوئی ایسی بات نہ کریں کہ جی ساتھ

consultants آئیں گے' یہ ہوگا' وہ ہوگا۔ خدا کے لئے یہ نہ کریں Accept the

transparency and the accountability n the audit. I think we should not

accept any other conditionality So grants obviously received it اور اس میں

ہمارے مسلم ممالک کا بہت شکریہ۔ انٹرنیشنل کمیونٹی کا بہت شکریہ ساری دنیا نے بھیجا ہے

external کی loans جہاں تک کا تعلق ہے جیسے میں نے عرض کیا کہ میں نے پاکستان کی

liabilities بتا دی ہیں۔ چھ سال میں 574 million dollar کا اضافہ ہوا ہے شکر ہے کہ law in

place ہے اور اگر وہ اس کو raise کرنا چاہتے ہیں تو لے سکتے ہیں لیکن میں آپ کی توجہ چند

basic facts کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ how much is it? Sir, 240 ارب روپے اور ہم کہہ رہے

ہیں یہ جو rehabilitation and reconstruction کا کام ہے۔ obviously there is a

capacity to deliver وہ پانچ سال میں ہوگا and I think it may take more than 5

years, چھ سات بھی ہو سکتے ہیں' چار پانچ بھی ہو سکتے ہیں۔ On average sir, what are

these loans all about 240 billions rupees, 48 billion per annum average, 48

ارب روپے جناب ! Sir, as a nation we should be able to mobilize the resources

of 48 or 50 billion per annum. Last year's supplementary grants جو میں نے

آپ کو عرض کیا تھا' جب یہاں پر بجٹ discuss کیا تھا کہ انہوں نے جان بوجھ کر

supplementary grants ہمیں نہیں دی and I had to sit overnight to point out

the supplementary expenditure. آج وہ اس corridor میں پڑی ہیں۔ آپ بھیجیں کسی

کو وہ باہر پڑی ہیں' اتنی بڑی فائل پڑی ہے۔ اس اپوزیشن کی لابی میں پڑی ہیں They were

not distributed at that time. Even today I saw it in this session. آپ اس کو

remove کروائیں آپ اس کو۔ Supplementary grants added up to 78 billion

جناب چیئرمین! پچھلے سال۔

The budget which this august House and the National Assembly, approved obviously we can only give advice, Sir, that was over run by 78 billion last year. Sir, can't we over run our budget for next five years by 50 billion per annum. Sir,

اگر انہوں نے generate بھی کرنا ہے' میں تو اس طرف آتا ہوں کہ you do not have to have over run of budget.

جناب! میں آپ کو ابھی suggestion دیتا ہوں but let the Government be serious جناب! اس loan کو ٹھکرائیں۔

Turn down with thanks to these all donorsthat we do not need any more loans, we do not need any more conditionalities. We do not require any more pledges over sovereignty of our country.

ہم چالیس سال کی اگلی generation کو یہاں پر pledge کرنے کے لئے نہیں بیٹھے ہوئے ہیں۔

Who the hell they are, who are pledging the next 40 year generation of this county for these petty amounts followed by all those conditionalities.

Sir, it is easy to say کہ چار بلین کا loan ہے' who knows کہ روپیہ چالیس سال کے بعد کہاں پر ہوگا۔ They say جی بڑا soft loan ہے۔ If the rupee devalues in 40 years as per by the past tradition by 200%, you will be paying through your nose. خدا کے لئے' please reconsider میں نے جیسے عرض کیا کہ ہماری PSDP of this year جو ہم نے نیشنل اسمبلی میں approve کی ہے اور جو 2005-06 کا بجٹ پاس ہوا ہے' it is over 300 billion. I can guarantee you, sir, میں نے جیسے کہا کہ ہمیں projection کی ضرورت نہیں ہے' ہمارے ساتھ quiet کمرے میں بیٹھ جائیں۔ They should bring out the budget. Sir, we can indentify 50, 60 billion rupees اس میں سے ایسے کام ہیں جو یہ یہاں کر سکتے ہیں لیکن divert the resources, easily. Sir, Why not to do that?

اس کو بھی آپ چھوڑیں ' you must have read in the newspapers there are some ads, there are sale of military lands by the GHQ. There are sale of assets. There is PTCL privatization proceeds to come to Pakistan. Sir, why do not you use those resources? یہ تو میرا خیال ہے کہ بڑی دردناک approach ہے کہ ہم سانپ بن کر پاکستان کے resources پر بیٹھے ہوئے ہیں جو کہ پراپرٹی ہیں 150 million people of Pakistan and we say کہ loan آئے گا تو ہم کریں گے ۔ What the hell they are talking? کسی کے باپ کے پیسے نہیں ہیں۔

It is the property of the 150 million pepole of Pakistan. Which is lying in the State Bank of Pakistan and it must be used for the 150 million people of Pakistan. We must not resort to the loan. We must not look to the loans. جیسے میں نے عرض کیا کہ پچاس ارب روپے ایک سال میں آپ کے existing budget میں سے نکل سکتا ہے۔ آپ کے کچھ ساتھیوں نے examples quote کی ہیں and I do not want to be personal, 200 billion dollars worth of assets of people are lying abroad. اللہ کے نام پر ان کو اپیل کریں کہ دو سو بلین ڈالر کے assets آپ کو مبارک ہوں ہمیں ایک سال کی زکوٰۃ اڑھائی فیصد دے دو۔ وہ پانچ بلین ڈالر ہیں۔

You will not require these loans. This society has a proven track record, No. 4. It disburses 78 to 100 billion rupees of charity per annum. Why can't you divert those resources for this job. According to *Ahadis* and *Quran*, all this is defined, this money can be spent for this relief work. آپ اپنی sovereignty کو، اپنی غیرت کو اجاگر کریں۔ خدا کے لئے چالیس سال کے لیے قوم کو further بوجھ تلے مت ڈالیں اور اپنی ego کا مسئلہ مت بنائیں۔ آپ مہربانی کر کے اس کو review کریں ۔ میں نے جیسے عرض کیا کہ sir, there is more than one avenues where you can generate this money in five years. خدا کے لئے چالیس سال کے لیے ایک نئی liability create نہ کریں۔ ایک اصول بنا لیں کہ supplementary grant کسی

منسٹری کو نہیں ملے گی۔ ایک اصول بنا لیں کہ durable goods اگلے دو سال ہم نے نہیں
خریدنی۔ ایک اصول بنالیں کہ military land and civil assets جتنے بھی بکیں گے ہم نے
اس میں وہ سارے کے سارے پیسے divert کرنے ہیں۔ کوئی ضرورت نہیں ہے کہ ابھی GHQ
اسلام آباد میں بنایا جائے۔

We can wait for that. We should look towards the deceased people and their families and the destruction which has taken place in the history of Pakistan which is unprecedented. We have to rise above our personal egoes, our personal likings, our personal wishes. We should be acting, according to the wishes of people of Pakistan.

اس وقت ہمیں ان ساری عیاشیوں کی ضرورت نہیں ہے۔ جناب ہمیں اس وقت قومی
یکجہتی کی ضرورت ہے، ہمیں اس وقت ضرورت ہے قومی لیڈر شپ کی، ہمیں اس وقت ضرورت
ہے قومی سوچ کی، قومی ہم آہنگی ہے، ہمیں اس وقت ضرورت ہے کہ ہم قومی وسائل کو
mobilize کریں اور وہی ہم نہیں کر رہے۔ we are again back to beggars conference
اور ابھی آپ نے ایک کارٹون دیکھا ہوگا کہ beggars کی کانفرنس ہو رہی ہے وہ کہتے ہیں کہ
ڈونرز کانفرنس ہو رہی ہے، ہم بھی ایک beggars conference کر لیں۔ Sir, which
direction we are heading? کوئی اس میں ego کا مسئلہ نہیں ہے۔

I tell you, if the Government takes the decision to say, "no thank you donors, we do not need these loans". Sit with me and identify these 250

ارب روپے ان پانچ سال میں۔ Sir people salute them. یہ غیرت مند قوم ہے۔ They
know how to live without such things لیکن جناب اگر لیڈر شپ کی ہی direction غلط
ہوگی اور لیڈر شپ اس طرف نہیں دیکھنا چاہے گی تو obviously sir, you know فرشتے تو
آکر یہاں پر نہیں کام کریں گے۔

Sir, with this, I know that you are looking on the watch, I would like to say many things

لیکن میں نے جیسے عرض کیا تھا کہ

It is the natural calamity. It is a historic natural disaster and we should be all united, we should be all one and there has been that spirit. Opposition has proved it.

منسٹر وغیرہ نے ایسے ہی آج سارا ماحول خراب کیا

I wish he should not have done it and Opposition, in all sincerity, in all sincerity, sir, they are doing their best, they continue their best.

میں نے آپ کو I do not want to bring in personal thing میں نے آپ کو فون کرکے request کی۔

I am running an orphanage house, I have 77 children, my family just supports. We do not take any donation. Give me 100 children. I have the capacity to keep them, to bring them as good as my own children. We are planning to put up 500 to 1000 children, boarding lodging facility as a PML(N) in Azad Kashmir itself.

جناب یہ کچھ احسان نہیں ہے۔ جو کچھ انسان کر سکتا ہے اس کو کرنا چاہیے۔ مہربانی کر کے یہ direction جو ہے، ہم نے اس tempo کو پچھلے چھ ہفتے میں کئی دفعہ توڑا ہے۔ ہم کہتے ہیں ہمارے پاس food shortage ہے، اب باقی سب کچھ آگیا ہے۔ اب ہمارے پاس ٹینٹ کی shortage ہے باقی سب کچھ آگیا ہے۔ نہیں ابھی کمبل کی shortage ہے باقی سب کچھ آگیا ہے۔ کیا کر رہے ہیں آپ۔ directionless قوم ہے، قوم کو direction چاہیئے، قوم نے اپنے آپ کو دکھا دیا ہے،

everybody poor to rich, everybody moved from Lahore to Quetta and Karachi to Khayber. You saw, they reached before even, you know, those who were responsible to reach before.

جناب! میری گزارش یہ ہے کہ گورنمنٹ

kindly consider, as I said, to make this authority under Statutary Act, make this committee through the normal procedure and make it a Parliamentary Committee, let there will be transparency and accountability of all this expenditure and the report to be laid as per the normal procedure, nothing unusual and sir this overseeing committee and there should be a supremacy of Parliament, sir, that I think what Opposition and my colleagues have requested them also and I understand the Prime Minister has assured them that their ideas will be accommodated. Sir, as I said that loans

کی ہمیں ضرورت نہیں ہے'

please get the forces out of Pakistan, take the grants and say no to the donors, we do not need any more loans. Thank you Mr. Chairman.

Mr. Chairman: Now I have three names pending with me, I think we can give them a small chance.

سینیٹر کامران مرتضیٰ، میں ایک واقعہ کی طرف توجہ دلانا چاہتا ہوں جناب! مجھے بات کرنے کی اجازت ہے؟ جناب! ایک واقعہ ہوا ہے' ایک acquittal appeal تھی' اس میں High Court نے کسی ملزم کو نوٹس دیا ہوا تھا اور in response to the notice, he appeared in the High Court اور جب وہ واپس جانے لگا تو پولیس نے وفاقی ایجنسیوں کے کہنے پر بلوچستان ہائیکورٹ کو گھیرے میں لے رکھاہے۔ دو' تین گھنٹے سے ایک MPA صاحب اور اس آدمی کو detain کیا ہوا ہے وہ باہر نہیں نکل سکتے۔ عدالتوں کا یہ تقدس رہ گیا ہے' جو کچھ ان پانچ' چھ سالوں میں ہوا' تقدس تو پہلے بھی نہیں کوئی نہیں رہ گیا تھا' ہمارے ذہنوں میں تھوڑا سا تقدس تھا۔ اب پولیس نے بلوچستان ہائیکورٹ کو گھیر رکھا ہے' ایک MPA صاحب اور ان کے ساتھ ایک آدمی جسے ایک competent Court of jurisdiction acquit کر چکی ہے وہ گاڑی

میں بیٹھے ہیں، پولیس اس کو ہر قیمت پر despite of acquittal گرفتار کرنا چاہتی ہے اور High Court premises پولیس کے گھیرے میں ہے۔ میں اس واقعہ کی طرف توجہ دلانا چاہتا تھا کہ یہ وفاقی ایجنسیوں کے کہنے پر ہو رہا ہے۔ اس وقت ہمارے 270, 275 افراد already detained ہیں، ہم کو ان کے whereabout کا نہیں پتا، ہمیں نہیں پتا کہ کون ان کو اٹھا کر لے جاتا ہے۔ جب ہم High Court میں petition file کرتے ہیں، courts کو approach کرتے ہیں، تو جواب آجاتا ہے کہ اس ایجنسی کے پاس نہیں ہے، دوسری ایجنسی کے پاس دیکھو۔ جب دوسری ایجنسی کے پاس دیکھتے ہیں تو پھر جواب آجاتا ہے کہ اس ایجنسی کے پاس نہیں ہے۔ گزشتہ کئی سالوں سے ہمارے ساتھ یہ مذاق ہو رہا ہے اور پہلے تو لوگ acquit ہی نہیں ہوتے، A.T.C. سے normally کوئی acquit ہی نہیں ہوتا کیونکہ sorry to say کہ وہ under dictation ہوتی ہیں، جب کوئی acquit ہو جاتا ہے تو despite acquittal ہمارے صوبے میں یہ حرکتیں ہو رہی ہیں۔ جناب! میں اس واقعہ کی مذمت کرتا ہوں اور اس کو ریکارڈ پر لانا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman: We have 4 speakers, I think,

دو فاٹا سے لیکن سب سے پہلے فاٹا کے سپیکر حمید اللہ آفریدی تھے جنہوں نے debate شروع کی تھی۔ دو وہ ہیں، اس کے بعد مولانا سمیع الحق صاحب ہیں، پری گل آغا صاحبہ ہیں اور ایک point اعظم سواتی صاحب کو میں نے کہا تھا کہ I will let him raise one point only. اور بھی ہیں؟ اچھا ٹھیک ہے، دادا بھائی صاحب بھی ہیں، میرا خیال ہے، مختصر، دو، دو منٹ رکھ لیں، زیادہ لمبا نہ کریں۔ میں تو بیٹھا رہوں گا، باقی شاید نہ بیٹھیں اس لیے مختصر رکھیے گا۔ تو let us start with Mr. Muhammad Hussain.

سینیٹر سید محمد حسین: نحمدہ و نصلی علٰی رسولہ الکریم، اعوذ باللہ من الشیطن الرجیم، بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ اذا ذلزلت الارض زلزالھا واخرجت الارض اثقالھا۔

شکریہ، جناب چیئرمین! 8 اکتوبر کو جو مصیبت اور تکلیف قوم پر آئی اس کی مثال زمانہ

قریب میں نہیں ملتی۔ اس دن میں خود ملک سے باہر تھا۔ متاثرہ علاقوں کے دورے کے لیے میں نے اپنے بھائی محمود الحسن کو بھیجا۔ وقتاً فوقتاً اس سے فون پر رابطہ ہوتا رہا۔ جن حالات کا مجھے علم ہوتا رہا میں اس کا ذکر نہیں کرسکتا۔ اس میں پوری قوم کا کردار قابل تحسین و تعریف ہے، باہر کے ملکوں کا جانی و مالی تعاون بھی قابل دید تھا۔ میڈیا کا کردار سنہری الفاظ سے لکھنے کے قابل ہے۔ فوج نے بھی یقیناً اچھی کارکردگی دکھائی لیکن کمزوریوں کی نشاندہی کرنا ہمارا فرض ہے۔ کیونکہ فوج وقت پر نہیں پہنچی، 72 گھنٹوں کے بعد متاثرہ علاقوں تک پہنچنا، یہ کوئی خاص کردار نہیں کیونکہ برطانیہ سے 24 گھنٹوں میں ٹیم اسلام آباد پہنچ جاتی ہے اور ہماری فوج متاثرہ علاقوں میں 72 گھنٹوں کے بعد پہنچتی ہے۔ برطانیہ سے جو ٹیم یہاں پہنچی، ان کے پاس جو آلات تھے اور ہمارے رضا کاروں کے پاس جو آلات تھے ان میں بہت بڑا فرق تھا۔اس سے پتا چل گیا کہ ہم اپنے سر سے پتھر اٹھانے کے بھی قابل نہیں ہیں ۔ہم تو بڑے بڑے دعوے کر رہے تھے کہ خزانہ بھرا پڑا ہے لیکن پھرساتھ ساتھ یہ بھی کہتے ہیں کہ ہمارے پاس پٹرول کے پیسے نہیں ہیں کہ ہیلی کاپٹر چلائیں ۔%90 ہیلی کاپٹر ناقابل استعمال ہیں موجودہ حالات میں صرف %10 ہیلی کاپٹر قابل استعمال ہیں ۔ خدانخواستہ اگر کوئی ایسا واقعہ پیش آیا تو ہم جواب کی طاقت نہیں رکھتے ۔

جناب چیئرمین ! شیخ رشید صاحب نے اس وقت یہ بیان دیا کہ کوئی خاص نقصان نہیں ہوا۔ میں کہتا ہوں یہ بیان تو اس وقت دینا چاہیے جب کسی دشمن کے ساتھ ہمارا مقابلہ ہو، کسی دشمن نے حملہ کیا ہو ہمارا مقابلہ دشمن کے ساتھ نہیں تھا، نہ دشمن نے حملہ کیا تھا۔ وہ یہ بیان دے رہے تھے کہ کوئی خاص نقصان نہیں ہوا ہے۔ ان کے اس بیان سے ہمیں نقصان ہوا ہے۔

جناب والا! حکومت کی طرف سے جو ان کی حفاظت اور خیموں کا بندوبست کیا گیا ہے وہ ناقص خیمے ہیں اور پھر یہ کہتے ہیں کہ جس کمپنی کو ہم نے خیموں کا ٹھیکہ دیا ہے خیموں پر اس کا سٹکر لگایا جائے گا اگر ناقص ہوئے تو ہم اس کو سزا دیں گے یا اس سے ہم پوچھ لیں گے کہ کیوں ناقص بنائے ہیں۔ میں کہتا ہوں جب ہزاروں اور لاکھوں لوگ ان خیموں میں سردی کے باعث مر جائیں گے اس کے بعد خیمے والوں سے پوچھنے کا کیا فائدہ! کہتے ہیں کہ

خاک ہو جائیں گے ہم تم کو خبر ہونے تک

جناب چیئرمین! ہم اس کو عذاب کہیں یا آفت کہیں یا مصیبت کہیں یا امتحان کا نام

دیں۔ کیونکہ ہمارا ایک ذمہ دار شخص، ایک بہت بڑا افسر جب اس سے پوچھا جاتا ہے کہ زلزلے کے وقت آپ کیا کر رہے تھے، جواب دیتا ہے کہ میں اس وقت ناشتہ کر رہا تھا۔ میں اس بات پر حیران ہوں اگر ہم اس کو عذاب کہتے ہیں تو کہیں گے مولوی لوگوں کو کچھ پتا نہیں ہر بات کو عذاب بنا دیتے ہیں۔

(مداخلت)

سینیٹر آغا پری گل، جناب چیئرمین! اس وقت کونسا ناشتے کا وقت تھا۔

سینیٹر سید محمد حسین، اس لئے میں کہہ رہا ہوں ۔ اس نے جب کہا کہ میں ناشتہ کر رہا تھا اس لئے میں پوچھ رہا ہوں ۔ میری بات کی تائید پری گل صاحبہ بھی کر رہی ہیں کہ وہ ناشتے کا وقت تو نہیں تھا۔

جناب چیئرمین، ذرا وقت کا خیال رکھیئے ۔ مختصر رکھیں۔

سینیٹر سید محمد حسین، ٹھیک ہے جی۔ متاثرین سارے قابل قدر اور قابل خدمت ہیں۔ لیکن میں ایسے پچاس یتیموں کے لئے کفالت کا اعلان کرتا ہوں جو اپنے مشفق باپ کے سائے سے محروم ہو چکے ہوں اور حکومت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ ایسے پچاس افراد مجھے دے دیں میں ان کی کفالت کروں۔ صرف کفالت خیموں کے اندر نہیں انشاء اللہ وہ پکی چھت کے نیچے ہوں گے صرف چھت ہی نہیں، ساتھ ساتھ تعلیم کا سلسلہ بھی جاری رکھا جائے گا۔ ان کے لئے اساتذہ کا بھی بندوبست کرلوں گا۔ یہ خدمت میں کئی سالوں سے کر رہا ہوں یہ سعادت مجھے خدا نے دی ہوئی ہے۔ میں دوبارہ آپ سے پچاس بچے، بچیوں کا آپ سے مطالبہ کرتا ہوں کیونکہ آپ کے پاس ان کی تعداد ہوگی انشاء اللہ میں کوشش کروں گا کہ ان کی صحیح طریقہ سے میں خدمت کرسکوں۔

ایں سعادت بزور بازو نیست

تا نہ بخشد خدائے بخشندہ

جناب چیئرمین، آپ مجھے لکھ دیں میں متعلقہ افسران ہیں ان کو بتا دوں گا کہ یہ آپ کی خواہش ہے پھر جو بھی وہ پالیسی بنائیں گے اس میں اگر گنجائش ہے تو انشاء اللہ ہو جائے

گا۔ سمیع الحق صاحب آپ آتے ہی بہت کم ہیں تھوڑا ہمارے ساتھ بھی بیٹھا کریں۔

سینیٹر مولانا سمیع الحق، جناب چیئرمین صاحب! مجھے تھوڑا سا وقت دیں گے؟

جناب چیئرمین، بولیں۔ سمیع الحق صاحب آپ آتے بہت کم ہیں، تھوڑا بیٹھا کریں ناں ہمارے ساتھ اور دوسروں کو سنا کریں۔

سینیٹر مولانا سمیع الحق، میں اس لیے ایسا کرتا ہوں کہ آپ کو زیادہ تکلیف نہ دوں۔ بہت کم موقع ملتا ہے اور آپ نے بڑی فراخدلی کا ثبوت دیا ہے' دو دو گھنٹے بھی لوگ تقریریں کرتے رہے۔

جناب چیئرمین، وہ فیصلہ ہوا تھا کہ جو Parliamentary Leaders ہیں ان کو کتنا ٹائم دینا ہے۔

سینیٹر مولانا سمیع الحق، ڈاکٹر شیر افگن جیسے شخص کو آپ آدھا آدھا گھنٹہ---

جناب چیئرمین، وہ Minister for Parliamentary Affairs ہیں۔ باقی سارا فیصلہ ہوا تھا کہ کس نے کتنا بولنا ہے۔

سینیٹر مولانا سمیع الحق، میں بیچ میں کبھی disturb بھی نہیں کرتا ہوں۔ آج مختصر سی بات کروں گا۔ بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ عالی قدر چیئرمین صاحب! زلزلہ کے بارے میں کافی تفصیل سے سینیٹ میں دونوں طرف سے معزز حضرات نے ہر پہلو پر سیر حاصل گفتگو کی ہے اور ہم سے جو کوتاہیاں ہوئی ہیں اس پر بھی توجہ دلائی گئی ہے۔ قوم نے، فوج نے، مختلف NGOs نے اور اداروں نے جتنے اخلاص سے اور سرگرمی سے حصہ لیا۔ یہ سلسلہ الحمدللہ ہر پہلو پر ہوا۔ میں ان تفصیلات میں اس وقت نہیں جانا چاہتا۔

آج آخری اجلاس ہے' زلزلے پر بحث کا اختتام ہے۔ میں ضروری سمجھتا ہوں بحیثیت مسلمان کے جس میں آپ اور ہم سب اراکین' حزب اقتدار' حزب اختلاف سب اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں اور مسلمان ہیں۔ اس نقطہ نظر سے میں ایک دو باتیں کروں گا تاکہ یہاں ریکارڈ پر ضرور آ جائیں اور مقصد خالص اللہ کی رضا ہے۔

جناب چیئرمین صاحب! یہ آفات اللہ کے طرف سے جھنجوڑنے کے لیے آتی ہیں' مسلمان

کا یہ عقیدہ ہے اور مصیبت، آتی ہے تو لوگ اللہ کی طرف بھاگتے ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو قرآن میں گارنٹی دی گئی تھی۔ (عربی) یہ آیت کریمہ ہے کہ اللہ تعالی ان پر عذاب نہیں لائے گا جب تک آپ ان میں موجود ہیں۔ گویا آپ کی زندگی میں یہ خطرہ نہیں ہے۔ اس کے باوجود ذرا آندھی آتی تھی، سرخ لہر فضا میں آ جاتی تھی تو حدیث میں آتا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ زرد ہو جاتا تھا، پریشان ہو کر باہر آتے تھے، جاتے تھے اور استغفار کرتے تھے، لا الہ الا اللہ پڑھتے تھے اور لوگوں کو کہتے تھے کہ اللہ کی طرف دوڑو جب کہ پتا بھی تھا کہ میری موجودگی میں عذاب نہیں آئے گا۔

اس وقت الحمدللہ قوم کی بہت بڑی اکثریت کو زلزلے کی وجہ سے استغفار کا موقع ملا، اللہ کی طرف دوڑ پڑے، حالات بدل گئے۔ اسی لیے یہ حالات پیدا ہوتے ہیں کہ بندے کو ذرا break لگ جائے لیکن ایک لابی یہ بھی چل رہی ہے بڑی تیزی سے قومی سطح پر بھی اور بین الاقوامی لابی اور وہ اس سارے امتحان اور آزمائش کا رخ خالص فطری قوانین اور natural sources اور سائنس کی طرف موڑ کے break لگانا چاہتی ہے کہ ہم اصل رجوع اللہ کی طرف نہ کر سکیں۔

یہ دو نقطہ ہائے نظر ہیں کہ صرف سائنس کا کرشمہ ہے اور یہ ہوتا ہی رہے گا۔ ایک یہ کہ سب کچھ رب العالمین کے ہاتھ میں ہے اور اس کی طرف سے ہے تو ہم قران و سنت کی طرف رجوع کر کے معلوم کریں کہ قران و سنت کیا رہنمائی کرتا ہے۔ قران و سنت کہتا ہے کہ یہ سب اسباب ہیں اور عالم اسباب میں اللہ نے ہر کام کے لیے، تباہی کے لیے، بربادی کے لیے، خوشحالی کے لیے، سیلاب کے لیے بھی، بارش کے لیے بھی، زلزلے کے لیے بھی اسباب بنائے ہیں۔ اسباب سے مسلمان انکار نہیں کر سکتا۔ اسباب کے بغیر کوئی کام نہیں ہوتا لیکن مسلمان کا عقیدہ یہ ہے کہ سبب مسبب الاسباب کے ساتھ وابستہ ہے۔ اللہ تعالیٰ اگر چاہے تو سبب کے ذریعہ ہلاک بھی کر سکتا ہے، اللہ تعالیٰ اسباب کے ذریعے ہلاک بھی کر سکتا ہے۔ آگ جلانے کے لیے اللہ نے سبب پیدا کیا ہے لیکن جب اللہ نے ارادہ کیا کہ اس کی تاثیر سلب ہو جائے تو ابراہیم کے بارے میں حکم دیا کہ "یانار اکونی برداً و سلمٌ علٰی ابراھیم"۔ سمندر غرق کرتا ہے، یہ سبب ہے لیکن اللہ نے کہا کہ فرعون کے لیے تو سبب بن جا لیکن موسیٰ اور اس کے لشکر کے لیے

تیری تاثیر ختم ہے۔ اس میں فرعون کو ڈبویا اور موسٰی اور اس کے ساتھیوں کو بچا لیا۔ ہواؤں کو اللہ نے زندگی کے لیے پیدا کیا ہے لیکن بعض وقت اللہ نے ہوا کو حکم دیا کہ معادو ان کو۔ یہ سبب تھا۔ اللہ نے وہ ہوا ایسی ان پر چلائی سات دن کہ وہ بالکل گرے ہوئے درختوں کی طرح ہو گئے۔

قران کریم میں اللہ کہتا ہے کہ سب کچھ میرے ہاتھ میں ہے۔ کلاشنکوف سبب ہے لیکن کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ کلاشنکوف نے یہ مارا۔ کلاشنکوف جس کے ہاتھ میں ہے وہ چاہے تو چلا دے اور چاہے تو نہ چلائے۔ ہم کلاشنکوف کو مجرم قرار دیں۔ اسباب کی تاثیر اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ علامہ سید سلیمان ندوی ایک بہت بڑے مورخ ہیں' آپ جانتے ہیں وہ سیرت النبی کے مصنف اور شاعر بھی تھے۔ وہ فرماتے ہیں کہ

یہ اسباب ہیں دستِ قدرت میں یوں
قلم دستِ کاتب میں جیسے رہے

قلم کچھ بھی نہیں ہے لیکن کوئی نہیں کہہ سکتا کہ میں قلم کے بغیر لکھ سکتا ہوں' قلم خشک' بے جان' جامد' ایک تنکا ہے لیکن لکھنے والے کے تصور سے وہ اعلیٰ ترین اشعار' مضامین اور فصاحت و بلاغت کے سیلاب بہا لیتا ہے' اس لکھنے والے تصور کے بغیر نہ "س" لکھ سکتا ہے اور نہ "ش" لکھ سکتا ہے۔

قلم دستِ کاتب میں جیسے رہے۔

ہمیں یہ عقیدہ رکھنا چاہیے کہ کچھ وجوہات ہوتی ہیں اور قرآن نے کہا کہ وہ وجوہات کیا ہوتی ہیں؟ جب انسان نافرمان ہو جائے' عدل و انصاف کے پیمانے ختم ہو جائیں' ظلم کا دور دورہ ہو جائے' بڑے چھوٹے کی تمیز ختم ہو جائے' حاکم اور رعایا کے حقوق ایک دوسرے سے خلط ملط ہو جائیں۔ یہ احادیث ہیں' باپ اور اولاد کی تمیزیں ختم ہو جائیں' پھر ان زلزلوں اور ان چیزوں کا تمہیں انتظار کرنا چاہیے۔ قرآن نے کہا ہے کہ ثمود اور عاد بہت بڑی قوم تھی' پہاڑوں کی طرح انہوں نے بڑے بڑے ستون تراش کر گھر بنائے تھے لیکن قرآن نے کہا ہے (تلاوت) جو بڑے بڑے پہاڑ تراشتے تھے (تلاوت) انہوں نے دنیا میں سرکشی کی' نافرمانی کی اور زمین کو فساد سے بھر دیا تو اللہ نے کہا (تلاوت) اللہ نے ان پر ایک تازیانہ' ایک کوڑا لگایا اور سب تہس نہس ہو گیا

۔ (تلاوت) کافر کہتے تھے کہ یہ سب کچھ زمانہ کرتا ہے، قرآن نے کہا (تلاوت) یہ کافروں کا عقیدہ تھا کہ ہماری موت اور حیات سب کچھ زمانے کے، شب و روز کے، گردش لیل ونہار کا نتیجہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس پر شدید ناراضگی ظاہر کی تو قران نے کہا کہ (تلاوت) تیرا رب مورچے میں ہے اور میں اسی طرح کرتا ہوں، قرآن میں واضح ہے، نافرمانوں کو (تلاوت) بعض قومیں ایسی تھیں کہ ایک گرج دار آواز جیسے ایٹم بم کی آواز ہوتی ہے، اس سے وہ تباہ ہو گئے۔ (تلاوت) اور بعض قومیں ایسی تھیں جن پر زلزلہ آیا (تلاوت) اور بعض ایسے ہیں کہ ہم نے ان کو اپنے گھروں اور بلڈنگوں سمیت زمین میں دھنسا دیا۔

یہ سارا سلسلہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتا ہے۔ (تلاوت) میں تمہارے بچے بھی چھین لوں گا۔ بچے جگر کا ٹکڑا ہوتے ہیں، وہ شہید ہو گئے لیکن رہنے والوں کے لئے ایک سزا اور عذاب مل گیا تو پھر ایسے حالات میں انا للہ و انا الیہ راجعون، اللہ کی طرف رجوع کرو اور یہ نہ کہو کہ یہ سائنس ہے، فطری قوانین کا ہم انکار نہیں کرتے لیکن یہ ایسا تصور ہے کہ جیسے اللہ تعالیٰ نے ساری دنیا کے نظام کو freeze کر دیا، اب وہ کمپیوٹر میں خود بخود ہو گا اور اللہ تعالیٰ دور جا کر آرام سے بیٹھ گیا، ہم نے اللہ کو ایک معطل یا گویا معزول شخصیت سمجھا، نعوذ باللہ، کہ اب کمپیوٹر سے سب کچھ چلے گا۔ کمپیوٹر سے چلتا ہے لیکن اللہ تعالیٰ کہتا ہے کہ میرے ہاتھ میں ہے۔

اب حضور اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی چند احادیث۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ تو نیک لوگ تھے اب یہ اللہ کو معلوم ہے کہ اللہ فیصلے کرتا ہے۔ شاید اس علاقے کی آزمائش ہمارے لئے ہے کہ ہمیں بچا لیا کہ ہم عبرت حاصل کریں، ہم سارا نقشہ دیکھیں، اگر ایک جھٹکے سے ہم بھی گئے ہوتے تو شاید ہمیں سنبھلنے کا موقع ملا ہی نہ ہوتا۔ حضور اقدس نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک خواب دیکھا کہ ایک قریشی حرم کعبہ میں پناہ لئے ہوئے ہے لیکن ایک لشکر اس کو ختم کرنے کے لئے چل پڑا ہے۔ اللہ نے اس لشکر کو مدینہ منورہ کے آس پاس عذاب کی لپیٹ میں لے لیا اور وہ سارا دھنس گیا۔ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے یہ خواب حضرت عائشہ کو سنایا، حضرت عائشہ نے پوچھا کہ یا رسول اللہ یہ جو لشکر اس شخص کو مٹانے کے لئے آ رہا تھا اس میں تو بے گناہ بھی ہوں گے، کچھ تو لشکر کے ساتھ اپنے ارادے سے تھے اور کچھ جبراً لائے گئے تھے اور کچھ راستے میں آس پاس سے قافلے میں شامل ہو گئے تھے، وہ بے گناہ ہوں گے۔ یہ حضرت عائشہ

نے اعتراض کیا تو حضورصلعم نے فرمایا کہ اس دنیا میں اللہ تعالیٰ فیصلہ عام کرتا ہے اور آخرت میں ان کو ان کی نیتوں کے مطابق اٹھائے گا' آخرت میں ان کو عذاب نہیں ہو گا۔ (تلاوت) یہ آیت کریمہ آپ کو معلوم ہے کہ ایسی پکڑ آ جائے گی جو صرف ظالموں کو نہیں پکڑے گی' بے گناہ بھی اس میں آجائیں گے۔ یہ دنیا کا نظام ہے کہ جب برائی عام ہو جائے' ہاتھ نہ روکا جائے تو اللہ تعالیٰ پھر سب کو گرفت میں لے لیتا ہے اور آخرت کے لئے پھر اس کے اپنے فیصلے ہیں۔ میرے محترم چیئرمین صاحب! میں سمجھ رہا ہوں کہ دیر بھی ہو گئی ہے۔

جناب چیئرمین ، ساڑھے تین بجے Indonesian President کے ساتھ meeting ہے' اس لئے وقت کا خیال رکھیں۔

سینیٹر مولانا سمیع الحق، میں یہ چاہتا تھا کہ یہ چیزیں record پر آ جائیں۔ یہ ایک سوچی سمجھی سازش ہے کہ یہاں اس وقت بھی اللہ کی طرف سے قوم اورمسلمان انابت لِلّٰہ نہ کریں' قومی media تو علمی اور فکری لحاظ سے .بحیثیت مسلمان ہمیں اپنا عقیدہ درست کرنا چاہیے اور ایسے موقع پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا (تلاوت) قحط آنے والا تھا' نوح علیہ السلام نے کہا کہ دنیا ختم ہو رہی ہے' روئے تو اللہ تعالیٰ نے کہا کہ (تلاوت) اس کا علاج یہ ہے کہ اللہ کی طرف لوٹ جاؤ اور روئیں اور توبہ کریں' اپنی پالیسیوں پر نظر ثانی کریں۔ ہم پاکستان کو ایک روشن خیال state بنانے' مادر' پدر آزاد ,state اسلامی تشخص اور شناخت کو ختم کرنے کے درپے ہیں۔ مدارس اور نصاب تعلیم اور اسلامی حیات کو ختم کرنے کے درپے ہیں اور رقص و سرور کی تلقین صدر سے لے کر نیچے تک state میں ہو رہی ہے۔ ہمیں ان حالات پر نظرثانی کر کے اللہ کی طرف رجوع کرنا ہے اور اس سے توبہ کرنی چاہیے۔ و آخر دعونا انا الحمد للہ رب العالمین۔

Mr. Chairman: I request the speakers to keep in mind, there is a meeting with Indonesian President, we must finish by 3.30.

پری گل آغا صاحب۔ اس کے بعد آتا ہوں' میں کچھ وہاں سے بھی لوں گا۔ دو منٹ بولیں۔

سینیٹر آغا پری گل، اچھا جی! ٹھیک ہے جیسے آپ کہتے ہیں۔

جناب چیئرمین، آپ تین منٹ لے لیں۔

سینیٹر آغا پری گل، نہیں، نہیں بس ٹھیک ہے، تھوڑا سا بولوں گی۔ میں آپ سے ایک request کروں گی کہ میرے جو تین منٹ ہیں، ان میں سے ایک منٹ کامران کو دے دیں، ہم زیادہ نہیں بولیں گے۔

جناب چیئرمین، چلیں ٹھیک ہے۔

سینیٹر آغا پری گل، بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔

جناب چیئرمین، کامران تو بول چکا ہے۔

سینیٹر آغا پری گل، ایک منٹ دے دیں کوئی بات نہیں ہے، پتا نہیں کل کیا ہو، یہ اللہ کو پتا ہو گا، ہمیں تو پتا نہیں ہے۔

جناب چیئرمین، چلیں بسم اللہ کریں۔

سینیٹر آغا پری گل، بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ جناب چیئرمین صاحب! سب سے پہلے میں آپ کا شکریہ ادا کرتی ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا کیونکہ میں بہت زیادہ اور بہت کچھ بولنا چاہتی ہوں، مگر کیا کروں اتنا کافی کچھ لکھ کر لے آئی ہوں، مگر اجازت ہی نہیں ہے تو اس لئے میں آپ کی بات رکھتے ہوئے، دو منٹ کچھ بولوں گی۔

جناب چیئرمین صاحب! سب سے پہلے میں یہ بتانا چاہتی ہوں کہ یہ ہمارے پاکستانی عوام کے لئے بہت بڑا حادثہ تھا اور اتنا بڑا حادثہ شاید ہم نے پوری زندگی میں نہیں دیکھا، یہ سب کچھ اللہ کی طرف سے ہے۔ میں اپنے ان بچوں کے لئے جو سکولوں کی عمارتوں کے نیچے دب گئے اور شہید ہوئے اور بہنوں کے لئے جو ہماری تمام پاکستانی بہنیں ہیں، بھائی ہیں، بچے ہیں، ہم ان تمام کے غم میں شریک ہیں۔ جناب چیئرمین صاحب! افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے۔ میں یہ بتاتی چلوں کہ ہماری فوج نے جیسا کہ میرے colleague کہتے ہیں کہ اس حادثے میں فوج نے وہ role ادا نہیں کیا۔ میں کہتی ہوں کہ یہ فوج نہ ہوتی تو پتا نہیں ہمارا کیا حال ہوتا۔ جتنی انہوں نے کارکردگی دکھائی اور جتنا ان لوگوں کو بچایا اور راتوں رات اور دن رات ایک کر کے ان کی خدمت کی، لاشیں نکالیں اور جو معذور ہوئے تھے انہیں بچایا، اتنی بڑی بڑی buildings, جناب چیئرمین صاحب! اگر فوج نہ ہوتی تو آپ یقین کریں کہ ہمارے پاس کچھ بھی نہیں تھا، ہم لوگ کیا کر

سکتے تھے، جو بیچارے بچے ہوئے تھے، وہ بھی مر جاتے۔ میں کہتی ہوں کہ اگر آپ صحیح کام کرتے ہیں تو کم سے کم ہم لوگوں کو چاہیے کہ اس کو appreciate تو کریں۔ اب کوئی بھی یہ نام نہیں لے گا کہ اتنا بڑا حادثہ ہوا ہے، وہاں ہیلی کاپٹر گرا، وہاں پر فوجی شہید ہوئے، ان کا کوئی کیوں نام نہیں لیتا۔ جناب چیئرمین صاحب! جس انسان کے جسم کے پرزے ہوتے ہیں، وہ بھی ہمارے اپنے ہیں، کوئی پرائے نہیں ہیں، اگر ایک finger بھی کٹ جائے تو درد ہوتا ہے۔ آپ دیکھیں کسی نے سینیٹ میں ان فوجیوں کے لئے کہا؟ نہیں کہا۔ وہاں ایک helicopter گر گیا تھا اور اس کے نتیجے میں فوجی شہید ہوئے۔ یہاں ان کا کوئی نام کیوں نہیں لیتا۔ جناب والا! جس طرح انسانی جسم کے مختلف حصے ہوتے ہیں جیسے انگلیاں ہیں، اسی طرح وہ بھی ہمارے اپنے ہیں، کوئی پرائے نہیں ہیں۔ اگر جسم کی ایک نس بھی cut جائے تو سارے جسم میں درد ہوتا ہے، اس لیے ان کے لئے بھی ہمیں درد محسوس کرنا چاہئیے۔ آپ دیکھیں کہ کیا ان فوجیوں کے بارے میں کسی نے کچھ کہا ہے؟ نہیں کہا۔ وہاں پر ایک helicopter گرا ہے، اس کے نتیجے میں ایک کرنل صاحب یا وہ میجر تھے، شہید ہوئے۔ وہ بھی کسی ماں کا بیٹا تھا، کسی بیوی کا شوہر تھا۔ میں یہ عرض کرتی ہوں کہ ہم زیادہ تر تقریریں زلزلہ زدگان کے لئے کر رہے ہیں تو جناب چیئرمین! اس میں ہم سیاست کو کیوں لاتے ہیں۔ یہ کتنے دکھ کی بات ہے کہ ہم بات تو زلزلہ زدہ علاقوں میں ہونے والے شہیدوں کی کر رہے ہیں لیکن درمیان میں بے نظیر اور نواز شریف کا ذکر آ جاتا ہے۔ میں کسی کا نام نہیں لینا چاہتی لیکن یہ دکھ کی بات ہے۔ ہمیں تو صرف اسی topic پر بات کرنی چاہئیے اور ان کی مدد کرنی چاہئیے۔ ان کے لئے اتنا کچھ کرنا چاہئیے تاکہ تاریخ یاد کرے کہ ہم نے ان کے لئے کیا کیا تھا۔ آپ دیکھیں کہ پاکستان کی عوام نے کیا کچھ نہیں کیا۔ by God میں سوچ بھی نہیں سکتی تھی کہ ہم اتنا کچھ کر لیں گے۔ یہ سب سوچ کر بندہ پریشان ہوتا ہے کہ پاکستان کے عوام نے، اس کے مردوں، عورتوں اور بچوں نے اتنا کچھ کیا کہ اس میں کسی نے کوئی کسر نہیں چھوڑی ہے۔ آپ کے محکمہ ریلوے نے کتنا کچھ کیا ہے؟ آپ کی Information Ministry نے کتنا کام کیا ہے؟ آپ کے اخبارات نے آپ لوگوں کے ساتھ کتنا تعاون کیا؟ کیا آپ نے کبھی ان لوگوں کا نام لیا ہے؟ کبھی بھی نہیں۔ کوئی بھی نام نہیں لیتا ہے۔ ہم تو کہتے ہیں کہ ہمیں اللہ سے معافی مانگنی چاہیے۔ ہمارے صدر صاحب نے میرے خیال

میں---- ہم کہتے ہیں کہ جرلوں نے یہ کیا اور وہ کیا۔ ارے بھائی! اس وقت آپ ان باتوں کو چھوڑیں۔ اس وقت آپ جرلوں کی بات مت کریں۔ اس وقت ہم نے صرف اس topic پر بات کرنی ہے جس کے لئے سینیٹ کا اجلاس بلایا گیا۔ ان کے لئے کیا کرنا چاہیے اور آنے والے وقت میں ان کے لئے کیا کریں۔ خدانخواستہ! گر کل کو کوئی ایسی بات ہو جائے اور ہمارے پاس وسائل نہ ہوں تو پھر کیا کرنا چاہیے۔ اس لئے ہمیں آنے والے وقت کے لئے سوچنا چاہیے۔ اب آپ ان چیزوں کو بھلا دیں۔ میں تو اپنے Opposition Leader میاں رضا ربانی صاحب سے بہت زیادہ متاثر ہوں کیونکہ یہ ایک بہت اچھے انسان ہیں۔ انہوں نے اس عمل کو بہت appreciate کیا ہے مگر کچھ لوگ ان کے پیچھے بھی ہیں۔ کیا کریں؛ مجبوریاں بھی ہوتی ہیں مگر یہ اتنے ہمدرد انسان ہیں کہ انہوں نے پوری کارروائی میں بھرپور حصہ لیا ہے۔ آپ دیکھیں کہ اس وقت سب اٹھ گئے ہیں اور وہ واحد Opposition Leader ہی بیٹھے ہوئے ہیں۔ یہ بھی اٹھ سکتے تھے مگر انہیں پاکستان سے ہمدردی ہے۔ تھوڑا بہت تو ادھر ادھر ہو جاتا ہے۔ وہ تو کرنا پڑتا ہے کیونکہ پارٹی کی مجبوری ہے۔ جناب والا! میں یہاں خاص طور اپنے ان سینیٹرز کا بھی شکریہ ادا کرتی ہوں جنہوں نے دن رات ایک کرکے شہیدوں کے لئے کام کیا اور جو لوگ زلزلہ میں معذور ہوئے' ان کے لئے کام کیا۔

جناب چیئرمین! آخر میں' میں آپ کی والدہ صاحبہ کا نام بھی لیتی چلوں۔ یہ مت سمجھنا کہ میں آپ کی خاطر آپ کی والدہ کا نام لے رہی ہوں' ایسا نہیں ہے۔ اسلام آباد میں جو پہلے پہل truck پہنچے تھے' وہ truck سومرو صاحب کی والدہ جو کہ ناظم بھی ہیں' ان کے تھے کیونکہ میں خود اس وقت tent میں بیٹھی تھی' جب یہ trucks آنے تھے۔ اس لئے میں خواتین کی طرف سے ان کا بھی شکریہ ادا کرتی ہوں اور اپنی پارٹیوں کے تمام leaders کا بھی شکریہ ادا کرتی ہوں جنہوں نے اس کام میں بہت ساتھ دیا ہے۔ میں اپوزیشن کے ارکان سے ایک request کرتی ہوں کہ جو کمیٹی بنی ہوئی ہے' آپ اس کمیٹی میں شامل ہو جائیں کیونکہ یہ آپ کے اپنے لوگوں کی کمیٹی ہے ' وہاں آپ کچھ تجاویز دیں گے۔ یہ کسی کی کمیٹی نہیں ہے' اس پر آپ لوگ کیوں اعتراض کرتے ہیں۔ یہ ہمارے ان لوگوں کے بارے میں کمیٹی ہے جو دربدر ہو گئے ہیں۔ یہ کمیٹی ان لوگوں کے لئے بنائی گئی ہے اور ان کو گھر فراہم کرنے کے لئے بنائی گئی

ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اگر اس میں شامل نہ بھی ہوں گے تو کمیٹی کا کام تو چلتا رہے گا مگر عوام کے دلوں میں آپ کی کیا جگہ بنے گی؟ لوگ کہیں گے کہ جو کمیٹی عوام کے لئے بنی تھی، مظفر آباد، مانسہرہ اور دیگر علاقوں کے متاثرین کی امداد کے لئے بنی تھی، اس میں اپوزیشن نے شرکت نہیں کی ۔ جناب چیئرمین صاحب! آپ یقین کریں کہ اب بھی لوگ ہم سے یہی سوال کرتے ہیں کہ اپوزیشن والے کیوں اس طرح کرتے ہیں۔ میں نے ان سے کہا کہ میں تو دوسری طرف بیٹھی ہوئی ہوں اس لئے مجھے پتا نہیں ہے کہ وہ ایسا کیوں کرتے ہیں اور ان کا کیا role ہے ۔ تاہم میں رضا ربانی صاحب سے درخواست کروں گی کہ وہ اس کمیٹی میں شامل ہو جائیں۔

آخر میں، میں اپنے تمام شہیدوں کے لئے دعا کرتی ہوں کہ اللہ تعالیٰ انہیں جنت نصیب فرمائے۔ جناب چیئرمین! دوسری بات یہ ہے جو پریس کا معاملہ ہے، اسے بھی آپ سنجیدہ طریقے سے لیں۔ چونکہ آج سینیٹ کا اجلاس ختم ہو رہا ہے اور جس کمیٹی کے سپرد آپ نے یہ کام کیا ہے، وہ کمیٹی شاید اپنا اجلاس ایک مہینے کے بعد بلائے۔ میری درخواست ہے کہ اس پر کارروائی آپ جلدی کریں تاکہ ان کے مسائل جلد حل ہو جائیں۔ میں آخر میں پاکستان کے لئے دعا کرتی ہوں کہ اللہ میرے پاکستان کو سلامت رکھے۔ اگر میں اپنے President صاحب اور Prime Minister کو appreciate نہ کروں تو یہ بڑی ناانصافی ہوگی کیونکہ President صاحب نے پاکستان کے لئے جو role ادا کیا میرے خیال میں پاکستانی عوام کبھی بھی یہ بھول نہیں سکتے۔ انہوں نے ایسا role ادا کیا کہ اب لوگ کہتے ہیں کہ وہاں پر late پہنچے۔ جناب! یہ زلزلہ اللہ کی طرف سے تھا۔ اب ہم یہاں سینیٹ کے لئے آرہے تھے تو ہم سارے سینیٹرز لاجز میں بند ہو گئے اور زلزلہ شروع ہوا۔ یہ کسی بندے نے تو نہیں کیا۔ یہ اللہ کی طرف سے تھا۔ مگر آپ اس بندے کو دیکھیں فوج نے جو role ادا کیا، وہ President کی وجہ سے کیا ہے۔ مگر ان کا بھی ایک طریقہ کار ہوتا ہے آنے اور جانے کا۔ وہ اپنے اختیار میں تو نہیں ہوتے۔ مگر جس طریقے سے President صاحب نے پاکستانی عوام کے لئے کام کیا ہے کم از کم اسے خراج تحسین تو پیش کریں۔ کم از کم اس بندے کو تو appreciate کرنا چاہیے کیونکہ اس دوران اس نے اپنے دن رات ایک کر دیئے۔ اس سے پہلے بھی اس طرح کے چھوٹے چھوٹے حادثے ہوتے رہے۔ یہ تو بہت بڑا حادثہ تھا۔ اتنا بڑا حادثہ اور اس بندے نے دن رات ایک کرکے، وہاں پر جا کر بجور

ملے، لوگوں سے ملے۔ ابھی آپ دیکھیں اس وقت میں خود وہاں گئی ہوں۔ یہ ٹینٹوں کے متعلق کہہ رہے ہیں مگر President صاحب نے خود جاکر وہاں دیکھا ہے۔ Prime Minister صاحب اور ہمارے جتنے بھی Ministers ہیں اور Health Minister تو روزانہ وہاں پہنچتے رہے ہیں۔ باقی چوہدری شجاعت نے جو role ادا کیا وہ آپ کے سامنے ہے۔ کم از کم آپ لوگوں کو ماننا چاہیے کہ چوہدری شجاعت نے مظفرآباد، بالاکوٹ وغیرہ میں کتنا کام کیا؟ یہاں پر ٹینٹ سٹی بنا دیے ہیں۔ کم از کم میرے بھائیو آپ ایک دوسرے کو اچھے کام کے لئے appreciate کریں۔ یہ غم ہم سب کا ہے۔ یہ میرا یا کسی اور کا، کشمیر والوں کا یا مانسہرہ والوں کا غم نہیں ہے۔ یہ غم پورے پاکستان کا ہے۔ ہم پاکستانی عوام ایک ہیں۔ اس وقت ہم بھلا دیں کہ کون اپوزیشن میں ہے اور کون Governmentمیں ہے؟

میں آخر میں کہوں گی کہ ہمارے اپوزیشن بھائی جاکر ہماری کمیٹی میں بیٹھیں اور صحیح طریقے سے کمیٹی والوں کے ساتھ تعاون کریں۔ میں اپنی افوج کو بھی خراج تحسین پیش کرتی ہوں کہ اللہ میرے پاکستان کو سلامت رکھے۔ اللہ تعالیٰ اس فوج کو سلامت رکھے تاکہ وہ میرے پاکستانی بھائیوں اور بہنوں کے کام آسکیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین، متین شاہ صاحب۔

سینیٹر متین شاہ، شکریہ۔ جناب چیئرمین صاحب! اس وقت ایوان میں دونوں جانب سے حالیہ زلزلہ پر بحث جاری ہے۔ جناب! ۸ اکتوبر کی صبح کو پاکستان جس قیامت سے دو چار ہوا۔ صوبہ سرحد کے ۵ اضلاع بشمول آزادکشمیر جس قیامت سے دو چار ہوئے، اس کے اثرات ایک طویل مدت تک محسوس کئے جائیں گے۔ جناب والا! متاثرین کی بحالی اور آباد کاری سالوں پر محیط ہوگی۔ ۸ اکتوبر کا زلزلہ اپنے ساتھ لاکھوں انسانوں کے لئے شدید مشکلات لایا۔ اس نے لاکھوں انسانوں کو گہرے صدمے اور کرب کی کیفیت سے دوچار کر دیا ہے۔ جناب والا! یہ درست ہے کہ زندگی موت کی امانت ہے اور یہ بھی درست ہے کہ موت کا ذائقہ ہر چیز کو چکھنا ہے۔ جناب والا! اس طرح یہ بھی حقیقت ہے کہ موت کو ہم نے بھلا دیا ہے۔ جناب! اس کربناک سانحے پر جتنا بھی رویا جائے، جتنا بھی بولا جائے اور جتنا بھی لکھا جائے کم ہے مگر اب وقت عمل ہے۔

متاثرین کی بحالی کے لئے حکومت، عوام اور افواج پاکستان سب مل کر اچھے انداز میں اظہار یکجہتی کر رہے ہیں اور متاثرین کی ہر قسم کی بحالی مثلاً جسمانی، رہائشی، معاشی اور سماجی بحالی کے لئے اب تک بہت کچھ ہو چکا ہے اور مزید بھی کرنے والے ہیں۔ مگر جناب! ایک خاص بات جس پر شاید ابھی تک کسی نے سنجیدہ انداز میں غور نہیں کیا ہوگا وہ یہ ہے کہ متاثرین کی جسمانی بحالی کے ساتھ ساتھ روحانی بحالی از حد ضروری ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کی بے پناہ قوت کا اظہار سائنسدانوں اور ماہر ارضیات کے تجزیوں کا محتاج نہیں۔ بلکہ روحانی بصیرت ہی انسانوں کو مشکلات میں معاون اور مددگار ثابت ہو سکتی ہے۔ لہذا اس حوالے سے بھی ایک جامع پروگرام مرتب کرنے کی ضرورت ہے۔

(اس مرحلے پر اجلاس کی صدارت جناب ڈاکٹر خالد رانجھا صاحب نے بحیثیت پریذائیڈنگ آفیسر سنبھالی)

جناب چیئرمین! انسان خالق کائنات کی خدا داد صلاحیتوں کو چمکانے کے بعد ہی فرد کامل کے مرتبے تک پہنچنے کی کوشش کرتا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے جب باری تعالیٰ پر غیرمتزلزل یقین پیدا ہو جاتا ہے تو انسانی ذہن فطرت سے ہم آہنگ ہو جاتا ہے اور جب باری تعالیٰ پر تصور پختہ ہو جاتا ہے تو انسان کے آگے تمام راہیں واضح ہو جاتی ہیں۔ اور انسان کا تعلق کائنات اور ذات خداوندی سے قائم ہو جاتا ہے۔ چونکہ انسان مخلوق اور اللہ خالق ہے۔ اللہ کی جستجو ہی انسان کے لئے سب سے بڑا سرمایہ حیات ہے اور اس کو پانے کے لئے انسانی جستجو سب سے بڑے معرکہ عمل کا حکم رکھتی ہے۔

جناب والا! ہنگامی طور پر حکومت کو سب سے پہلے وہاں امن و امان کی صورتحال کو یقینی بنانے کے لئے اقدامات کرنے چاہییں۔ لاقانونیت کی صورت میں اگر کوئی ناگفتہ بہ واقعہ رونما ہوا تو اس سلسلے میں یقینی طور پر تعمیر نو اور بحالی کے کاموں پر منفی اثرات مرتب ہوں گے اور وہاں کی سڑکوں کے نقصانات کا اندازہ لگانے کے لئے فوری سروے کرانا، تاکہ دور دراز کے علاقوں تک رابطوں کی بحالی اور تمام متاثرین کو بروقت امداد پہنچائی جائے۔ اور ساتھ ساتھ صحت عامہ کو ٹائیفائیڈ، ہیضہ، ہیپاٹائیٹس اور دیگر وبائی امراض کے تدارک کے لئے فوری طور پر اقدامات

کئے جانے چاہئیں۔

جناب چیئرمین! حکومت کو بلاتاخیر نیشنل اکانومی کونسل کو متحرک کرنا چاہیے تاکہ وہ تباہ شدہ علاقوں اور متاثرہ لوگوں کی بحالی کے لئے ایک ماسٹر پلان کی تجویز پر مشتمل ایک نکاتی ایجنڈے کو زیرغور اور زیر بحث لائے۔ تجویز نمبر ایک ہے۔ تجویز نمبر۲۔ حکومت سرحد اور آزاد کشمیر اہم شعبہ جات کے توسط سے وہاں کے نقصانات اور متاثرین کا اندازہ لگا کر پیشہ ورانہ تفصیلی PC-1 تیار کرے۔

زلزلے سے شدید متاثرہ علاقوں میں سڑکوں اور عمارتوں کے ڈیزائن کے لئے ماہرین تعمیرات کی خدمات حاصل کرنی چاہئیں۔

زلزلے میں یتیم ہونے والے بچوں، بیواؤں کے مسائل کے حل کے لئے ایک پالیسی تشکیل دے کر اس پر عملدرآمد کو یقینی بنایا جائے۔ یتیموں اور بیواؤں کی داد رسی کے لئے حکمت عملی مرتب کرنی چاہیے۔

جناب! تعمیرنو اور بحالی کے کاموں کی مانیٹرنگ کے لئے ضلعی سطح پر ایم این ایز، ایم پی ایز، سینیٹرز، ڈونرز، ضلعی حکومت اور مسلح افواج پر مشتمل چھوٹی چھوٹی کمیٹیاں تشکیل دینی چاہئیں۔ مختلف امور کی انجام دہی کے لئے مارکیٹ سے ماہرین کی خدمات حاصل کرنی چاہئیں۔

جناب والا! ایک ضروری point یہ ہے کہ امدادی اشیاء کی مارکیٹ میں فروخت کو جرم قرار دیا جائے اور ایک جامع اور فعال بحالی سسٹم کی ضرورت ہے جو کہ پروگرام کے اختتام پر مکمل جانچ پڑتال کرکے پارلیمنٹ کو رپورٹ پیش کرے تاکہ نقصانات اور خلاف ورزیوں کے مرتکب افراد اور اداروں کا احتساب ہو سکے۔

جناب والا! تمام اہم فیصلوں میں اپوزیشن کو اعتماد میں لینا چاہیے تاکہ باہمی اعتماد اور جذبہ خدمت مزید بڑھ جائے۔ مزید جناب! میں مختصر اور ایک اہم مسئلے پر بات کرنا چاہتا ہوں۔ جناب! تعلیم کے حوالے سے ایک انتہائی اہم مسئلہ ہے۔ جو یہ ہے کہ پورے پاکستان کے پرائمری سکولوں کے علاوہ صرف اور صرف فاٹا ہی کے پرائمری سکولوں میں معلم اسلامیات کی ساری posts اور پیش امام پر مکمل پابندی لگا کر ختم کر دی گئی ہیں۔ اگر پرائمری سطح پر ہمارے بچے ایمانیات، اخلاقیات، عقائد اور اسلامیات کے بارے میں کچھ نہیں جانتے تو آگے جا کر وہ اپنے مسلمان ہونے

کا کیا ثبوت پیش کریں گے حالانکہ سابقہ دور حکومت میں فاٹا سے تعلق رکھنے والے ارکان پارلیمنٹ نے اسمبلی کے فلور پر ایک قرارداد Bill کی شکل میں منظور کرائی لیکن ابھی تک اس پر کوئی پیش رفت عمل میں نہیں آئی۔ قبائل کے ساتھ غیر انسانی، غیر اسلامی، غیر جمہوری رویہ کب تک رہے گا۔ خدا را ہمارے حال پر رحم کیجیے اور ہمارے مسائل کو سنجیدہ انداز میں حل کرنے کی کوشش فرمائیں۔ Thank you, Mr. Chairman.

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، روشن بھروچہ صاحبہ۔

سینیٹر روشن خورشید بھروچہ: Thank you Mr. Chairman for giving me the floor میں دو منٹ ہی لوں گی۔ جناب والا! آٹھ اکتوبر کا سانحہ بہت ہی افسوسناک اور دردناک ہے یہ اس دن کی یاد دلاتا ہے جب ہمارے بزرگ کوئٹہ کے 1935 کے زلزلے کے بارے میں بات کرتے تھے کہ وہ ایسا وقت تھا کہ پورا کوئٹہ اسی طرح تباہ ہو چکا تھا مگر آپ آج کوئٹہ شہر کو دیکھیں تو یہ ایک خوبصورت سا شہر ہے جس سے میں بھی belong کرتی ہوں۔ اسی طرح ہم بڑے positive لوگ ہیں۔ ہم متحد قوم ہیں۔ جس طرح کوئٹہ آج ایک خوبصورت شہر ہے انشاء اللہ یہ زلزلہ زدہ علاقہ بھی اسی طرح سے آباد ہوگا کیونکہ ہم positive خیال رکھتے ہیں، ہم یکجہتی پر یقین رکھتے ہیں۔ آپ نے دیکھا ہوگا کہ ہمارے میڈیا نے جب آٹھ اکتوبر کا زلزلہ آیا تو سب سے پہلے بہت ہی positive role play کیا specially TV نے جب lifeline programme شروع کیا کہ جو عورتیں، بچے، مرد گم شدہ تھے ان کے بارے میں لوگوں کو بتایا گیا اور آج بھی بتایا جا رہا ہے۔ اسی طرح ہمارے رضاکاروں، این جی اوز، بوائے سکاؤٹس اور گرل گائیڈز نے بھی بہت کام کیا مگر جس طرح ہماری فوج نے کام کیا، نہ صرف زلزلے کے علاقے میں بلکہ جب بھی کوئی قدرتی آفت سیلاب وغیرہ آتا تو ہماری فوج سب سے آگے ہوتی ہے اور ایسے ایسے علاقے میں جہاں کوئی نہیں پہنچ سکا وہاں ہمارے فوجی جوان پہنچ گئے تھے۔

میں یہ بھی کہوں گی کہ ڈونرز کانفرنس بہت کامیاب رہی ہے ہمارے ڈونرز نے خود بتایا ہے کہ majority of the donors اس علاقے میں خود گئے تھے اور انہوں نے جا کر دیکھا کہ کس طرح کام ہو رہا ہے اور کس طرح hardwork کیا گیا اور اسی لیے انہوں نے پیسے دیے۔

اسی طرح ہماری پارلیمانی کمیٹی جو کہ بہت ہی خوشی کی بات ہے کہ حکومتی اور اپوزیشن بنچوں سب نے مل کر ایک پارلیمانی کمیٹی بنائی ہے میں کہوں گی کہ یہ آنے والے لوگوں کے لیے ایک مثال ہے کہ جب بھی مصیبت کا وقت آتا ہے تو ہمارے لوگ ظاہر کرتے ہیں کہ ہم ایک united قوم ہیں اور ایک ساتھ مل کر ہم کام کرتے ہیں۔ آنے والے لوگوں کے لیے یہ ایک مثال رہے گی اور ہم نے دنیا کو بھی یہ بتا دیا ہے کہ مصیبت کے وقت ہم ہمیشہ ایک ہیں۔

جناب والا! میں یہ بھی کہنا چاہتی ہوں کہ national disaster management committee بنائی جائے اور اس میں resources مہیا ہوں کیونکہ جب natural disaster یا ایسی چیزیں آتی ہیں تو ہمیں relief میں problem نہ ہو۔ آپ کو پتا ہے کہ جب گوادر اور پسنی میں سیلاب آیا تھا تو ہمارے لیے بڑی مصیبت تھی اس وقت بھی فوج آگے آئی تھی تو national disaster management committee ہونی چاہیے۔ Thank you.

Mr. Presiding Officer: Now, I request Mr. Azam Swati to please be very brief.

Senator Muhammad Azam Khan Swati: Thank you very much Mr. Chairman.

دو، تین منٹ میں لوں گا۔ جناب والا! ویسے تو سارے مسلمان بلکہ ساری انسانیت اس المیے سے متاثر ہے لیکن ضلع مانسہرہ چونکہ eye of earthquake تھا میں سمجھتا ہوں کہ میں اور مانسہرہ کے رہنے والے لوگ ہم زیادہ متاثرین میں سے ایک ہیں۔ جس طریقے سے اس ایوان کے دونوں جانب سے سیرحاصل تقاریر کی گئیں، میں سب کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور جو تجاویز دی گئی وہ بڑی سیرحاصل تھیں لیکن اپوزیشن نے اس طرف سے میرے دوستوں نے جن شکوک و شبہات کا اظہار کیا، وہ حقیقت پر مبنی ہے۔ وہ ہماری ایک تلخ اور گھناؤنی قسم کی ماضی کی داستان ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ پارلیمانی کمیٹی جو حکومت نے بنائی ہے وہ صرف شبہات کو دور کرنے کے لیے ہے لیکن جس طریقے سے ڈار صاحب نے کہا کہ اسے قانونی اور آئینی شکل دینی چاہیے۔ میں اپنے Opposition کے تمام قائدین سے یہ گزارش کروں گا کہ اسے Autonomous

Commission یا کمیٹی کوئی بھی نام دیا جائے لیکن اسے مکمل طور پر قانونی اور آئینی حیثیت حاصل ہونی چاہیے۔ یہ قانون اور آئین کا اس طرح کا حصہ ہو جس طرح جسم کے مختلف اعضاء ہوتے ہیں۔ اگر کسی ایک عضو میں تکلیف ہو تو جسم کا دوسرا حصہ اس تکلیف کو محسوس کرتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آج ہمارے دکھ اور درد کو دور کرنے کے لیے ضروری ہے کہ حکومت کے ارباب اختیار کے ساتھ اپوزیشن مکمل طور پر با اختیار ہو تاکہ transparency کی ہم ایسی تاریخ مرتب کریں کہ آنے والی نسلیں اس کو یاد کریں۔ میں یہ کہوں گا کہ ہماری افواج' ہماری NGOs اور تمام بھائی اور بہنیں جو اس وقت ہمارے علاقوں میں کام کر رہے ہیں وہ خراج تحسین کے مستحق ہیں اور میں اس ایوان کو بتانا چاہتا ہوں کہ ہمارے Chief Minister Sahib کو باقاعدہ طور پر Federal Government اور Prime Minister صاحب نے کہا ہے کہ اگر آپ اس سلسلے میں انتظامی امور کے لیے تیار ہیں تو پھر ہم آپ کو اور آپ کی civil حکومت کو یہ ذمہ داری سونپتے ہیں۔ ہم نے مکمل طور پر یہ کہا ہے اور میں اس floor پر بڑی ذمہ داری سے کہتا ہوں کہ نہیں' ہماری افواج اور ہماری انتظامیہ اور district government بڑا اچھا کام کر رہے ہیں اور اس کام کو اسی طرح جاری رکھا جائے کیوں کہ ہم اس کام کے لیے ابھی تک تیار نہیں ہیں۔

جناب چیئرمین! میں یہ بات بھی کہوں گا کہ ہمارے علاقے کے اندر اساتذہ نے کچھ قرضے اپنے مکانات کی تعمیر کے لیے' لیے تھے سب سے زیادہ جو ان کی مقدار ہے وہ ایک لاکھ اٹھارہ ہزار سے زیادہ نہیں ہے۔ کسی نے تیس ہزار' 40 ہزار یا ساٹھ ہزار کا قرضہ لیا ہے ۔ حکومت کے ارباب اختیار کم از کم ان اساتذہ کے بارے میں اچھا رویہ رکھیں کیوں کہ سکول تباہ ہو چکے ہیں اور ان کے اپنی ذاتی مکانات تباہ ہو چکے ہیں کم از کم ان کا خیال کریں اور اس قرضے کی معافی کا بھی اعلان کریں۔ اسی طریقے سے جو مالیہ لیا جاتا ہے کیوں ہمارے تمام مال مویشی مر چکے ہیں یا متاثر ہو چکے ہیں اس کے لیے بھی کوئی soft corner رکھا جائے۔ ارباب اختیار جب اس علاقے کا ہیلی کاپٹر کے ذریعے survey کرتے ہیں تو ان کو صحیح صورتحال نظر نہیں آتی۔ دو منزلہ اور تین منزل جو مکان ہیں ان کی اوپر کی چھت تو انہیں نظر آتی ہے لیکن ان کی جو نیچے کی منزلیں ہیں وہ زمین میں مکمل طور پر دھنس چکی ہیں اور جزوی مکانات جو آپ کو اس وقت نظر آ رہے ہیں اور ان کی دیواریں نظر آ رہی ہیں وہ ناقابل رہائش ہیں۔ ان میں کوئی انسان نہیں رہ سکتا' ان کا

بھی خیال کیا جائے اور معاوضے کا اعلان کیا جائے۔

جیسے میرے بعض دوستوں نے کہا کہ یہ تباہی ہماری تاریخ کا ایک حصہ ہے اور دنیا میں ہونے والی سب سے بڑی یہ تباہی ہے اس کو آپ پانچ ملین' چار بلین ڈالر سے پورا نہیں کر سکیں گے اس لیے کہ ہمارے علاقے کا پورا infrastructure تباہ ہو گیا ہے۔ خدا را! آئیں' ہم مل بیٹھ کر ایک قوم کی حیثیت سے' ایک انسانیت کے ناتے پر اس ملک کو اور ان علاقوں کو ترقی دینے میں اور دوبارہ بنانے میں اور دوبارہ تعمیر کرنے میں یک جان' یک قالب ہو کر ہمت کریں انشاء اللہ تعالیٰ! خدا تعالیٰ کی نصرت اور مدد ہمارے ساتھ شامل حال ہو گی ۔ شکریہ۔

Mr. Presiding Officer: Thank you very much. Yes, Amin Dadabhoy Sahib.

سینیٹر محمد امین دادابھائی، شکریہ جناب چیئرمین! 18 اکتوبر کا زلزلہ ------

جناب چیئرمین، جی امین دادا بھائی صاحب۔

سینیٹر محمد امین دادا بھائی : شکریہ جناب چیئرمین ! آٹھ اکتوبر کا زلزلہ ایک قومی سانحہ ہے۔ جناب زلزلے کی پیشین گوئی نہیں کی جاسکتی لیکن اس کے بعد کےعمل کے لئے کام ضرور کیا جا سکتا ہے۔ جیسے کہ ہم سب نے دیکھا کہ پاکستان میں جب آٹھ اکتوبر کا زلزلہ آیا تو اس کے بعد پوری قوم نے جس یکجہتی کا اظہار کیا ہے اور جو مثال قائم کی ہے وہ پوری دنیا میں کہیں نہیں ملتی۔ جناب والا! جس طرح پوری قوم نے یکجہتی کا اظہار کیا تو یہاں پر ہمارے بیٹھے ہوئے ساتھی کیونکہ ہم اس ایوان میں جب آتے ہیں تو ہمیں قوم ہی منتخب کرتی ہے اور ہم یہاں پر آتے ہیں۔ ان کے مسائل کو discuss کرتے ہیں۔ جب پوری قوم نے اس زلزلے کے بعد unity show کی ہے تو پھر یہاں پر اپوزیشن اور گورنمنٹ کے درمیان یا یہاں پر بیٹھے ہوئے ہمارے جو ساتھی ہیں ہمیں کوئی حق نہیں پہنچتا کہ ہم اس پر تنقید کریں۔ کیوں؟ اس لیے کہ جب پوری قوم نے unity show کی ہے اور انہی کے behalf پر ہم اس ایوان میں آئے ہوئے ہیں تو ہمارا کوئی جواز نہیں بنتا کہ ہم اس پر تنقید کریں۔ جناب میں زلزلے سے link جو ڈونر کانفرنس ہوئی ہے اس کے اوپر ایک بات کرنا چاہوں گا۔ جناب ڈونر کانفرنس جو 19 تاریخ کو

اسلام آباد میں منعقد ہوئی اس میں جو گورنمنٹ کی as sessment تھی وہ 5.2 billion dollars کی تھی اور ہماری assessment سے زیادہ international countries نے' donors نے ہمیں pledge کیا ہے جو کہ 6 بلین سے زیادہ ہے۔ اس کا brea k up ایسے ہے تقریباً 1.92 بلین' امداد کی مد میں اور بقایا 4 بلین soft loan کی مد میں۔ جناب میں اپنے دوست ڈار صاحب کی تقریر سن رہا تھا انہوں نے loan کے اوپر جو بات کہی تو اس میں ایک چیز ضرور کہنا چاہوں گا کہ جو history کی بات چلی اور جو loans کی بات انہوں نے کہی کہ 1999 میں ملک کی کیا صورت حال تھی اور اس وقت ملک کا کل قرضہ کیا تھا اور انہوں نے پھر کہا کہ آخری چھ سال کے اندر 350 یا 360 ملین ڈالر increase ہوا جبکہ 1988 سے ہم history اٹھائیں' 1988 سے لے کر 1998 تک اس دس سال کے اندر ملک کے قرضے 14 بلین سے بڑھ کر 35 بلین ڈالر پر چلے گئے۔ اس سے پہلے جتنے قرضے لئے گئے وہ کمرشل loans, International donors تھے کو trust نہیں لیکن وہ آپ کو commercial loan provide کرتے تھے جو کہ commercial loan high interest rate پر دیے جاتے ہیں۔ میں Just for the record یہ بات clear کرنا چاہتا تھا جبکہ اب جتنے قرضے فراہم کئے گئے ہیں وہ soft loans ہیں۔ جو کہ 0.25% پر دیے گئے اور اس condition کے ساتھ کہ آئندہ جیسے ہی اس پر progress ہوگی' کافی interest rate معاف کر دیا جائے گا اور یہ بھی grants میں convert کردیے جائیں گے۔

Over here, sir, this is the result of the President Musharraf's transparent Government and his personal international diplomacy that blessed the country even beyond the expectation at these tense moments. Sir, this belief of nations of the world in General Musharraf's Government is also contrary to previous regimes, for they use the public money in erroneous manner and put the country under heavy debts because of ill reputation and bad financial management set by those regimes, could not persuade the donors to lend the money as soft term loans and even on normal mark up rates for running various projects of the country. As a

result they were compelled to take loans from the banks on commercial rates and thus burden the country. Sir, in the end now it is our utmost duty that we must help and support the Government in its development efforts in whatever manner we can do.

Mr. Presiding Officer: Thank you very much. Before I call Mohtarma Razina Alam Khan, I think, we have somebody with the borrowed time, Kamran Murtaza.

پری گل نے آپ کو ٹائم دیا ہے۔

سینیٹر کامران مرتضیٰ ، میں تو پری گل کا شکریہ ادا کروں گا۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر ، اس لئے میں تو آپ کو یاد کروا رہا ہوں کہ لوگوں کا احسان بھولنا نہیں چاہیے ۔

سینیٹر کامران مرتضیٰ ، نہیں، نہیں وہ میری بہن ہیں اور میں ان کا بہت مشکور ہوں۔ شکریہ۔ اب تو میں آخر میں صرف اتنا ہی کہہ سکتا ہوں کہ میرے احساسات، میرے جذبات ان زلزلہ زدگان کے لئے وہی ہیں جو اس ہاؤس میں میرے بھائیوں اور میرے دوستوں کے تھے۔ میں بھی ان کے غم میں اسی طرح سے، اسی غم میں اسی احساس کو share کر رہا ہوں۔ چند باتیں جو زلزلے کے بعد میرے ذہن میں آئی تھیں وہ یہ ہیں کہ جناب انہوں نے یہ جو اتھارٹی قائم کی by notification, is the 24th of October 2005 اور اس اتھارٹی کا نام انہوں نے reconstruction and rehabilitation authority اس کو ERRA کہتے ہیں جناب۔ اس کی تاریخ 24 اکتوبر ہے۔ آٹھ اکتوبر کو زلزلہ آیا اور 24 اکتوبر کو ایک انتظامی حکم سے یہ اتھارٹی بنائی ہے اور جو اتھارٹی بنانے کی وجہ بیان کی ہے اور جو وجہ میری سمجھ میں آئی ہے اس 24 اکتوبر سے پہلے ان کے پاس کوئی ایسا mechanism موجود نہیں تھا جس سے اس ساری صورتحال پر قابو پایا جا سکتا۔ جناب، میں نے اس notification کے جس کے ذریعے یہ اتھارٹی بنائی گئی، میں نے اس کے صفحے گنے، یہ آٹھ صفحے ہیں۔ ان آٹھ صفحوں کے notification میں ان کو سولہ دن لگے۔ یعنی

ایک صفحہ پر دو دن لگے' اتنا اہم معاملہ تھا اور سولہ دن میں انہوں نے یہ اتھارٹی قائم کی۔ یہ آٹھ صفحوں کا notificationسولہ دن میں' speed گورنمنٹ کی آپ کو اسی notification کے اجرا سے پتا چل جائے گی کہ ان کی speed کیا ہے۔ کچھ ہم بلوچستان والے روتے دھوتے بھی زیادہ ہیں جب یہ notification دیکھا تو پھر میں نے دیکھا کہ کیا اس سے پہلے بھی کوئی ایسا mechanism موجود تھا' تو پتا چلا کہ وہ Act 33 of 1958 موجود تھا۔ یہ تو provincial subject تھا۔ اب ایک طرف یہ provincial subject ہے Act 33 موجود ہے اور دوسری طرف سے یہ۔ اس ایکٹ 33 of 1958 سے پہلے بھی دو قوانین موجود تھے انہوں نے یہ تکلف کیا تھا کہ جب وہ ایکٹ آیا تو اس سے پہلے والے ایکٹ کو repeal کر دیا گیا' اس کی سیکشن 12 ہے۔ انہوں نے یہ تکلف بھی نہیں کیا' یا تو اس کو repeal کر دیتے یا اس میں addition کر دیتے۔ اب چونکہ رضا صاحب بیٹھے ہوئے ہیں اور یہ معاملہ بھی' جو پارلیمانی کمیٹی بنی ہے اس کے terms of reference میں بھی یہ بات بھی شامل ہے۔ تو یہ باتیں بھی دیکھ لیں۔

جناب والا! ایک بات اور کہ دوغلی سے بچنا چاہیے ۔ زور تو ہمارا نہیں چلتا' فوج والے ہیں سارے آپ پر بھی نہیں چلتا' ان پر تو کبھی بھی نہیں چلتا۔ اس کا جو clause 7(3) کم از کم اپنے لکھے کو تو contradict نہ کریں۔ اب (3) 7 میں کچھ لکھ دیا اور چیئرمین ایک حاضر سروس جنرل کو بنا دیا۔ کم از کم یہ لکھ دیتے کہ حاضر سروس جرنیل کو بھی بنا سکتے ہیں۔ کم از کم اپنے لکھے کو تو نہ معائیں۔ اس کے ساتھ ساتھ ایک منٹ اور' ان کی سفارش پر مجھے ایک منٹ ملا تھا اور ایک منٹ میں خود لے لیتا ہوں۔ ایک بات اور یہ تو نوٹیفکیشن کی بات تھی ۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر ، سارا ہاؤس پری گل کو گھور رہا ہے۔

سینیٹر کامران مرتضیٰ ، یہ تو اچھی بات ہے۔ وہ خوش ہو رہی ہونگی۔ اٹھارہ اکتوبر کو ایک letter مجھے آیا ہے' دوسروں کو بھی سی ڈی اے کی طرف سے آیا ہوگا۔ انہوں نے کہا ہے کہ جی

The earthquake has caused loss of lives and property in various parts of the country to ensure the eighty honourable parliamentarians residing in

the Parliament lodges. It is requested that any cracks observed with in your suite may immediately be brought into the notice of under signed for inspection by the structure Engineer.

جناب چیئرمین! چونکہ ہم تو بڑے لوگ ہیں' اس لئے اس طرح کا نوٹس بھجوا دیا ہے۔ کیا جو اسلام آباد میں باقی لوگ رہتے ہیں ان کے لئے بھی کوئی اس طرح کہا ہے کہ کسی اور نے observe کیا ہے' اگر نہیں کہا تو اس طرح کا کوئی اخبار میں اشتہار دے دیں۔

ایک اور بات donor کانفرنس کے بارے میں' مراد علی شاہ صاحب تشریف نہیں رکھتے انہوں نے مجھے کہا کہ ایک چیز point out کر دیجیئے گا کہ یہ روس اور جو روس کی ریاستیں پہلے تھیں ان کی طرف سے کوئی بھی donor کانفرنس میں نہیں آیا۔ کیا یہ ہماری فارن پالیسی کی ناکامی تو نہیں ہے کہ اس طرف سے نہ روس آیا' نہ آس پاس کی جتنی ریاستیں ہیں کوئی بھی نہیں آیا۔ جناب والا! میں مشکور ہوں آپ کا کہ پری گل کی سفارش پر مجھے بھی ایک منٹ دیا ورنہ میرا نام تو کٹ گیا تھا۔ شکریہ۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر ، ایک اور ایک گیارہ منٹ ہو گئے ۔ Now I will request محترمہ رزینہ عالم صاحبہ۔

سینیٹر رزینہ عالم خان ، شکریہ جناب چیئرمین صاحب! آپ نے مجھے اس عظیم سانحے پر اظہار خیال کا موقع دیا۔ وہ عظیم سانحہ جو رمضان المبارک کے بابرکت مہینے میں آیا' جو ہم سب کے لیے ایک آزمائش ہے۔ میں سمجھوں گی کہ اس آزمائش کے بدلے جو ایک قوم ابھر کر سامنے آئی ہے' وہ قوم جس کے صدر مملکت اور وزیراعظم نے اپنے آپ کو بحالی کے کاموں کے لیے وقف کر دیا' وہ قوم جس کی خاتون اول بیگم صہبا مشرف صاحبہ نے نہ صرف یہ کہ دن رات کیمپوں کا دورہ کیا بلکہ زخمیوں کے لیے اپنا خون بھی پیش کیا۔ وہ قوم جس کی افواج نے اپنے گھر کو جلتا چھوڑ کر آگ بجھائی اور ملک کے لیے دن رات کام کیا ہے' سڑکیں کھولی ہیں' خطروں میں کود کر اور مختلف جگہوں پر انہوں نے وہ کارنامے کیے ہیں جو قابل تحسین ہیں۔

جناب والا! وہ قوم جس کے سیاسی لیڈر چوہدری شجاعت حسین صاحب نے اپنا دورہ مختصر

کیا اور آ کر دن، صبح یا شام؛ وہ ان علاقوں میں خود بنفس نفیس گئے، وہاں پر نہ صرف کاموں کا جائزہ لیا بلکہ خود تمام امدادی کارروائیوں میں شریک ہوئے۔ جناب والا! وہ قوم جس کے نوجوان، جن سے ہم کو اکثر گلہ رہتا ہے کہ انہوں نے ملک کی تعمیر و ترقی کے لیے وہ کردار ادا نہیں کیا، وہ نوجوان سامنے آئے اور انہوں نے رضاکارانہ طور پر اپنے کاموں کی ایک مثال قائم کی۔جناب والا! تمام سیاسی پارٹیوں کے لیڈران اور کارکنوں نے اپنے کیمپ لگائے اور یہ ثابت کر دیا کہ جب ملک پر آنچ آتی ہے تو اپوزیشن یا سیاست نہیں ہوتی بلکہ صرف ملک کے لیے کام کیا جاتا ہے۔ جناب والا! اس قوم کے ڈاکٹروں، نرسوں اور تمام NGOs نے ملکر جو کچھ کیا ہے، میں بجا طور پر اس قوم کو سلام پیش کرتی ہوں۔

یہاں پر بہت کچھ کہہ دیا گیا ہے، میں وہ نہیں دہراؤں گی لیکن اپوزیشن کی صرف دو باتوں کا جواب دینا چاہتی ہوں۔ ایک تو بہت مرتبہ یہ کہا گیا ہے کہ Defence Budget میں کمی کی جائے تو جناب والا! اپنے ملک کا جو استحکام اور اس کی سالمیت، سب سے بڑھ کر ہے اور ہمیں threat ہے، ہمارے پڑوسی اپنا Defence Budget 7.7% بڑھادیتے ہیں جو کہ تقریباً 830 billion ہے تو ہمیں کیوں کہا جاتا ہے کہ پاکستان اپنا Defence Budget کم کرے ۔ ہمیں ملک کو قائم رکھنے کے لئے، اپنی دفاعی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے Defence Budget کی ضرورت ہے اور جو لوگ یہ مطالبہ کرتے ہیں، میں آپ سے سوال کرتی ہوں کہ کیا یہ ملک کے مفاد میں ہے؟

جناب والا! اس کے علاوہ ہمارے ایک معزز رکن نے یہ کہا کہ جو زخمی وہاں سے آئے ہیں ان کے اعضاء بغیر سوچے سمجھے کاٹ دیئے گئے۔ میں سمجھتی ہوں کہ یہ بھی medical ethics اور ہمارے ان ڈاکٹروں پر جنہوں نے دن رات کام کیا ہے ایک الزام ہے۔ کوئی بھی ڈاکٹر بغیر کسی ضرورت کے ایسا نہیں کرسکتا کہ کسی کے اعضاء جو ہیں وہ کاٹے جائیں اور ان کی تعداد بھی جو بتائی گئی ہے میں سمجھتی ہوں کہ بہت زیادہ بڑھا چڑھا کر پیش کی گئی جبکہ 1150 یا کچھ اس طرح کے ہیں جن کے اعضاء مجبوری میں کاٹے گئے کیونکہ ان کی زندگی خطرے میں تھی۔ ان کے لئے Artifical Limbs کا بھی بندوبست کیا جا رہا ہے لیکن اس قسم کی باتیں اور الزام تراشیوں کا یہ وقت نہیں ہے۔ یہ وقت ہے کہ ہم مل جل کر کام کریں اور ملک کے مفاد کے لئے اور ان

لوگوں کے لئے جو affectees ہیں اس قدرتی آفت کے، ان کے لئے کام کریں۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر، Thank you.

سینیٹر رزینہ عالم خان، جناب والا! میری چند تجاویز ہیں میں آپ کو صرف وہ تجاویز بتاؤں گی۔ سب سے بڑی بات ہے کہ سب نے کہا ہے کہ قدرتی آفات سے نمٹنے کے لئے ایک ادارہ ہو تو مجھے یہ کہنا ہے کہ اس ادارے کو نہ صرف یہ کہ پورا بجٹ فراہم کیا جائے، تربیت دی جائے بلکہ ان کی مشقیں بھی ہوں تاکہ ان کو عادت ہو کہ کبھی اس طرح کے حالات ہوں تو وہ اس کا مقابلہ کرسکیں۔

دوسری میری تجویز ہے کہ آبادکاری اور بحالی کے کام کا data base ایک جگہ اکٹھا ہو اور وہ ایسا authentic data ہو جس کو ہر کوئی quote کرسکے اور جس کو ہر دو مہینے کے بعد update کیا جائے اور اس data base کو جیسے پنجاب میں PMIU ہے، ان بنیادوں پر بنایا جائے تاکہ اس کا سب کو اندازا ہوسکے اور اس میں سے statistics لیے جائیں۔

جناب والا! جو متاثرین ہیں ان کو آباد کاری کے کاموں میں شامل کیا جائے اور اس میں صرف کنسٹرکشن نہیں ہے کہ کنسٹرکشن کا سامان دے کر اور پیسے دے کر ان کو صرف کنسٹرکشن میں شامل کریں بلکہ جو تعلیم اور بحالی کے دوسرے کام ہیں، infrastructure کو بنانا ہے، ان میں بھی وہاں کے متاثرین کو شامل کریں۔ اس سے دو چیزیں ہوں گی، ایک تو وہ resources ہمیں وہاں پر مل جائیں گے اور دوسرا یہ کہ وہ ذہنی طور پر جو trauma میں ہیں وہ بھی جب مصروف ہو جائیں گے تو اس میں بھی کمی آجائے گی۔ انتظامی معاملات ہیں، جو امدادی کارروائیاں ہیں ان میں coordination کی بہت ضرورت ہے کیونکہ 3.5 million لوگوں کو آباد کرنا ہے اور ان 3.5 million کے لئے infrastructure بھی بنانا ہے، Schools, Colleges بھی بنانے ہیں اور hospitals بھی بنانے ہیں اور اس کے علاوہ ان کو معاش کے لئے کام شروع کرنا ہے تو ان سب کی آپس میں coordination کی بڑی ضرورت ہے جبکہ حکومت، NGOs اور دوسرے انفرادی طور پر ان کاموں کو کررہے ہیں تو اس میں ربط نہیں ہوگا اور یہ ایک مربوط کام نہیں ہوگا، اس وقت اس کے وہ نتائج نہیں ہوسکتے۔ ایسا نہ ہو کہ اپنی اپنی ڈفلی اور

اپنا اپنا راگ۔ Coordinating Committee کی بڑی ضرورت ہے ۔ تعلیمی سرگرمیاں بھی فوراً شروع کرنی چاہییں جو کہ ہماری حکومت کر رہی ہے ۔ان میں سے بہت سے اقدامات ابھی شروع کیے جا رہے ہیں لیکن میں سمجھتی ہوں کہ صرف پرائمری سکول ہی نہیں بلکہ جو ٹیکنیکل کالجز اور یونیورسٹیاں ہیں وہاں پر بھی تعلیم کی سرگرمیاں شروع کی جائیں تاکہ وہ طالبعلم اور وہ نوجوان جو کہ وہاں پر ہیں' ان کی توجہ بٹے اور ان کا تعلیمی سال ضائع نہ ہو ۔ ایک اہم اور آخری بات میں یہ کہنا چاہتی ہوں کہ میں نے خود ان خواتین ' بچوں سے بات کی ہے جو کہ trauma میں ہیں ۔ جناب والا! ان کے ساتھ بات چیت کرکے یہ جو ہماری رضاکار موومنٹ بنی ہے جس کا کل ہمارے صدر صاحب اور وزیراعظم صاحب نے افتتاح کیا ہے' اس میں سے کارکن select کرکے ان کو اس کام میں لگایا جائے کہ وہ affectees خواتین 'مرد اور بچو ں سے بات چیت کریں ۔ ان کو اس trauma سے نکال کر ایک نئی زندگی شروع کرنے میں ان کی مدد کریں 'ان کی حوصلہ افزائی کریں ۔ آخر میں 'میں ایک دعائیہ شعر کہنا چاہتی ہوں 'یہ میرا اپنا ہے ۔

ایثار و محبت کی جو یہ شمعیں جلی ہیں
مدہم نہ ان کی لو ہو یہ جلتی رہیں سدا
اور زلزلہ زدگان کی امداد کا جذبہ
اے کاش کم نہ ہو کبھی بڑھتا رہے سدا
میری دعا ہے رب رحیم و کریم سے
وطن عزیز قائم اور محفوظ ہو سدا۔

شکریہ۔

Mr. Presiding Officer: Thank you. Now I am reading the order of prorogation of the session.

In exercise of the powers conferred by Article 54 (1) of the Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, I hereby prorogue the Senate Session

summoned on Friday, the 11th of Nov, 2005 on conclusion of its business.

Sd/=

General Pervaiz Musharraf

President.

....

[The House then prorogued sine die.]

....